

**KCE**

Condensatori ad aria e raffreddatori di liquido  
Condenseurs à air et aéroréfrigérants de liquide  
Condensadores por aire y refrigeradores de líquido

**LUVATA**  
Partnerships beyond metals



*Da più di venticinque anni realizziamo e miglioriamo i nostri prodotti con l'obiettivo di soddisfare le vostre più esigenti richieste e necessità. Per garantirvi la qualità assoluta dei nostri apparecchi e servizi, Luvata Heat Transfer Solutions Division ha abbracciato gli standard di controllo ISO 9001, ISO 14000 e quelli proposti dai più autorevoli enti internazionali di certificazione.*

*Il bagaglio d'esperienza che abbiamo accumulato in tanti anni di lavoro è a vostra completa disposizione, oggi più che mai: grazie alla nuova serie di strumenti di consultazione per la selezione rapida degli articoli che si affianca a questo catalogo,*

- il software **"Scelte"**
- il sito **"[www.luvata.com](http://www.luvata.com)"**
- e i **"nuovi cataloghi prodotto"**

*potrete ottenere velocemente le risposte che cercate. Per qualsiasi informazione aggiuntiva, i nostri tecnici sono sempre a vostra completa disposizione.*

*Depuis plus de vingt-cinq ans, nous réalisons et perfectionnons nos produits dans le but de satisfaire vos demandes et vos besoins les plus sévères. Afin de vous garantir la qualité absolue de nos produits et de nos services, Luvata Heat Transfer Solutions Division a adopté les normes de contrôle ISO 9001, ISO 14000 et celles proposées par les organismes de certification internationaux les plus réputés.*

*Le bagage d'expérience que nous avons accumulé au cours de nombreuses années de travail est aujourd'hui plus que jamais à votre entière disposition. Vous pouvez également le retrouver dans la nouvelle série d'instruments de consultation pour la sélection rapide des articles,*

- le logiciel **"Scelte"**
- le site **"[www.luvata.com](http://www.luvata.com)"**
- et les **"nouveaux catalogues produit"**

*Ce guide vous donnera en un clin d'œil les réponses que vous cherchez. Pour toute information complémentaire, nos bureaux techniques restent à votre entière disposition.*

*Desde hace más de veinticinco años estamos mejorando nuestros productos con el objetivo de atender y satisfacer las necesidades y exigencias de nuestros clientes.*

*Con el fin de garantizar la calidad total de nuestros productos y servicios, Luvata Heat Transfer Solutions Division ha decidido adoptar los modelos de control: ISO 9001, ISO 14000, por ser los más representativos y prestigiosos organismos internacionales de certificación.*

*La experiencia adquirida por nuestra compañía después de muchos años de trabajo, está hoy en día a la completa disposición de nuestros clientes, a través de la nueva serie de instrumentos y ayudas para la selección rápida de los artículos además de este catálogo,*

- el software **"Scelte"**
- el sitio **"[www.luvata.com](http://www.luvata.com)"**
- y los **"Nuevos catálogos del producto"**

*esta guía sencilla y práctica, ofrece de forma fácil y rápida respuestas a sus necesidades. Para cualquier otra información, por favor, contacten con nuestra Oficina Técnica que estará siempre a su completa disposición.*

# The products

## Caratteristiche generali

**Gli scambiatori** ad elevata efficienza sono realizzati con alette in alluminio dal profilo speciale e tubi di rame studiati per l'applicazione con i nuovi fluidi refrigeranti, soluzioni specifiche sono inoltre disponibili per i fluidi ecocompatibili (CO<sub>2</sub>). Per ogni applicazione proponiamo una geometria appropriata. Particolare cura è rivolta alla costruzione delle fiancate d'appoggio, per evitare il danneggiamento delle tubazioni. Gli scambiatori vengono forniti puliti e collaudati ad una pressione di 30 bar<sup>1</sup>.

**La carrozzeria** dei nostri prodotti, studiata per garantire la massima accessibilità agli elementi interni, viene realizzata in lega di alluminio a finitura liscia, in lamiera zincata preverniciata<sup>2</sup> per i modelli PKE, PCS, PVE, KCE, VCE e VCC. Inoltre:

- possiede un'elevata resistenza meccanica e alla corrosione;
- è infrangibile alle basse temperature;
- è atossica;
- non produce particelle inquinanti;
- viene fornita completamente rivestita da una pellicola plastica protettiva.

**I motoventilatori** standard<sup>3</sup> sono costruiti su nostra specifica secondo le più aggiornate normative di sicurezza. Quando possibile, vengono fissati alla struttura mediante un sistema antivibrante.

L'elevata **freccia d'aria** è ottenuta grazie alla perfetta combinazione dei componenti aeraulici. I dati riportati a catalogo sono frutto delle misurazioni effettuate nel nostro Laboratorio Tecnologico.

Negli aeroevaporatori dotati di **sbriamento elettrico standard** il calore necessario alla fusione del ghiaccio è fornito dalle resistenze in acciaio inox sistemate nel pacco alettato e sugli sgocciolatoi interni; queste vengono disposte in maniera tale da garantire la distribuzione del calore anche nelle zone più critiche dell'apparecchio. L'alto grado di conducibilità termica dei materiali impiegati assicura la completa

## Caractéristiques générales

**Les échangeurs** à haut rendement sont réalisés avec ailettes en aluminium au profil spécial et tubes en cuivre, étudiés pour l'application avec les nouveaux fluides réfrigérants. Des solutions spécifiques sont par ailleurs disponibles pour les fluides éco-compatibles (CO<sub>2</sub>). Pour chaque application, nous proposons une géométrie appropriée. Une attention particulière est réservée à la construction des plaques d'appui pour éviter l'endommagement des tubulures. Les échangeurs sont fournis propres et testés à une pression de 30 bar<sup>1</sup>.

Conçue pour garantir la plus grande accessibilité aux éléments internes, **la carrosserie** de nos produits est construite en alliage d'aluminium à finition lisse, en tôle galvanisée préalablement vernie<sup>2</sup> pour les modèles PKE, PCS, PVE, KCE, VCE et VCC. Par ailleurs, elle:

- possède une résistance mécanique et à la corrosion élevée;
- est incassable aux basses températures;
- est nontoxique;
- ne produit pas de particules polluantes;
- est fournie complètement revêtue d'une pellicule plastique de protection.

**Les motoventilateurs** standard<sup>3</sup> sont construits selon nos spécifications en accord avec les plus récentes normes de sécurité. Lorsque cela est possible, ils sont fixés à la structure grâce à un système antivibration.

**La flèche d'air** élevée est obtenue grâce à la parfaite combinaison des composants aérauliques. Les données reportées dans le catalogue sont le fruit des relevés de mesures effectués dans le Laboratoire Technologique.

Dans les évaporateurs ventilés dotés de **dégivrage électrique standard**, la chaleur nécessaire à la fusion de la glace est fournie par les résistances en acier inox placées dans le paquet aileté et sur les égouttoirs internes. Celles-ci sont disposées de façon à garantir la distribution de la chaleur même dans les zones les plus critiques de l'appareil. Le haut degré

## Características generales

**Los intercambiadores** de elevada eficiencia, son fabricados con aletas de aluminio con perfil especial y tubos de cobre estudiados para aplicaciones con nuevos líquidos refrigerantes. Además de esto, hay la posibilidad de soluciones específicas para los líquidos eco-compatibles (CO<sub>2</sub>). Para cada tipo de aplicación proponemos una configuración apropiada. Se ha puesto especial cuidado en la fabricación de los laterales de apoyo para no dañar los tubos. Los intercambiadores se suministran limpiados y probados a una presión de 30 bar<sup>1</sup>.

**La carrocería** de nuestros productos se realiza en aluminio liso y en plancha galvanizada prepintada<sup>2</sup> para las gamas; PKE, PCS, PVE, KCE, VCE y VCC. Y además:

- elevada resistencia mecánica y a la corrosión;
- es infrangible a las bajas temperaturas;
- no es tóxica;
- no produce partículas inquinantes;
- se suministra con una película de plástico protectora.

**Los motoventiladores** estándar<sup>3</sup> están contruidos bajo nuestras especificaciones conforme con las más actualizadas normas de seguridad. Cuando sea posible, son anclados a la estructura por medio de un sistema antivibraciones.

La elevada **flecha de aire** se ha alcanzado gracias a la combinación perfecta de los componentes seleccionados.

Los datos indicados en los catálogos hacen referencia a las pruebas efectuadas en el Laboratorio Tecnológico.

En los aeroevaporadores provistos de **desescarche eléctrico estándar**, el calor necesario a la fusión del hielo deriva de las resistencias en acero inoxidable puestas en el paquete aleteado y en las bandejas internas. Las resistencias se colocan de forma que se el calor sea repartido también en las zonas más críticas del aparato. El alto grado de conductividad térmica de los materiales empleados asegura la

1 16 bar per aerorefrigeratori e raffreddatori di liquido.

2 Escluso LCE.

3 Possono essere utilizzati motoventilatori prodotti da diversi costruttori.

1 16 bar pour refroidisseurs d'air et aérorefrigerants de liquide.

2 Exept LCE.

3 Peuvent être utilisés des motoventilateurs fabriqués par différents constructeurs.

1 16 bar para aerofriadores y refrigeradores de líquido.

2 Exepto LCE.

3 Se pueden utilizar motoventiladores producidos por diferentes fabricantes.

## The products

diffusione del calore in tutto l'aerovaporatore. L'acqua derivante dallo sbrinamento è convogliata dagli sgocciolatoi alle vaschette di scarico condensa, progettate accuratamente per garantire lo scarico naturale.

**Le parti elettriche** e la carcassa sono collegate ad un morsetto di terra.

**Le griglie** dei motoventilatori, realizzate in poliammide caricato con fibra di vetro o in acciaio verniciato, sono costruite secondo le più severe norme di sicurezza.

**Il cablaggio standard** è eseguito in scatole di derivazione ad alta resistenza, con ingressi dotati di pressacavo antistrappo.

Tutti i **cavi elettrici** nelle zone di contatto con gli altri elementi sono protetti contro l'usura. I materiali impiegati sono accuratamente selezionati con l'obiettivo di garantire la completa affidabilità nel tempo.

**L'imballo** è realizzato con cartone riciclabile e con opportuni rinforzi interni di bloccaggio, oppure completamente in legno. Per gli aerovaporatori industriali, ICE ed IDE, l'imballo è progettato in modo da facilitarne l'installazione a soffitto, permettendo un notevole risparmio di tempo.

Tutti i nostri prodotti sono forniti completi di manuale tecnico, dichiarazione di conformità (comprensiva di attestato di collaudo), scheda PED e, per i modelli speciali, sono previsti dei fogli supplementari a complemento del manuale tecnico.

de conductivité thermique des matériaux employés garantit la diffusion complète de la chaleur dans tout l'évaporateur ventilé. L'eau dérivant du dégivrage est acheminée par les égouttoirs aux bacs de déchargement condensat, étudiés pour garantir le déchargement naturel.

**Les parties électriques** et la carcasse sont branchées à une borne de mise à terre.

**Les grilles** des motoventilateurs, réalisées en polyamide chargé de fibre de verre ou en acier verni, sont construites selon les plus sévères normes de sécurité.

**Le câblage standard** est réalisé en boîtes de dérivation à haute résistance avec entrées dotées de presse-câble antidéchirure.

Tous **les câbles électriques** dans les zones de contact avec les autres éléments sont protégés contre l'usure. Les matériaux utilisés sont soigneusement sélectionnés avec l'objectif de garantir la fiabilité totale dans le temps.

**L'emballage** est réalisé en carton recyclable avec des renforts internes de blocage spéciaux ou tout en bois. Pour les évaporateurs ventilés industriels ICE et IDE, l'emballage a été étudié de façon à en faciliter l'installation au plafond et à permettre un gain de temps important.

Tous nos produits sont fournis avec manuel technique, déclaration de conformité (comprenant attestation de test d'étanchéité), fiche PED et, pour les modèles spéciaux, des feuilles supplémentaires sont prévues en complément du manuel technique.

completa difusión del calor en todo el aerovaporador. El agua que procede de la operación de desescarche, a través de los desagües, confluye en las bandejas de desescarche que han sido proyectadas para garantizar la operación natural de desagüe.

**Las partes eléctricas** y la carrocería han sido conectadas a una toma de tierra.

**Las rejillas** de los motoventiladores, realizadas en poliamida más fibra de vidrio o en acero protegido con pintura al polvo epóxica, respetan las normas más estrictas de seguridad.

**El cableado estándar** se encuentra en cajas de derivación muy resistentes y con entradas provistas de pasamuros de protección.

Todos **los cables eléctricos** están protegidos de los posibles daños en las zonas de contacto con los otros elementos. Todos los materiales empleados han sido seleccionados cuidadosamente con el objetivo de garantizar su fiabilidad en el tiempo.

**El embalaje** de los modelos se realiza en cartón reciclable con refuerzos internos de bloqueo o en cajas de madera. Para los aerovaporadores de la gama industrial ICE y IDE, el embalaje ha sido estudiado para facilitar la instalación de la unidad al techo de la cámara, ahorrando mucho tiempo.

Todos nuestros productos se suministran provistos de manual técnico, declaración de conformidad (certificado de las pruebas de estanqueidad) y ficha PED. Además, para las ejecuciones especiales está prevista la entrega de algunas hojas adicionales al manual técnico.



Tutti i nostri modelli sono garantiti per 2 anni.

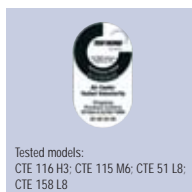
I modelli CTE 116 H3; CTE 115 M6; CTE 51 L8; CTE 158 L8, sono stati testati dal TÜV NORD.

I modelli CTE 352 A4; CTE 352 E8; CTE 501 E6; CTE 501 A8; CTE 501 E4; ICE 41 B10; ICE 41 B06, sono stati testati dal TÜV SÜD.

I nostri apparecchi possiedono la certificazione delle attrezzature a pressione (scheda PED).

Tutti i nostri prodotti possiedono la marchiatura CE.

I nostri imballaggi standard sono completamente realizzati con materiali riciclabili.



Tested models:  
CTE 116 H3; CTE 115 M6; CTE 51 L8;  
CTE 158 L8



Tested models:  
CTE 352 A4; CTE 352 E8; CTE 501 E6;  
CTE 501 A8; CTE 501 E4; STE32AH3;  
SE31BL7; LFE21EM5; DFE32EH3;  
DFE32EL7; ICE 41 B10; ICE 41 B06



Tous nos modèles sont garantis pendant 2 ans.

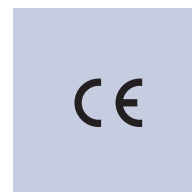
Les modèles CTE 116 H3; CTE 115 M6; CTE 51 L8; CTE 158 L8 ont été testés par le TÜV NORD.

Les modèles CTE 352 A4; CTE 352 E8; CTE 501 E6; CTE 501 A8; CTE 501 E4; ICE 41 B10; ICE 41 B06 ont été testés par le TÜV SÜD.

Nos appareils possèdent la certification des outillages à pression (fiche PED).

Tous nos produits possèdent le marquage CE.

Nos emballages standard sont entièrement réalisés avec des matériaux recyclables.



Todos nuestros productos están garantizados por dos años.

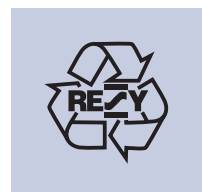
Los modelos CTE 116 H3; CTE 115 M6; CTE 51 L8; CTE 158 L8 han sido probados por el TÜV NORD.

Los modelos CTE 352 A4; CTE 352 E8; CTE 501 E6; CTE 501 A8; CTE 501 E4; ICE 41 B10; ICE 41 B06 han sido probados por el TÜV SÜD.

Nuestros aparatos están provistos de la certificación para los aparatos a presión (ficha PED).

Todos nuestros productos tienen la marca CE.

Nuestros embalajes estándar están fabricados completamente con materiales reciclables.



## The products

### Norme di riferimento

I nostri prodotti vengono costruiti secondo le seguenti norme di riferimento:

- la verifica della pulizia interna degli scambiatori è effettuata secondo gli standard DIN 8964;
- i motori elettrici sono costruiti secondo le EN 60335-1;
- le griglie di protezione rispettano le norme di sicurezza EN 294;
- la freccia d'aria è misurata nel Laboratorio Tecnologico in accordo con la norma CECOMAF GT 6-001 ( $v_f = 0,25$  m/s);
- le gamme rispondono alla direttiva macchine 2006/42/EC, alla direttiva di bassa tensione 2006/95/CEE e alla direttiva 97/23 CEE (Pressure Equipment Directive).
- sono conformi alle condizioni della direttiva 2004/108/EC modificata (EMC Electromagnetic Compatibility).

Parte dei nostri prodotti è stata testata dai laboratori di prova "TÜV NORD e TÜV SÜD".

I laboratori di prova certificano le capacità, le portate d'aria, le potenze assorbite, le superfici di scambio e i livelli sonori degli apparecchi.

### Dati dichiarati a catalogo

Di seguito sono riportate le norme e le condizioni applicate per il calcolo delle capacità dichiarate a catalogo.

#### Aerorefrigeratori

- Norma applicata: EN 328.
- Capacità nominale: calcolata alle condizioni pratiche di utilizzo in atmosfera umida (wet-conditions); refrigerante R404A; temperatura aria ingresso 0 °C; temperatura evaporazione -8 °C;  $\Delta T$  8 K.
- Capacità standard: calcolata in atmosfera secca (dry-conditions); classe di test SC2; refrigerante R22; temperatura aria ingresso 0 °C; temperatura evaporazione -8 °C;  $\Delta T$  8 K.

#### Aerorefrigeratori

- Per le capacità degli aerorefrigeratori vi invitiamo ad utilizzare il nostro programma di selezione "**Scelte**".

### Normes de référence

Nos produits sont construits selon les normes de référence suivantes:

- la vérification du nettoyage interne des échangeurs est effectuée selon les standard DIN 8964;
- les moteurs électriques sont construits selon les normes EN 60335-1;
- les grilles de protection respectent les normes de sécurité EN 294;
- la flèche d'air est mesurée dans le Laboratoire Technologique ECO en accord avec la norme CECOMAF GT 6-001 ( $v_f = 0,25$  m/s);
- les gammes répondent à la directive machines 2006/42/EC, à la directive de basse tension 2006/95/CEE et à la directive 97/23 CEE (Pressure Equipment Directive).
- sont conformes aux conditions de la directive 2004/108/EC modifiée (EMC Electromagnetic Compatibility).

Une partie de nos produits a été testée par les laboratoires d'essai "TÜV NORD et TÜV SÜD".

Les laboratoires d'essai certifient les capacités, les débits d'air, les puissances absorbées, les surfaces d'échange et les niveaux sonores des appareils.

### Données déclarées dans le catalogue

Vous trouverez ci-dessous les normes et les conditions appliquées pour le calcul des capacités qui figurent sur le catalogue.

#### Évaporateurs ventilés

- Norme appliquée: EN 328
- Capacité nominale: calculée en conditions d'utilisation pratiques et en milieu humide (wet conditions); réfrigérant R404A; température de entrée 0 °C; température d'évaporation -8 °C;  $\Delta T$  8 K.
- Capacité standard: calculée en milieu sec (dry conditions); classe de test SC2, réfrigérant R22; température de l'air entrée 0 °C; température d'évaporation -8 °C;  $\Delta T$  8 K.

#### Refroidisseurs ventilés

- Pour les capacités des refroidisseurs ventilés, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection "**Scelte**".

### Normas de referencia

Nuestros productos han sido contruidos conforme con las siguientes normas:

- El control de la limpieza interna de los intercambiadores se realiza conforme con los estándares DIN 8964;
- los motoventiladores eléctricos son contruidos según EN 60335-1;
- las rejillas de protección respectan a las normas de seguridad EN 294;
- la flecha de aire ha sido medida en el Laboratorio Tecnológico de Eco, según la norma CECOMAF GT 6-001 ( $v_f = 0,25$  m/s);
- todas nuestras gamas responden a la normativa 2006/42/EC, a la normativa 2006/95/CEE para baja tensión y a la normativa 97/23 CEE (Pressure Equipment Directive).
- son ajustados a las condiciones de la ley 2004/108/EC modificada (EMC Electromagnetic Compatibility).

Algunos de nuestros productos han sido verificados en los Laboratorios "TÜV NORD y TÜV SÜD".

Los laboratorios certifican la capacidad, el caudal de aire, la potencia de absorción, las superficies de intercambio y el nivel de ruido de nuestros aparatos.

### Datos declarados en el catálogo

A continuación indicamos las normas y las condiciones empleadas para el cálculo de las capacidades declaradas en el catálogo:

#### Aerorefrigeradores

- Norma empleada: EN 328
- Capacidad nominal: calculada en condiciones prácticas de utilización en atmósfera húmeda (wet-conditions); fluido refrigerante R404A; temperatura entrada aire 0 °C; temperatura evaporación -8 °C;  $\Delta T$  8 K.
- Capacidad estándar: calculada en atmósfera seca (dry-conditions); clase de test SC2; fluido refrigerante R22; temperatura entrada aire 0 °C; temperatura evaporación -8 °C;  $\Delta T$  8 K.

#### Enfriadores de líquido

- Para las capacidades de los aroenfríadores roamos utilicen nuestro programa de selección "**Scelte**".

## The products

### Condensatori ad aria

- Norma applicata: EN 327
- Capacità dichiarata: calcolata in funzione della temperatura ambiente di 25 °C e della temperatura di condensazione di 40 °C con R404A.
- Classe di Efficienza Energetica: indica il consumo di energia dell'apparecchio su una scala da A (minimo consumo) a E (massimo consumo). Questa scala esprime il rapporto fra la capacità dichiarata a  $\Delta T$  15K (kW) e la potenza totale effettiva assorbita dai motori (kW). Rif. Direttiva 92/75/EEC e successive implementazioni dalla Commissione Direttiva.
- La potenza effettiva assorbita viene rilevata direttamente sul modello, mentre la potenza nominale è il valore riportato sui dati di targa del motore.

### Raffreddatori di liquido

- Norma applicata: EN 1048.
- Per le capacità dei raffreddatori di liquido vi invitiamo ad utilizzare il nostro programma di selezione "Scelte".

Per quanto riguarda le superfici di scambio termico, sul catalogo sono distinte in superficie interna (relativa al sistema tubiero) ed esterna (parti lambite dall'aria).

### Condenseurs à air

- Norme appliquée: EN 327
- Capacité déclarée: calculée sur la base d'une température ambiante de 25 °C et d'une température de condensation de 40 °C avec réfrigérant R404A.
- Classe d'Efficacité Énergétique: indique l'énergie consommée par l'appareil sur une échelle allant de A (consommation minimale) à E (consommation maximale). Cette échelle exprime le rapport entre la capacité déclarée à  $\Delta T$  15K (kW) et la puissance totale effective qui est absorbée par les moteurs (kW). Réf. Directive 92/75/CEE et mises en application successives par la Commission Directives.
- La puissance effective absorbée est mesurée directement sur le modèle. En revanche, la puissance nominale figure parmi les données indiquées sur la plaque d'identification du moteur.

### Refroidisseurs de liquide

- Norme appliquée: EN 1048
- Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection "Scelte".

En ce qui concerne les surfaces d'échange thermique, sur le catalogue, les surfaces intérieure (relative au système à calandre) et extérieure (parties en contact avec l'air) sont dissociées les unes des autres.

### Condensadores por aire

- Norma empleada: EN 327
- Capacidad declarada: calculada en función de la temperatura ambiente de 25 °C y de la temperatura de condensación de 40 °C con R404A.
- Clase de Eficiencia Energética: indica el consumo de energía del aparato con respecto a una escala de valores de A (mínimo consumo) a E (máximo consumo). Esta escala refleja la relación entre la capacidad declarada a  $\Delta T$  15K (kW) y la potencia total efectiva absorbida por los motores (kW). Rif. Directiva 92/75/EEC y siguientes implementaciones de la Comisión Directiva.
- La potencia efectiva absorbida se registra directamente en el modelo, mientras que la potencia nominal corresponde al valor indicado en los datos de la placa características del motor.

### Enfriadores de líquido

- Norma empleada: EN 1048
- Para las capacidades de los aerofriadores rogamos utilicen nuestro programa de selección "Scelte".

Para lo que se refiere a las superficies de intercambio térmico, en el catálogo se diferencian en superficie interna (que se refiere al conjunto de los tubos) y superficie externa (partes tocadas por el aire).

### Garanzia

Tutte le informazioni tecniche presenti in questa edizione sono basate su prove che riteniamo ampie e attendibili, ma che non possono essere riferite a tutta la casistica dei possibili impieghi.

Pertanto, l'acquirente deve accertare l'idoneità del prodotto all'uso per il quale intende destinarlo, assumendo ogni responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso. Non saremo responsabili di alcuna perdita o danno diretto, indiretto o incidentale derivante dall'uso, dal non corretto uso o dall'errata installazione del prodotto. La società venditrice, su richiesta dell'acquirente, si renderà disponibile fornendo tutte le informazioni utili per il migliore utilizzo dei suoi prodotti.

Tutti i nostri modelli sono garantiti per due anni dalla data della fattura, da qualsiasi difetto costruttivo; i materiali riscontrati difettosi dovranno essere resi in porto franco allo stabilimento che ha effettuato la consegna, dove verranno controllati e a nostro insindacabile giudizio, riparati o sostituiti.

Sono escluse da ogni forma di garanzia le avarie occasionali quali quelle dovute al trasporto, le manomissioni da parte di personale non autorizzato, l'utilizzo scorretto e le errate installazioni a cui vengono sottoposti i prodotti.

### Garantie

Toutes les informations techniques présentes dans cette édition sont basées sur des tests que nous retenons amples et fiables mais qui ne peuvent faire référence à toutes les utilisations possibles.

Par conséquent, l'acquéreur doit vérifier la correspondance du produit avec l'utilisation qu'il a l'intention d'en faire, en assumant toute responsabilité dérivant de l'utilisation de ce dernier.

Nous ne serons responsables d'aucune fuite ou dommage direct, indirect ou accidentel dérivant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou de l'installation incorrecte du produit.

La société vendeuse, sur demande de l'acquéreur, fournira toutes les informations utiles pour la meilleure utilisation de ses produits.

Tous nos modèles sont garantis pendant deux ans à partir de la date de la facture, pour tout défaut de construction; les modèles retenus défectueux devront être rendus franco de port à l'établissement qui a effectué la livraison, où ils seront contrôlés et, selon notre jugement incontestable, réparés ou remplacés.

Sont exclues de toute forme de garantie les avaries occasionnelles telles que celles dues au transport, les interventions de la part de personnes non autorisées, la mauvaise utilisation et les installations incorrectes auxquelles sont soumis les produits.

### Garantía

Todas las informaciones técnicas presentes en esta edición están basadas en pruebas que consideramos extensas y atendibles pero que no pueden ser relacionadas con todos los casos posibles de aplicación.

Por esta razón el comprador debe averiguar la aptitud del producto al uso al que piensa destinarlo asumiéndose la responsabilidad derivada del uso del mismo.

No respondemos de eventuales pérdidas o daños directos, indirectos o accidentales causados por el uso correcto o incorrecto de nuestros productos o de la incorrecta instalación de los mismos.

La sociedad vendedora bajo demanda del comprador, se hará disponible a suministrar todas las informaciones útiles para el correcto uso de todos sus productos. Todos nuestros productos están garantizados por cualquier defecto de fabricación por dos años a partir de la fecha de la factura.

Las piezas consideradas defectuosas deberán ser devueltas con porte pagado a la fábrica que hizo la entrega, donde serán sometidas a control y, según nuestro juicio, arregladas o reemplazadas.

Quedan excluidas de cualquier forma de garantía las avarías ocasionadas durante el transporte, las intervenciones por parte de personal no autorizado, el uso indebido o las instalaciones incorrectas de los productos.

## Selection Condensatori ad aria - Condenseurs à air - Condensadores por aire

### Capacità richiesta al condensatore

La capacità richiesta al condensatore può essere ottenuta mediante seguente formula:

### Capacité demandée au condenseur

La capacité demandée au condenseur peut être obtenue par la formule suivante:

### Capacidad necesaria al condensador

La capacidad se puede alcanzar utilizando la siguiente fórmula:

$$Q_{cond} = Q_{evap} \times F_c$$

dove:

**$Q_{cond}$**  = Capacità richiesta al condensatore.

**$Q_{evap}$**  = Capacità dell'evaporatore alle condizioni di lavoro.

**$F_c$**  = Coefficiente funzione del tipo di compressore utilizzato in relazione alle condizioni di lavoro (Tab. 1 o 2 riportate di seguito).

où:

**$Q_{cond}$**  = Capacité nécessaire au condenseur.

**$Q_{evap}$**  = Capacité de l'évaporateur aux conditions de travail.

**$F_c$**  = Coefficient fonction du type de compresseur utilisé en fonction des conditions de travail (Tab. 1 ou 2 reportées ci-après).

donde:

**$Q_{cond}$**  = Capacidad necesaria al condensador.

**$Q_{evap}$**  = rendimiento del evaporador en las condiciones de trabajo.

**$F_c$**  = Coeficiente que depende del tipo de compresor utilizado en función de las condiciones de trabajo (Tab. 1 o 2, a continuación).

### Esempio

- $Q_{evap} = 82 \text{ kW}$
- $T. \text{ evaporazione} = -20 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- $T. \text{ condensazione} = 45^{\circ}\text{C}$
- *Compressore semiermetico*
- $Q_{cond} = 82 \times 1,48 = 121,36 \text{ kW}$

### Exemple

- $Q_{evap} = 82 \text{ kW}$
- $T. \text{ évaporation} = -20 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- $T. \text{ condensation} = 45 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- *Compresseur semi-hermétique*
- $Q_{cond} = 82 \times 1,48 = 121,36 \text{ kW}$

### Ejemplo

- $Q_{evap} = 82 \text{ kW}$
- $T. \text{ evaporación} = -20 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- $T. \text{ condensación} = 45 \text{ }^{\circ}\text{C}$
- *Compresor semi-hermético*
- $Q_{cond} = 82 \times 1,48 = 121,36 \text{ kW}$

### Calcolo delle capacità

La capacità del condensatore, in altre condizioni diverse da quelle di riferimento, può essere calcolata con la seguente formula:

### Calcul des capacités

La capacité du condenseur, dans des conditions différentes de celles de référence, peut être calculée par la formule suivante:

### Cálculo de la capacidad

El rendimiento del condensador en otras condiciones de trabajo, puede ser calculado con la siguiente fórmula:

$$Q_{cond} = Q_{condSTD} \times K1 \times K2 \times K3 \times K4 \times K5$$

dove:

**$Q_{cond}$**  = Capacità del condensatore.

**$Q_{condSTD}$**  = Capacità del condensatore nelle cond. di riferimento (tabelle caratteristiche tecniche).

**$K1$**  (Tab. 3) = Coefficiente relativo al  $\Delta T$ .

**$K2$**  (Tab. 4) = Coefficiente relativo al refrigerante utilizzato.

**$K3$**  (Tab. 5) = Coefficiente relativo alla temperatura dell'aria.

**$K4$**  (Tab. 6) = Coefficiente relativo alla altitudine dell'installazione.

**$K5$**  (Tab. 7) = Coefficiente relativo al materiale delle alette.

où:

**$Q_{cond}$**  = Capacité du condenseur.

**$Q_{condSTD}$**  = Capacité du condenseur dans les conditions de référence (tables caractéristiques techniques).

**$K1$**  (Tab. 3) = Coefficient relatif au  $\Delta T$ .

**$K2$**  (Tab. 4) = Coefficient relatif au réfrigérant utilisé.

**$K3$**  (Tab. 5) = Coefficient relatif à la température de l'air.

**$K4$**  (Tab. 6) = Coefficient relatif à l'altitude de l'installation.

**$K5$**  (Tab. 7) = Coefficient relatif au matériau des ailettes.

donde:

**$Q_{cond}$**  = Capacidad necesaria al condensador.

**$Q_{condSTD}$**  = rendimiento del evaporador en las condiciones de trabajo de referencia (Tablas caract. técnicas).

**$K1$**  (Tab. 3) = Coeficiente relativo a  $\Delta T$ .

**$K2$**  (Tab. 4) = Coeficiente refrigerante empleado.

**$K3$**  (Tab. 5) = Coeficiente temp. de entrada del aire.

**$K4$**  (Tab. 6) = Coeficiente altitud de la instalación.

**$K5$**  (Tab. 7) = Coeficiente referente al material de las aletas.

## Selection

Il condensatore può essere selezionato partendo dalla capacità richiesta utilizzando la seguente formula, che riporta le prestazioni alle condizioni di riferimento:

Le condenseur peut être sélectionné à partir de la capacité demandée, en utilisant la formule suivante qui indique les prestations dans les conditions de référence:

El condensador puede ser seleccionado en función del rendimiento requerido utilizando la siguiente fórmula que indica las prestaciones en las condiciones de referencia:

$$Q_{condSTD} = \frac{Q_{cond}}{K1 \times K2 \times K3 \times K4 \times K5} = \frac{Q_{evap} \times f_c}{K1 \times K2 \times K3 \times K4 \times K5}$$

Esempio di selezione

Exemple de sélection:

Ejemplo de selección:

### Ricerca di un modello KCE

### Sélection d'un modèle KCE

### Selección de un modelo KCE

- Tipo compressore = semiermetico
- Refrigerante = R404A
- Potenza frigorifera all'evaporatore = 8000 W
- Temp. di evaporazione = -30 °C
- Temp. di condensazione = +40 °C
- Temp. dell'aria = +30 °C
- Altitudine installazione = 600 m
- Livello di pressione sonora massimo a 5 m = 33 dB (A)

- Type compresseur = semi-hermétique
- Réfrigérant = R404A
- Capacité frigorifique à l'évaporateur = 8000 W
- Temp. d'évaporation = -30 °C
- Temp. de condensation = +40 °C
- Temp. de l'air = +30 °C
- Altitude installation = 600 m
- Niveau de pression sonore maximal à 5 m = 33 dB (A)

- Tipo de compresor = semi-hermético
- Refrigerante = R404A
- Potencia frigorífica evaporador = 8000 W
- Temp. de evaporación = -30 °C
- Temp. de condensación = +40 °C
- Temp. del aire = +30 °C
- Altitud de la instalación = 600 m
- Nivel de presión sonora máximo a 5 m = 33 dB (A)

- $\Delta T = 40 - 30 = 10 \text{ K}$
- $F_c = 1,58$
- $K1 = 0,67$
- $K2 = 0,96$
- $K3 = 0,99$
- $K4 = 0,96$
- $K5 = 1,00$

- $\Delta T = 40 - 30 = 10 \text{ K}$
- $F_c = 1,58$
- $K1 = 0,67$
- $K2 = 0,96$
- $K3 = 0,99$
- $K4 = 0,96$
- $K5 = 1,00$

- $\Delta T = 40 - 30 = 10 \text{ K}$
- $F_c = 1,58$
- $K1 = 0,67$
- $K2 = 0,96$
- $K3 = 0,99$
- $K4 = 0,96$
- $K5 = 1,00$

$$Q_{condSTD} = \frac{8000 \times 1,58}{0,67 \times 1,00 \times 0,99 \times 0,96 \times 1,00} = 19850 \text{ W}$$

Con la capacità del condensatore alle condizioni di riferimento e con il livello di pressione sonora a 10 m, dalle tabelle si ricava il modello **KCE 61C2 star**.

Tutti i dati tecnici del modello sono riportati nella tabella delle caratteristiche tecniche:

Avec la capacité du condenseur dans les conditions de référence et le niveau de pression sonore à 10 m, à partir des tables, on obtient le modèle **KCE 61C2 star**.

Toutes les données techniques sont indiquées dans la table des caractéristiques techniques:

En función de la capacidad del condensador en las condiciones de referencia y del nivel sonoro a 10 m, en las tablas de características técnicas se selecciona el modelo **KCE 61C2 star**.

Todos los datos técnicos del modelo están indicados en la tabla de características técnicas:

- $Q_{condSTD} = 20 \text{ kW}$ ;
- $LPA \ 5 \text{ m} = 28 + 5 = 33 \text{ dB(A)}$ .

- $Q_{condSTD} = 20 \text{ kW}$ ;
- $LPA \ 5 \text{ m} = 28 + 5 = 33 \text{ dB(A)}$ .

- $Q_{condSTD} = 20 \text{ kW}$ ;
- $LPA \ 5 \text{ m} = 28 + 5 = 33 \text{ dB(A)}$ .

## Selection

Tab. 1| Coefficiente per compressori ermetici o semiermetici - Coefficient pour compresseurs hermétiques ou semi-hermétiques - Coeficiente para compresores herméticos o semi-herméticos

T. evap.	T. évaporation	T. evaporación	°C		-40	-35	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	+5	+10
T. cond.	T. condensation	T. condensación	°C	35	1,68	1,60	1,53	1,47	1,41	1,35	1,31	1,27	1,23	1,19	1,14
fc				40	1,77	1,66	1,58	1,51	1,44	1,39	1,34	1,29	1,25	1,21	1,18
				45	1,88	1,74	1,63	1,55	1,48	1,43	1,38	1,33	1,29	1,24	1,21
				50	2,04	1,86	1,72	1,62	1,54	1,48	1,42	1,37	1,33	1,28	1,24
				55	2,28	2,08	1,90	1,75	1,62	1,53	1,46	1,41	1,37	1,32	1,25

Tab. 2| Coefficiente per comp. aperti - Coefficient pour compresseurs ouverts - Coeficiente para compresores abiertos

T. evap.	T. évaporation	T. evaporación	°C		-40	-35	-30	-25	-20	-15	-10	-5	0	+5	+10
T. cond.	T. condensation	T. condensación	°C	35	1,46	1,41	1,36	1,32	1,28	1,25	1,21	1,18	1,15	1,13	1,10
fc				40	1,51	1,45	1,40	1,36	1,32	1,28	1,24	1,21	1,18	1,15	1,13
				45	1,56	1,50	1,45	1,40	1,36	1,32	1,28	1,24	1,21	1,18	1,15
				50	1,62	1,56	1,50	1,45	1,40	1,35	1,31	1,28	1,24	1,21	1,18
				55	1,68	1,62	1,55	1,50	1,45	1,40	1,35	1,31	1,28	1,24	1,21

Tab. 3

Δt (K)	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K1	0,53	0,60	0,67	0,73	0,80	0,87	0,93	1,00	1,07	1,13	1,20	1,27	1,33
K1 <sup>1</sup>	0,46	0,54	0,62	0,69	0,77	0,85	0,93	1,00	1,08	1,15	1,23	1,31	1,38

Tab. 4

Refrigerante	Réfrigérant	Refrigerante	R407C	R22	R134a	R404A - R507A
K2			0,87	0,96	0,93	1,00

Tab. 5

T. ingr. aria	T. entrée air	T. entrada aire	°C	+15	+20	+25	+30	+35	+40 <sup>2</sup>	+45 <sup>2</sup>	+50 <sup>2</sup>
K3				1,03	1,02	1,00	0,99	0,97	0,95	0,94	0,93

Tab. 6

Altitudine	Altitude	Altitud	m	0	600	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000
K4				1,00	0,96	0,94	0,93	0,91	0,90	0,88	0,87	0,85

Tab. 7

Materiale alette	Matériau ailettes	Material aletas	Al	Al PV <sup>3</sup>
K5			1,00	0,97

1 Per R407C ed altri refrigeranti con glide elevato.

2 Consultare l'Ufficio Tecnico.

3 Alluminio preverniciato.

1 Pour R407C et autres réfrigérants avec glide élevé.

2 Consulter le Service Technique.

3 Aluminium prévernici.

1 Para R407C y otros refrigerantes con glide muy alto.

2 Consultar con el Departamento Técnico.

3 Aluminio prepintado.

## Selection Livelli sonori - Niveaux sonores - Nivel sonoro

### Livello di potenza sonora LwA

Alla fine di ogni sezione è riportato il livello di potenza sonora relativa ai modelli con un motore e le formule per ricavare quello dei modelli a più motori.

### Niveau de puissance sonore LwA

A la fin de chaque section, est indiqué le niveau de puissance sonore relatif aux modèles à un moteur ainsi que les formules permettant d'obtenir ceux des modèles à plusieurs moteurs.

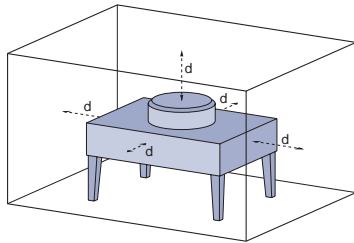
### Nivel de potencia sonora LwA

Al final de cada sección se indica el nivel de potencia sonora de los modelos con un ventilador y la fórmula para más ventiladores.

### Livello di pressione sonora LpA

### Niveau de pression sonore LpA

### Nivel de presión sonora LpA



Il livello di pressione sonora rappresenta il valore medio su una superficie avvolgente il modello di forma parallelepipedica in campo libero con una superficie perfettamente riflettente, secondo la norma EN 13487.

Le niveau de pression sonore représente la valeur moyenne sur une surface enveloppant le modèle de forme parallélépipédique en champ libre avec une surface parfaitement réfléchissante, selon la norme EN 13487.

El nivel de presión sonora representa el valor medio en una superficie envolvente el modelo en forma de paralelepípedo en campo libre abierto con una superficie perfectamente reflectante, según indica la norma EN 13487.

Il livello di pressione sonora riportato a catalogo è derivato dal livello di potenza sonora con la seguente formula:

Le niveau de pression sonore indiqué dans le catalogue dérive du niveau de puissance sonore avec la formule suivante:

El nivel de presión sonora indicado en el catálogo se calcula a partir del nivel de potencia sonora con la siguiente fórmula:

$$L_{pA} = L_{wA} - 10 \log \left( \frac{S_i}{S_0} \right)$$

dove:

***S<sub>i</sub>*** = Superficie parallelepipedo alla distanza d = 10 m.

***S<sub>0</sub>*** = Superficie di riferimento (1 m²).

où:

***S<sub>i</sub>*** = Surface parallélépipède à la distance d = 10 m.

***S<sub>0</sub>*** = Surface de référence (1 m²).

donde:

***S<sub>i</sub>*** = Superficie paralelepípedo a la distancia d = 10 m.

***S<sub>0</sub>*** = Superficie de referencia (1 m²).

Il livello di pressione sonora di ogni modello è riportato nella corrispondente tabella dati.

Le niveau de pression sonore de chaque modèle est indiqué dans la table de données correspondante.

El nivel de presión sonora de cada modelo está indicado en la Tabla correspondiente.



CO<sub>2</sub>

Luvata Heat Transfer Solutions Division produce, ed ha il piacere di presentare sul mercato, la sua gamma di unit coolers e gas coolers per applicazioni commerciali ed industriali funzionanti a CO<sub>2</sub> (anidride carbonica).

#### Vantaggi:

- Elevato grado di sicurezza ed impatto ambientale ridotto.
- Fluido non infiammabile.
- Fluido non tossico, chimicamente inerte e non corrosivo.
- Nessun rischio di contaminazione nel caso in cui il refrigerante venga a contatto con le derrate alimentari.
- Nel caso in cui l'impianto debba essere modificato, non vengono richieste particolari misure precauzionali.
- L'elevata efficienza del fluido permette di ridurre, rispetto alle normali installazioni, le dimensioni degli apparecchi e dei compressori impiegati.

I nostri unit coolers a CO<sub>2</sub> possono essere calcolati per le applicazioni ad espansione diretta e a pompa. Grazie ad un sistema tubiero adeguato, le pressioni di esercizio impiegabili possono salire fino a 60 bar per gli unit coolers e 120 bar per i gas coolers.

Luvata Heat Transfer Solutions Division a le plaisir de présenter au marché sa gamme de unit coolers et gas coolers pour applications commerciales et industrielles fonctionnant au CO<sub>2</sub> (gaz carbonique).

#### Avantages:

- Haut niveau de sécurité et impact réduit sur l'environnement.
- Fluide non inflammable.
- Fluide non toxique, chimiquement inerte et non corrosif.
- Aucun risque de pollution dans le cas où le réfrigérant soit en contact avec des denrées alimentaires.
- Dans le cas où l'installation doit être modifiée, aucune mesure de précaution n'est nécessaire.
- Le rendement élevé du fluide permet de réduire, par rapport aux installations normales, les dimensions des appareils et des compresseurs employés.

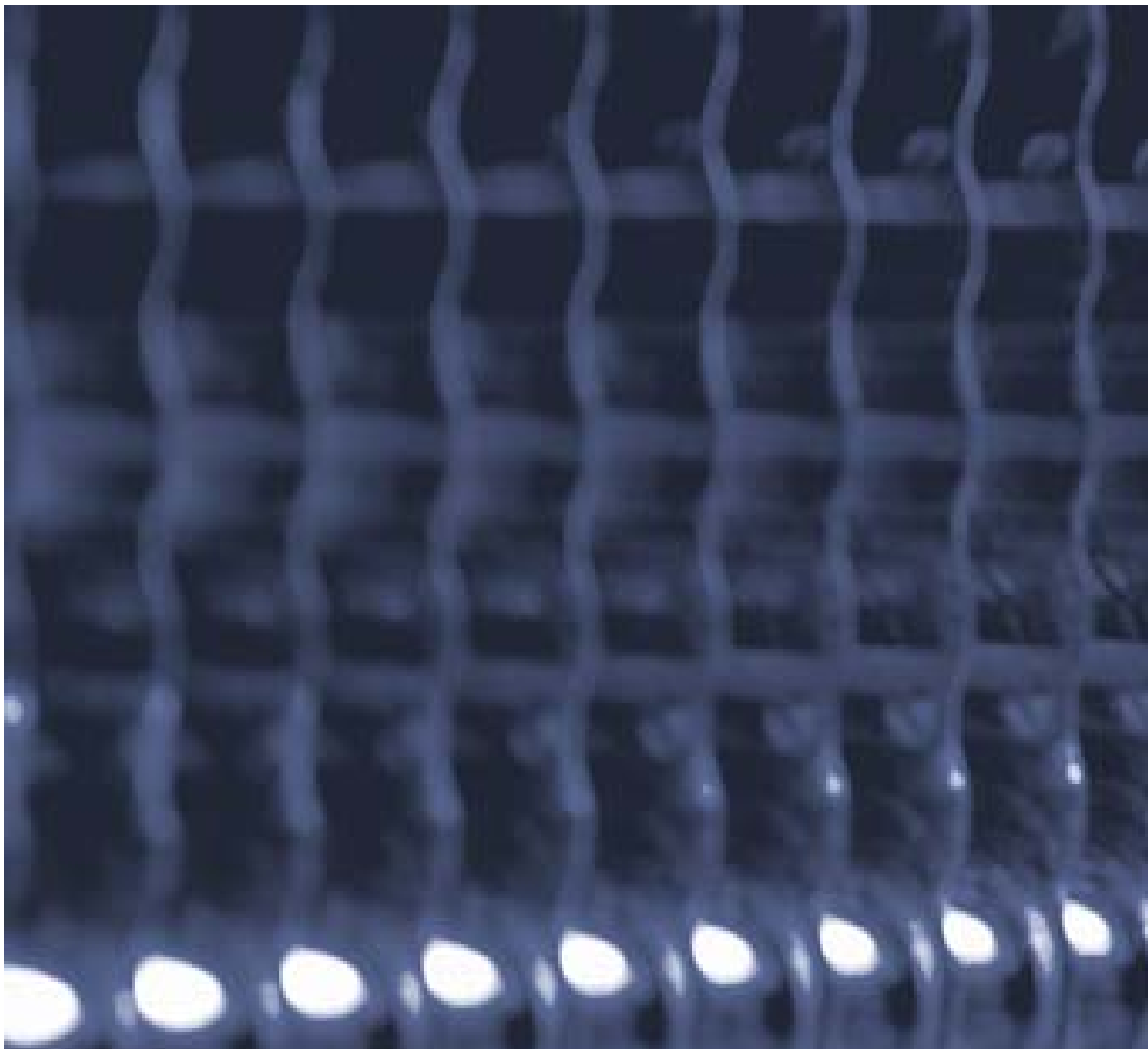
Nos unit coolers au CO<sub>2</sub> peuvent être calculés pour les applications à expansion directe et à pompe. Grâce au système de tubes approprié, les pressions d'exercice employées peuvent atteindre 60 bar pour les unit coolers et 120 bar pour les gas coolers.

La Luvata Heat Transfer Solutions Division presenta al mercato su gama de unit coolers y gas coolers para aplicaciones comerciales e industriales que funcionan con CO<sub>2</sub> (anhídrido carbónico).

#### Ventajas:

- Alto nivel de seguridad y reducido impacto ambiental.
- Líquido no inflamable.
- Líquido no tóxico, químicamente inerte y no corrosivo.
- Ningún riesgo de contaminación caso de que el líquido refrigerante sea en contacto con los productos alimenticios.
- Si la instalación tiene que ser modificada, no son necesarias particulares medidas de precaución.
- Gracias al elevado rendimiento del líquido, es posible reducir, con respecto a las normales instalaciones, las dimensiones de los equipos y de los compresores.


Nuestros unit coolers a CO<sub>2</sub> pueden ser calculados para aplicaciones de expansión directa y a bomba. Gracias a los tubos empleados, las presiones de trabajo pueden llegar hasta 60 bar para los unit coolers y 120 bar para los gas coolers.





KCE

Condensatori ad aria e raffreddatori di liquido  
Condenseurs à air et aéroréfrigérants de liquide  
Condensadores por aire y refrigeradores de líquido





Los intercambiadores de elevada eficiencia empleados están contruidos con aletas de aluminio con perfil especial "Air Intake" y tubos de cobre estriados internamente. El paso de aletas es 2,1 mm para toda la gama. Están estudiados para utilizar los nuevos líquidos refrigerantes y son

**Legenda:**

- Sigla identificazione prodotto**  
Sigle identification produit  
Sigla identificación producto
- Ø Motoventilatori • Ø Motov. • Ø Motov.**  
5=500 • 6=630 • 7=710 • 8=800 • 9=910 • 1=1000
- Numero motoventilatori**  
Nombre motoventilateurs  
Número motoventiladores
- N. poli motov. - N. pôles motov. - N. polos motov.**  
A = 4-4 • B = 6-6 • C = 8-8 • D = 12-12  
E = 8-8 potenziato • F = 12-12 rallentato  
G = 6-6 potenziato - majoré - potenciado
- Riferimento scambiatore**  
Référence échangeur  
Referencia intercambiador
- Versione Estesa**
- Versione Allungata**
- H = flusso aria orizz. - flux air horiz. - flujo aire horizontal**  
**V = flusso aria vert. - flux air vertical - flujo aire vertical**
- Rif. circuitazione (sólo raffreddatori di liquido)**  
Réf. circuitage (seulement aéroréfrigérants de liquide)  
Ref. circuitos (solo refrigeradores de liquido)

**Code:** KCE 9 2 B 2 E A V W42

I modelli con motoventilatori Ø 500, Ø 630 mm monofila e Ø 710 mm propongono un'inedita geometria che, impiegando basse quantità di fluido refrigerante, permette di ottimizzare dimensioni e rendimenti.

La particolare conformazione dei fianchi laterali e delle gambe di sostegno, garantisce un deciso miglioramento della robustezza e della stabilità dei modelli, assicurando contemporaneamente un solido supporto per lo scambiatore ed una riduzione delle oscillazioni elastiche durante il funzionamento con flusso aria verticale.

I motoventilatori assiali installati sull'intera gamma, sono quanto di più tecnologicamente avanzato disponibile oggi sul mercato. Soluzioni inedite come le pale a conformazione ibrida o con tecnologia bionica sono ampiamente utilizzate. Questi motoventilatori, vengono proposti in una vasta gamma di diametri e regimi di rotazione. Di seguito le caratteristiche tecniche:

- Ø 500 mm: 4-4, 6-6, 8-8, 12-12 poli;
- Ø 630 mm: 4-4, 6-6, 8-8, 12-12 poli;
- Ø 710 mm (new!): 6-6, 8-8, 12-12 poli;
- Ø 800 mm: 6-6, 8-8, 12-12, 12-12 rallentato;
- Ø 910 mm (new!): 6-6, 6-6 potenziato;
- Ø 1000 mm: 8-8, 12-12, 12-12 rallentato;
- Trifase 400V/3/50Hz a doppia velocità (Delta/Star);
- Pale in alluminio pressofuso o in versione ibrida alluminio/tecnopolimero, con profili ottimizzati a falce (esclusi KCE1.C, KCE9.G);
- Grado di protezione: IP 54;
- Classe termica di isolamento: 155;
- Termocontatti di protezione interni;
- Griglie di protezione in acciaio trattato con vernice epossidica.

I motoventilatori e la carcassa sono predisposti per la messa a terra.

A richiesta i modelli possono essere forniti con scambiatori e motoventilatori diversi dallo standard (vedi tabella pag. 58).

Selezionate gli apparecchi operanti in condizioni fuori catalogo con il programma **"Scelte"**.

Per le applicazioni speciali e le informazioni aggiuntive consultate il nostro Ufficio Tecnico.

nouveaux fluides réfrigérants et sont fournis sous pression d'air sec (2 bar).

Les modèles avec moto-ventilateurs Ø 500, Ø 630 mm mono-file et Ø 710 mm proposent une géométrie inédite qui, en utilisant une faible quantité de fluide réfrigérant, permet d'optimiser dimensions et performances.

La conformation particulière des flancs latéraux et des pattes de soutien garantit une amélioration sensible de la robustesse et de la stabilité des modèles, tout en assurant un support solide pour l'échangeur et une réduction des oscillations élastiques pendant le fonctionnement avec flux d'air vertical.

Les moto-ventilateurs axiaux montés sur toute la gamme sont ce qu'il y a de plus avancé technologiquement sur le marché aujourd'hui. Des solutions inédites comme les pales à conformation hybride ou avec technologie bionique sont largement utilisées. Ces moto-ventilateurs sont proposés dans un vaste choix de diamètres et régimes de rotation.

Ci-après, les caractéristiques techniques:

- Ø 500 mm: 4-4, 6-6, 8-8, 12-12 pôles;
- Ø 630 mm: 4-4, 6-6, 8-8, 12-12 pôles;
- Ø 710 mm (new!): 6-6, 8-8, 12-12 pôles;
- Ø 800 mm: 6-6, 8-8, 12-12, 12-12 ralenti;
- Ø 910 mm (new!): 6-6, 6-6 renforcé;
- Ø 1000 mm: 8-8, 12-12, 12-12 ralenti;
- Triphase 400V/3/50Hz à double vitesse (Delta/Star);
- Pales en aluminium injecté ou en version hybride aluminium/technopolymère, avec profils optimisés en faucille (sauf KCE1.C, KCE9.G);
- Degré de protection: IP 54;
- Classe thermique d'isolation: 155;
- Thermocontacts de protection internes;
- Grilles de protection en acier traité avec peinture épossidique.

Les moto-ventilateurs et la carcasse sont prévus pour la mise à terre.

Sur demande, les modèles peuvent être fournis avec échangeurs et motoventilateurs différents du standard (voir table page 58).

Sélectionnez les appareils travaillant dans des conditions hors catalogue avec le programme **"Scelte"**.

Pour les applications spéciales et les informations complémentaires, consultez notre Service Technique.

suministrados cargados con aire seco (2 bar).

Los modelos con moto ventiladores Ø 500, Ø 630 mm de una fila y Ø 710 mm presentan una nueva geometría que, empleando bajas cantidades de líquido refrigerante, permite de optimizar dimensiones y rendimientos.

La particular estructura de los elementos laterales y de sustentación asegura una importante mejora de la robustez y dureza de los modelos, garantizando un sólido sostén al intercambiador y una reducción de las oscilaciones elásticas durante el flujo aire vertical.

Los moto ventiladores axiales montados en toda gama, son los más tecnológicamente avanzados hoy en el mercado. Soluciones inéditas como las palas con estructura híbrida o con tecnología biónica se utilizan ampliamente. Estos moto ventiladores están propuestos en una extensa gama de diámetros y regímenes de rotación.

Sus características técnicas son las siguientes:

- Ø 500 mm: 4-4, 6-6, 8-8, 12-12 polos;
- Ø 630 mm: 4-4, 6-6, 8-8, 12-12 polos;
- Ø 710 mm (nuevo!): 6-6, 8-8, 12-12 polos;
- Ø 800 mm: 6-6, 8-8, 12-12, 12-12 polos ralentizado;
- Ø 910 mm (nuevo!): 6-6, 6-6 potenciado;
- Ø 1000 mm: 8-8, 12-12, 12-12 polos ralentizado;
- Trifásico 400V/3/50Hz doble velocidad (Delta/Star);
- Palas de aluminio realizadas en única presofusión on en versión híbrida aluminio/ tecnopolimero, con perfiles en hoz optimizados (a parte los modelos KCE1.C, KCE9.G);
- grado de protección: IP 54;
- clase térmica de aislamiento: 155;
- termocontacto de protección interno;
- rejillas de protección en acero protegidas con pintura al polvo epóxica.

Los moto ventiladores y la carrocería están preparados para la conexión a tierra.

Bajo pedido, los modelos pueden ser suministrados con intercambiadores o ventiladores especiales, distintos del estándar (ver tab. pag. 58).

Seleccionar los aparatos que trabajan en condiciones distintas del catálogo con el programa **"Scelte"**.

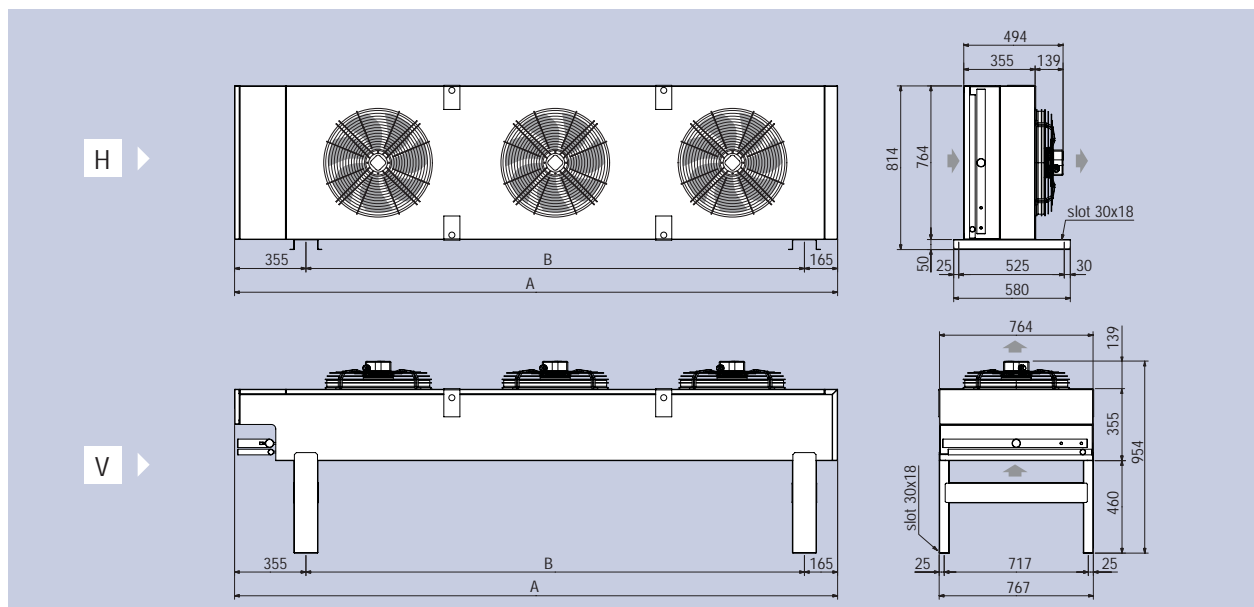
Para aplicaciones especiales o cualquier información se necesite, consultar con nuestro Departamento Técnico.

# KCE

Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

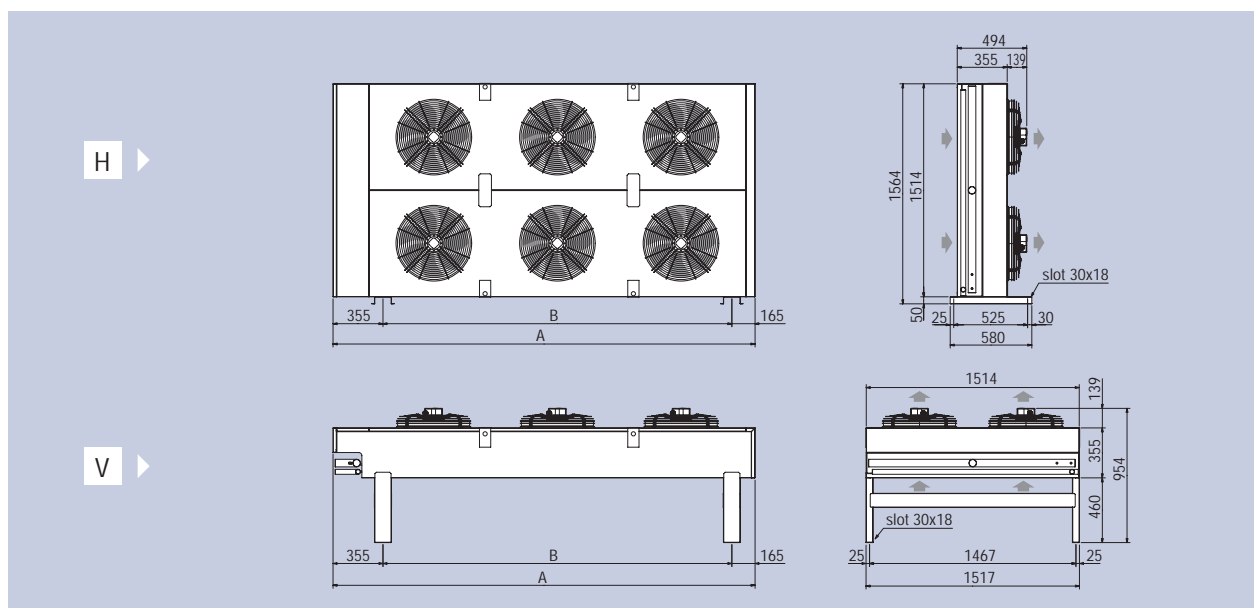
## Ø 500 mm (KCE5XXX)

Da 1 a 3 motoventilatori - De 1 à 3 motoventilateurs - De 1 a 3 motoventiladores



Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	1	2	3
Modello	Modèle	Modelo	KCE	51	52	53
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	1240	2120	3000
			B	720	1600	2480

Da 4 a 6 motoventilatori - De 4 à 6 motoventilateurs - De 4 a 6 motoventiladores



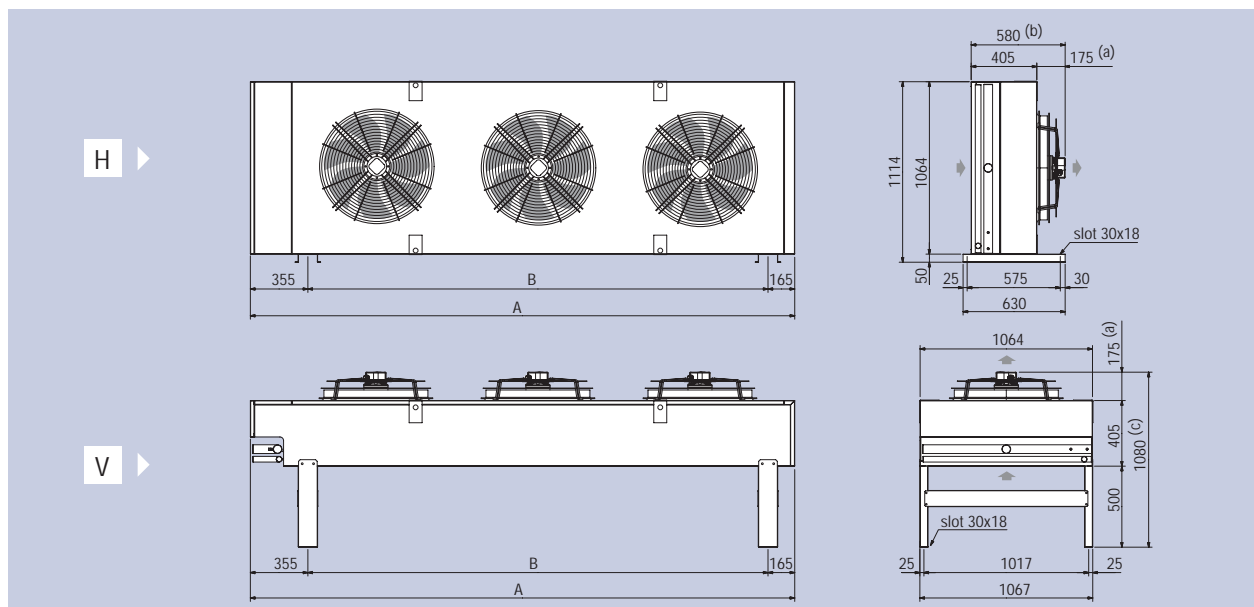
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	4	6
Modello	Modèle	Modelo	KCE	54	56
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	2120	3000
			B	1600	2480

# KCE

Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

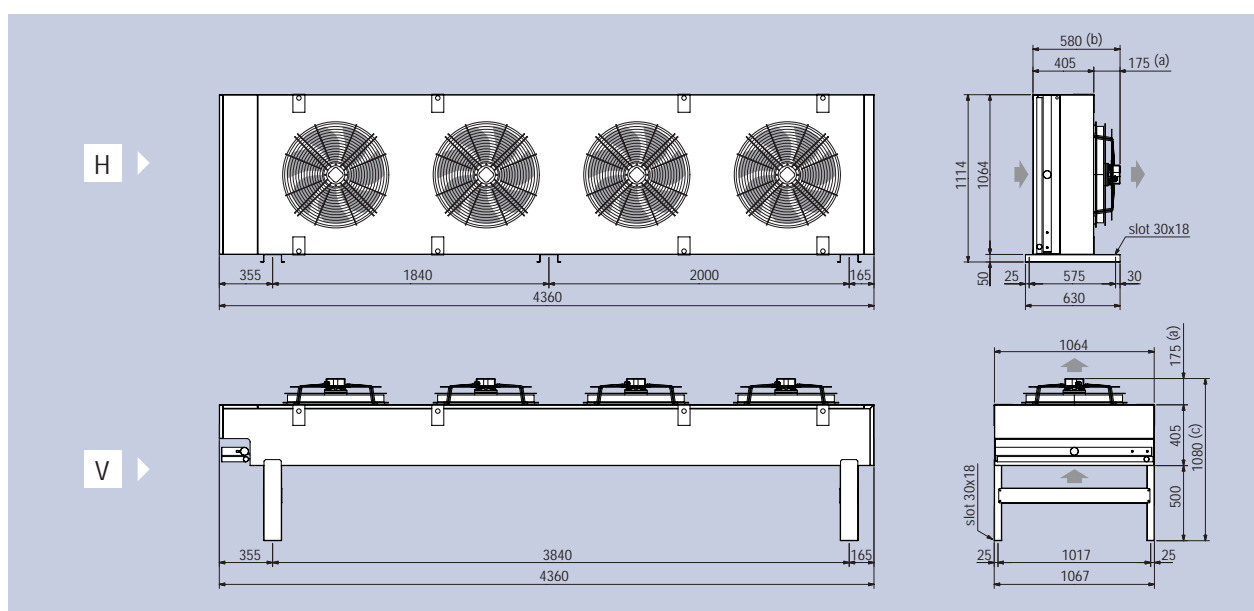
## Ø 500 mm "E" (KCE5XXE) and Ø 630 mm (KCE6XXX)

Da 1 a 3 motoventilatori - De 1 à 3 motoventilateurs - De 1 a 3 motoventiladores



Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	1	2	3
Modello	Modèle	Modelo	KCE	51e / 61	52e / 62	53e / 63
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	1360	2360	3360
			B	840	1840	2840

4 motoventilatori - 4 motoventilateurs - 4 motoventiladores

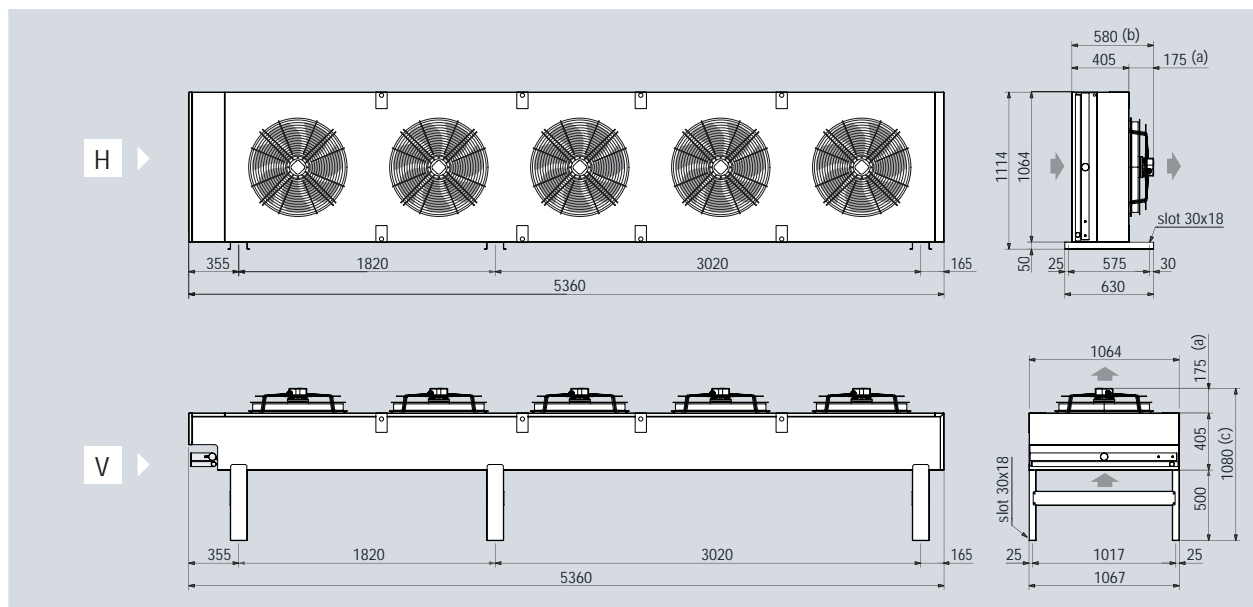


- (a) Ø 630 versione "A" = 220 mm  
 (b) Ø 630 versione "A" = 625 mm  
 (c) Ø 630 versione "A" = 1125 mm

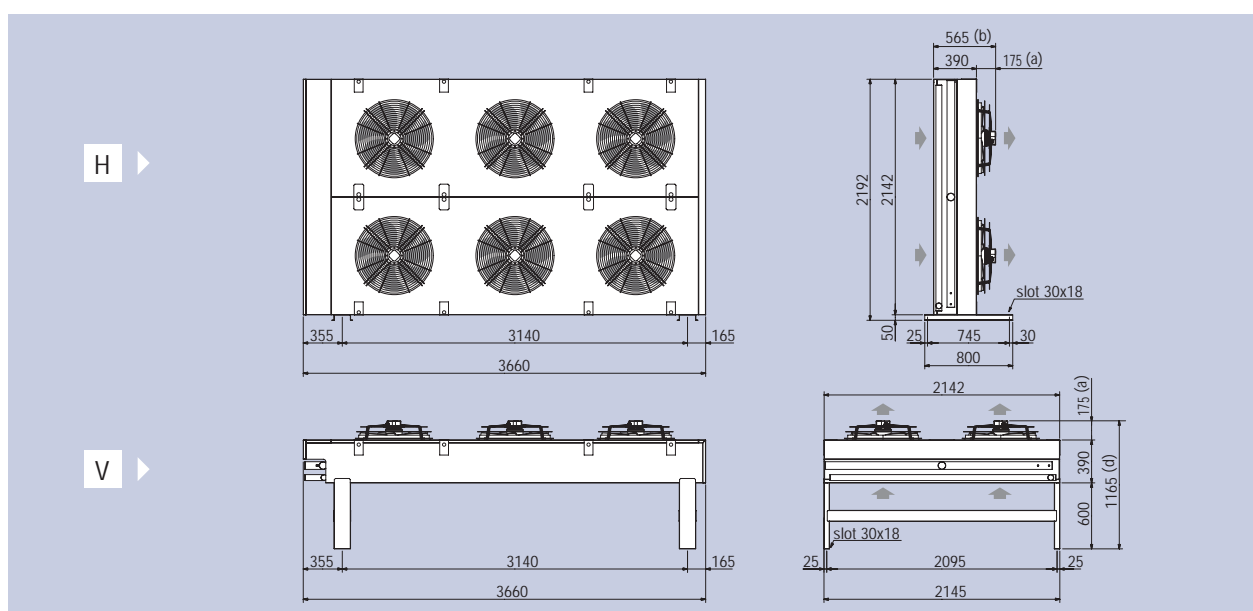
# KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

## Ø 500 mm "E" (KCE5XXE) - Ø 630 mm (KCE6XXX)

5 motoventilatori - 5 motoventilateurs - 5 motoventiladores



6 motoventilatori - 6 motoventilateurs - 6 motoventiladores

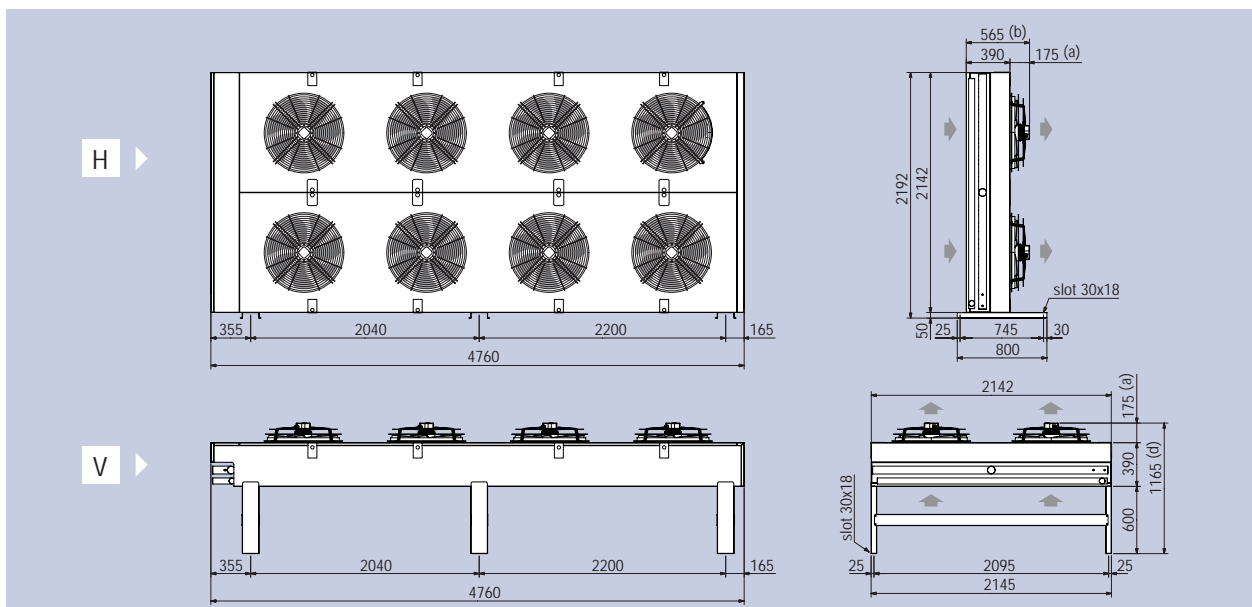


- (a) Ø 630 versione "A" = 220 mm
- (b) Ø 630 versione "A" = 625 mm
- (c) Ø 630 versione "A" = 1125 mm
- (d) Ø 630 versione "A" = 1210 mm

# KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

## Ø 500 mm "E" (KCE5XXXE) - Ø 630 mm (KCE6XXX)

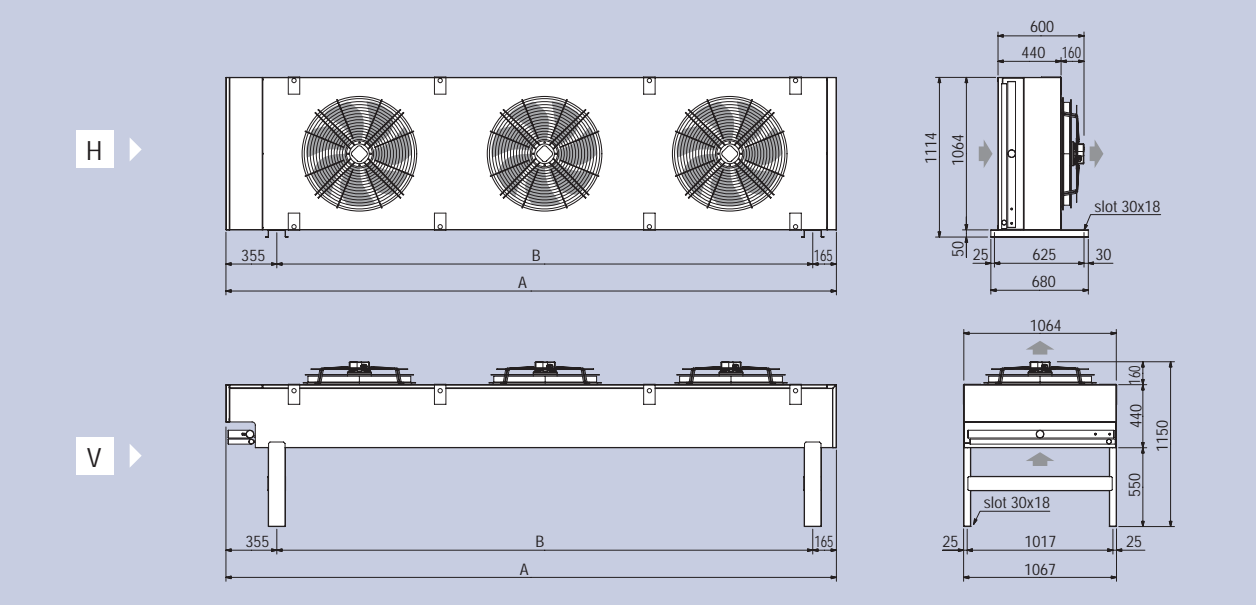
8 motoventilatori - 8 motoventilateurs - 8 motoventiladores



- (a) Ø 630 versione "A" = 220 mm  
 (b) Ø 630 versione "A" = 625 mm  
 (d) Ø 630 versione "A" = 1210 mm

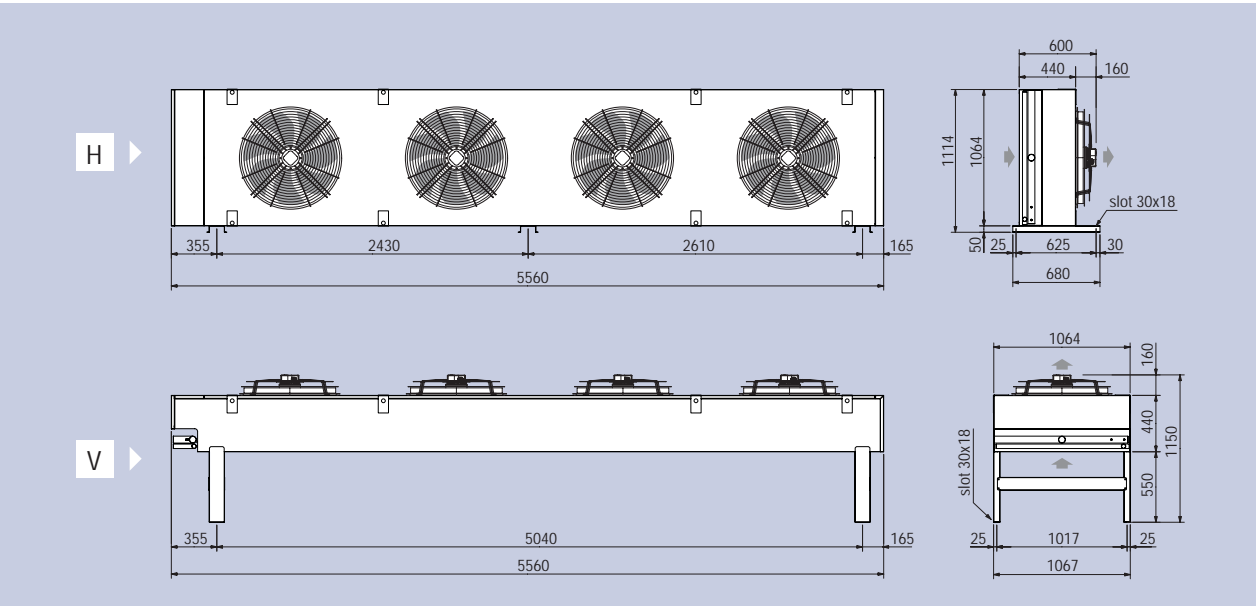
KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales  
Ø 710 mm (KCE7XXX)

Da 1 a 3 motoventilatori - De 1 à 3 motoventilateurs - De 1 a 3 motoventiladores



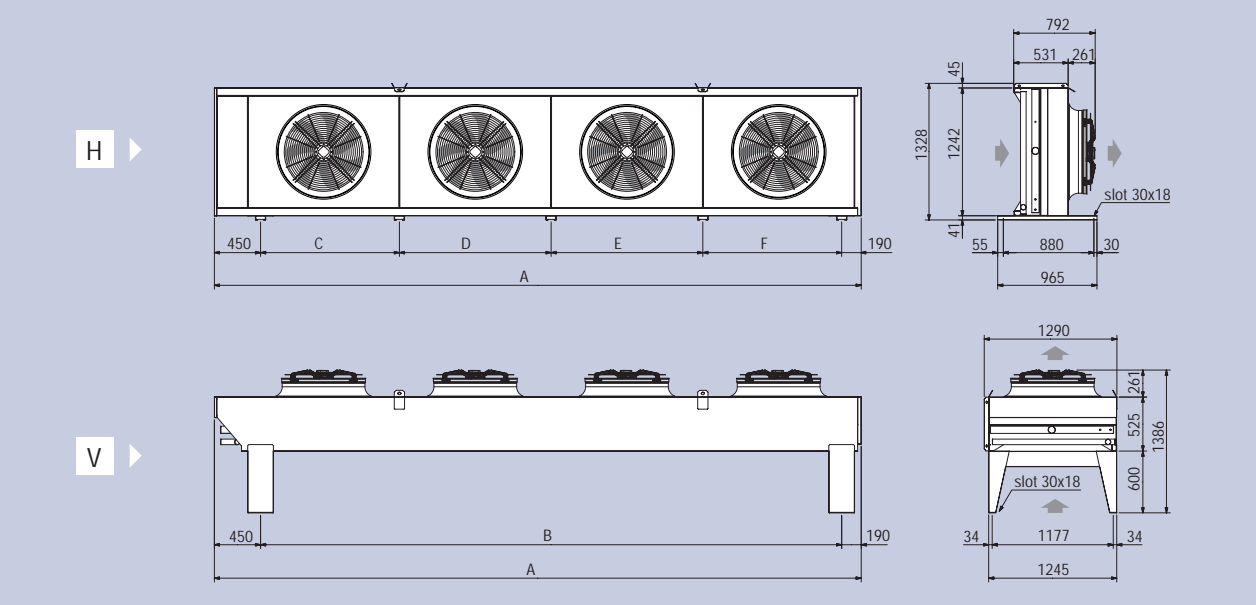
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	1	2	3
Modello	Modèle	Modelo	KCE	71	72	73
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	1660	2960	4260
			B	1140	2440	3740

4 motoventilatori - 4 motoventilateurs - 4 motoventiladores



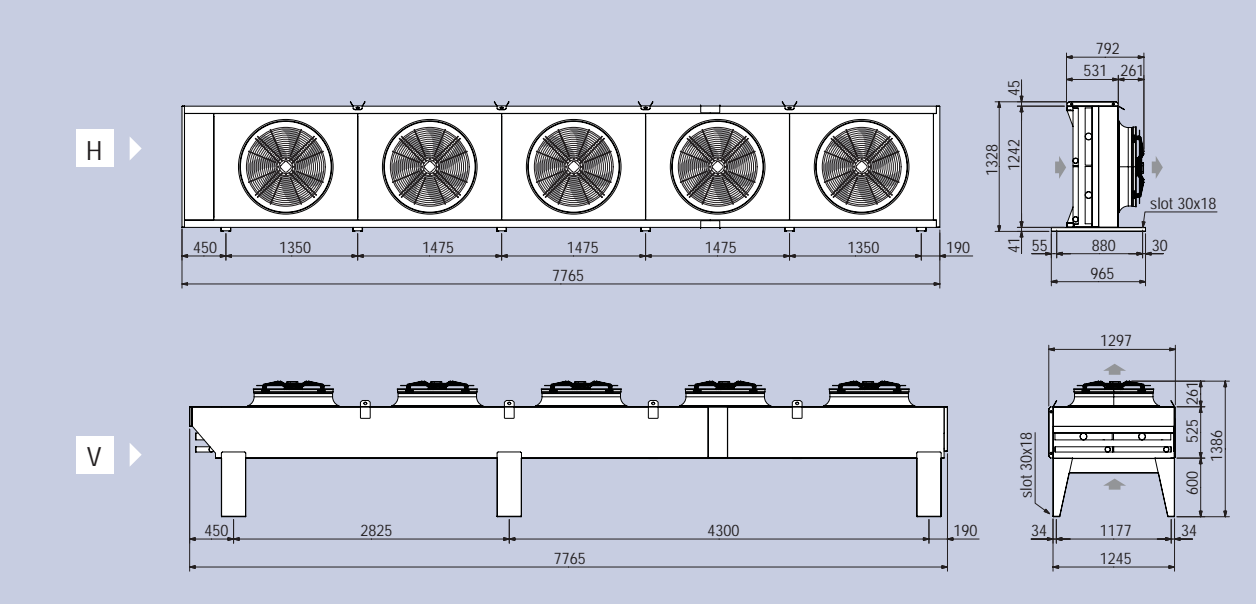
KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales  
Ø 800 mm (KCE8XXX)

Da 1 a 4 motoventilatori in linea - De 1 à 4 motoventilateurs alignés - De 1a 4 motoventiladores en linea



Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	1	2	3	4
Modello	Modèle	Modelo	KCE	81	82	83	84
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	1865	3340	4815	6290
			B	1225	2700	4175	5650
			C	1225	1350	1350	1350
			D	-	1350	1475	1475
			E	-	-	1350	1475
			F	-	-	-	1350

5 motoventilatori - 5 motoventilateurs - 5 motoventiladores

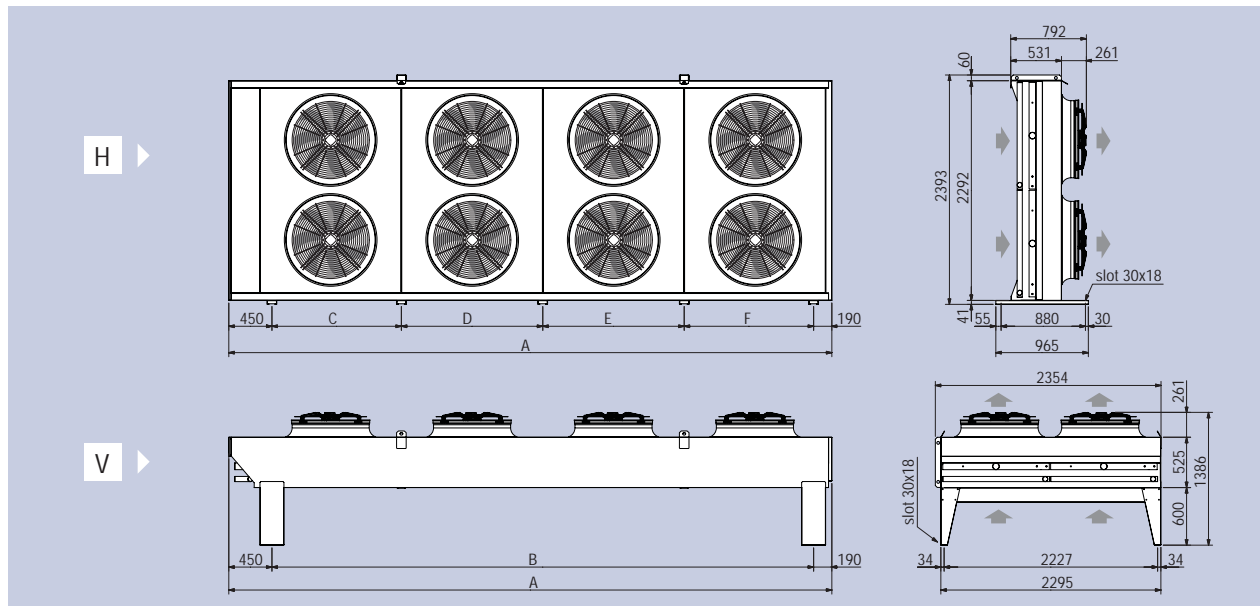


# KCE

Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

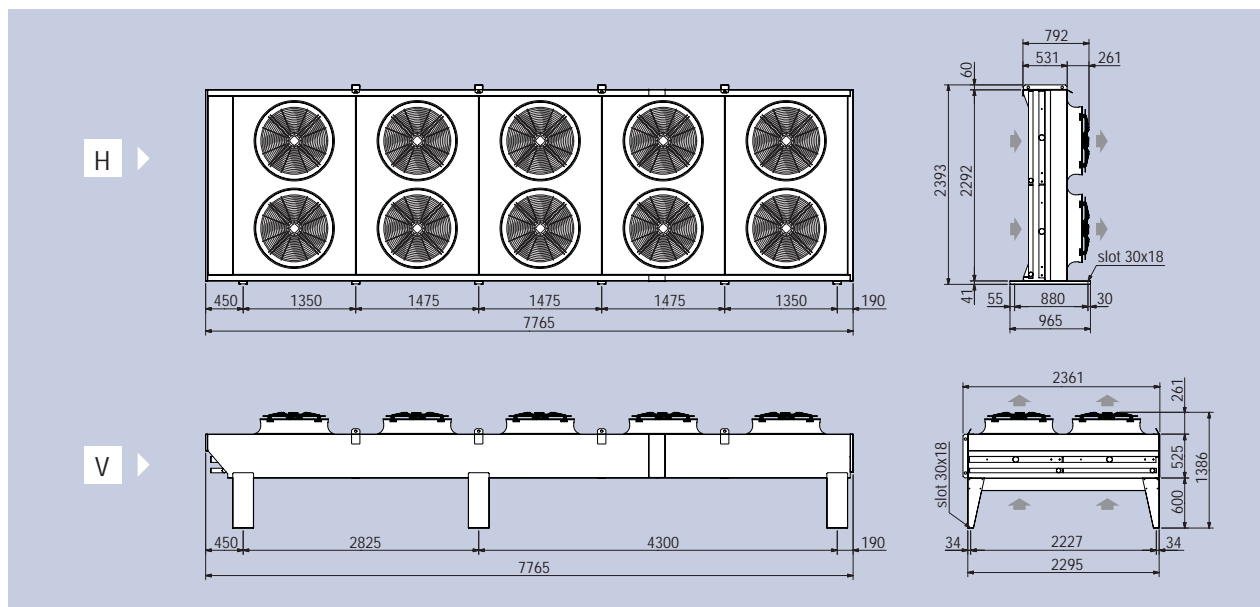
## Ø 800 mm (KCE8XXX)

Da 4 a 8 motoventilatori disposti su due file - De 4 à 8 motoventilateurs disposés sur deux files  
De 4 a 8 motoventiladores colocados en dos filas



Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	4	6	8
Modello	Modèle	Modelo	KCE	84Q	86	88
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	3340	4815	6290
			B	2700	4175	5650
			C	1350	1350	1350
			D	1350	1475	1475
			E	-	1350	1475
			F	-	-	1350

10 motoventilatori - 10 motoventilateurs - 10 motoventiladores

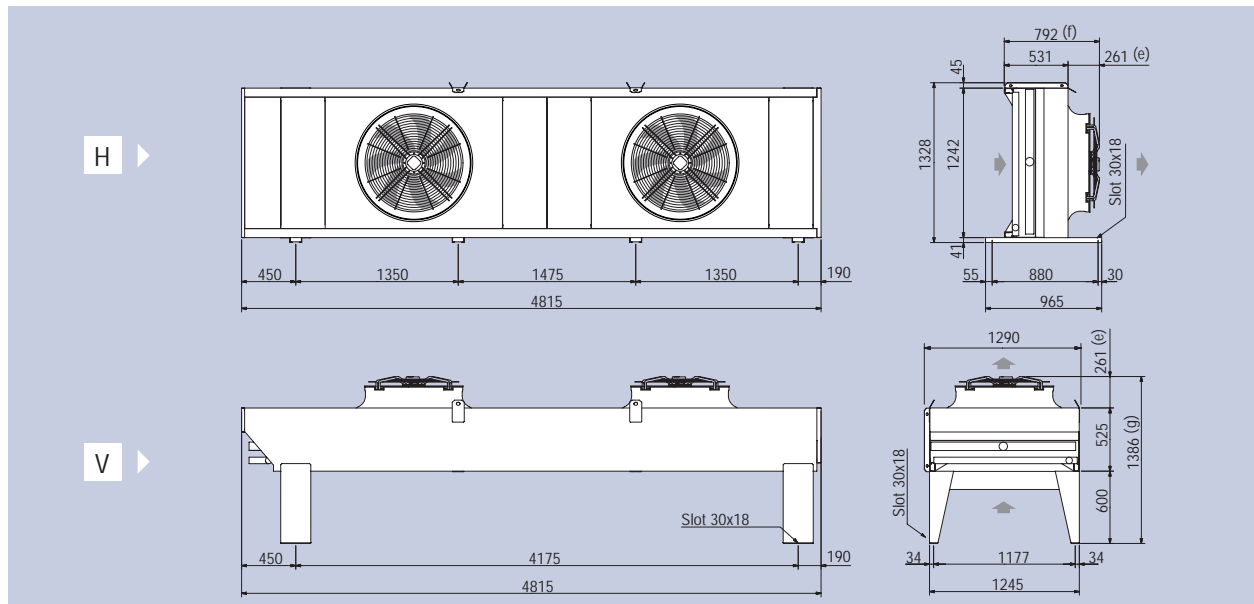


[illegible]

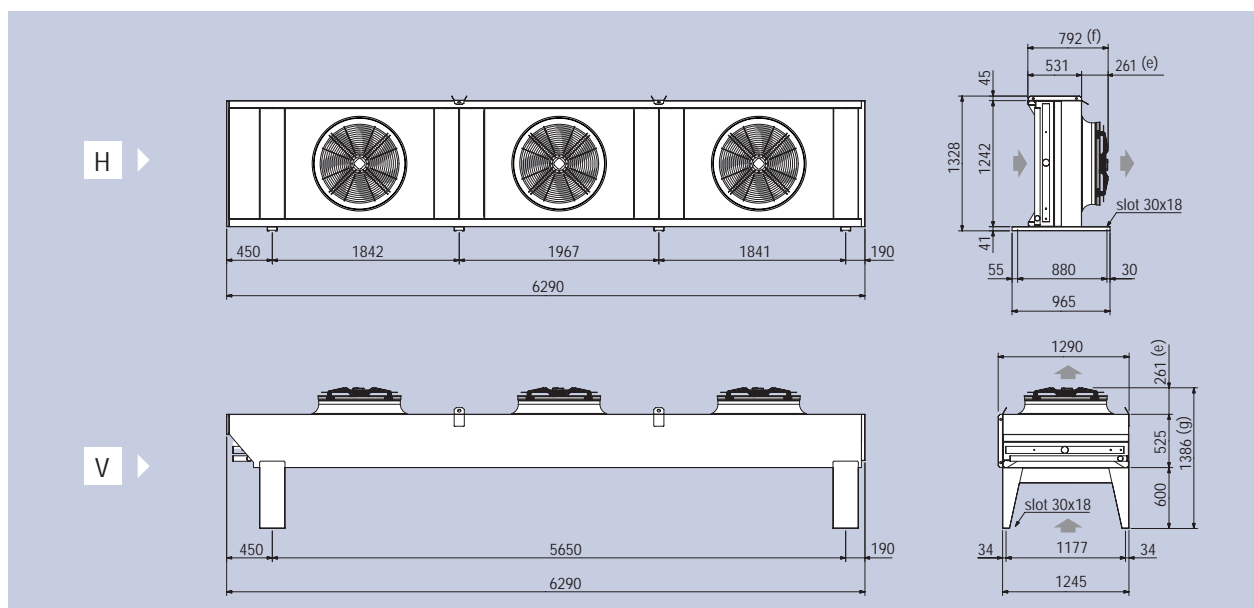
# KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

## Ø 800 mm "A" (KCE8XXXA) - Ø 910 mm "A" (KCE9XXXA)

2 motoventilatori - 2 motoventilateurs - 2 motoventiladores



3 motoventilatori - 3 motoventilateurs - 3 motoventiladores

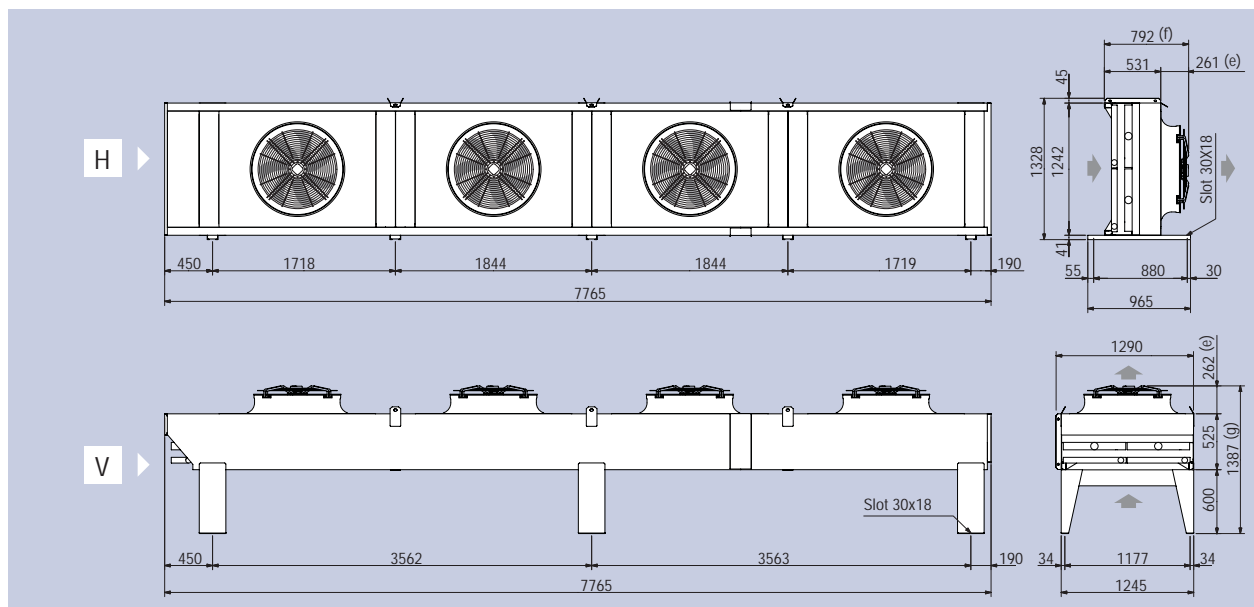


(e) Ø 910 versione "A" = 386 mm  
 (f) Ø 910 versione "A" = 917 mm  
 (g) Ø 910 versione "A" = 1511 mm

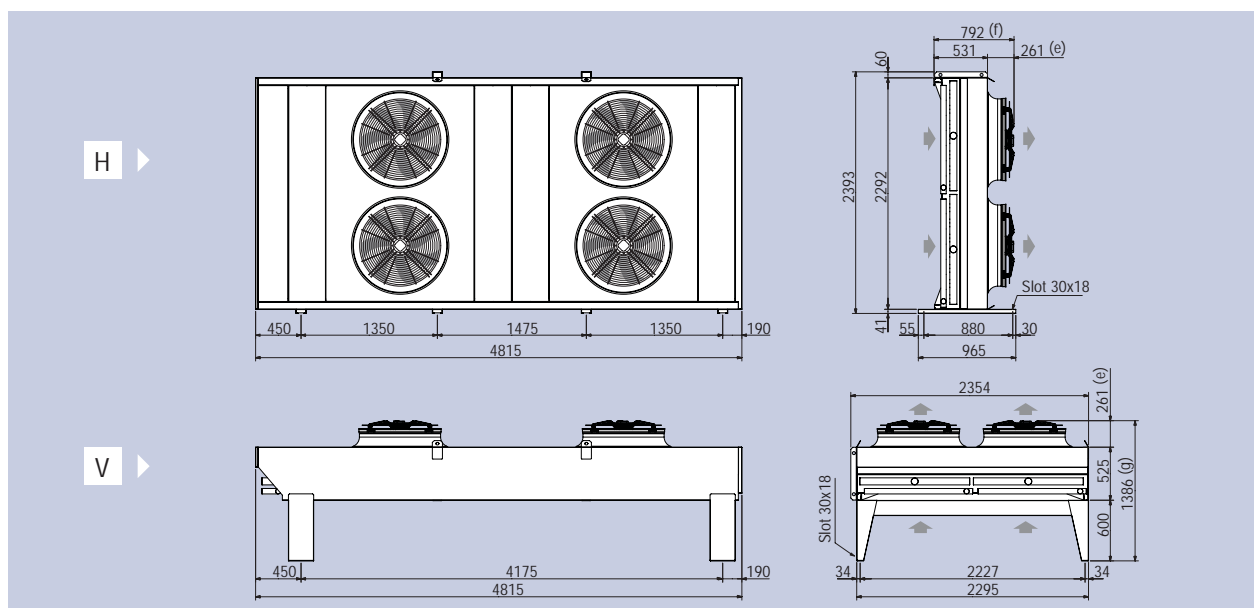
# KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

## Ø 800 mm "A" (KCE8XXXA) - Ø 910 mm "A" (KCE9XXXA)

4 motoventilatori in linea - 4 motoventilateurs alignés - 4 motoventiladores en linea



4 motoventilatori disposti su due file - 4 motoventilateurs disposés sur deux files  
4 motoventiladores colocados en dos filas

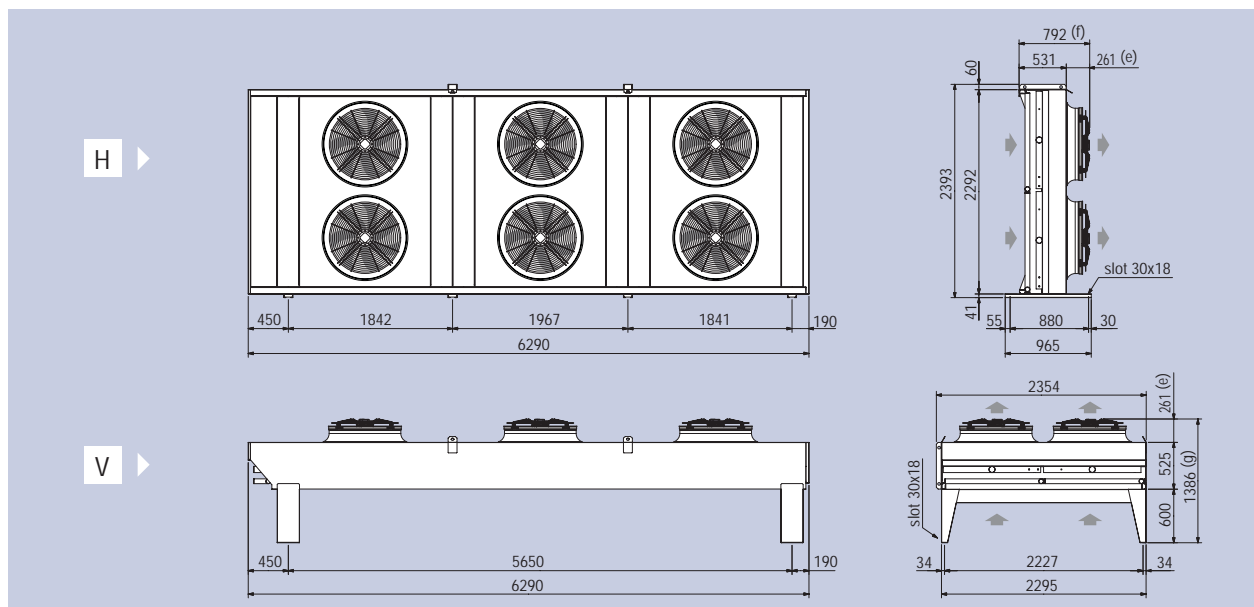


(e) Ø 910 versione "A" = 386 mm  
(f) Ø 910 versione "A" = 917 mm  
(g) Ø 910 versione "A" = 1511 mm

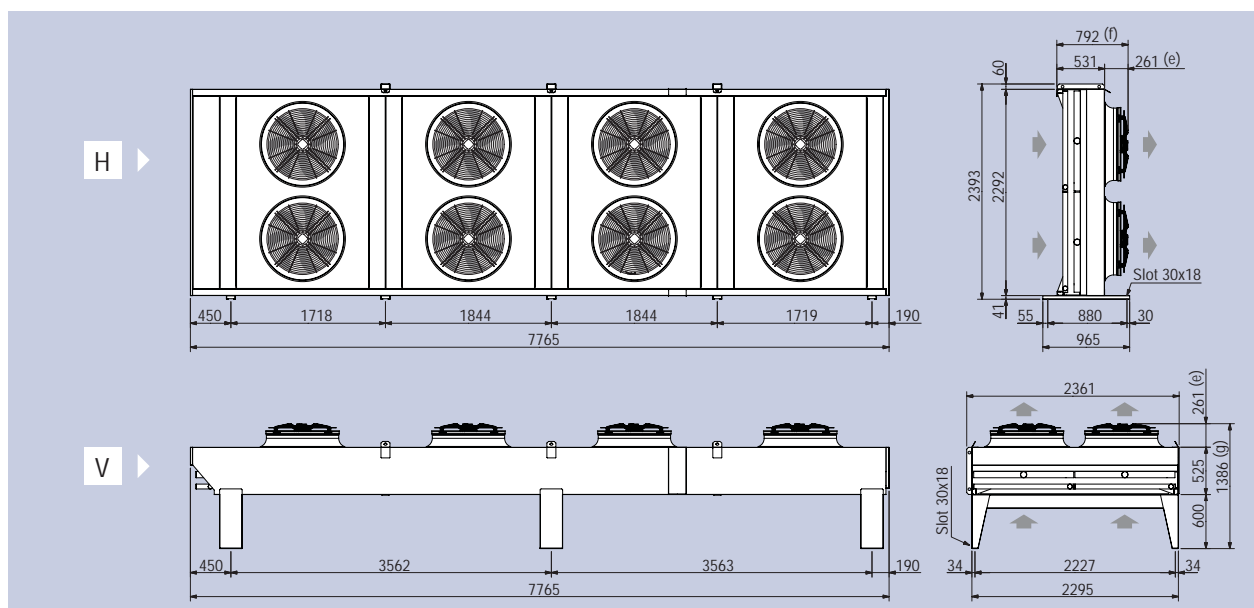
# KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

## Ø 800 mm "A" (KCE8XXXA) - Ø 910 mm "A" (KCE9XXXA)

6 motoventilatori - 6 motoventilateurs - 6 motoventiladores



8 motoventilatori - 8 motoventilateurs - 8 motoventiladores



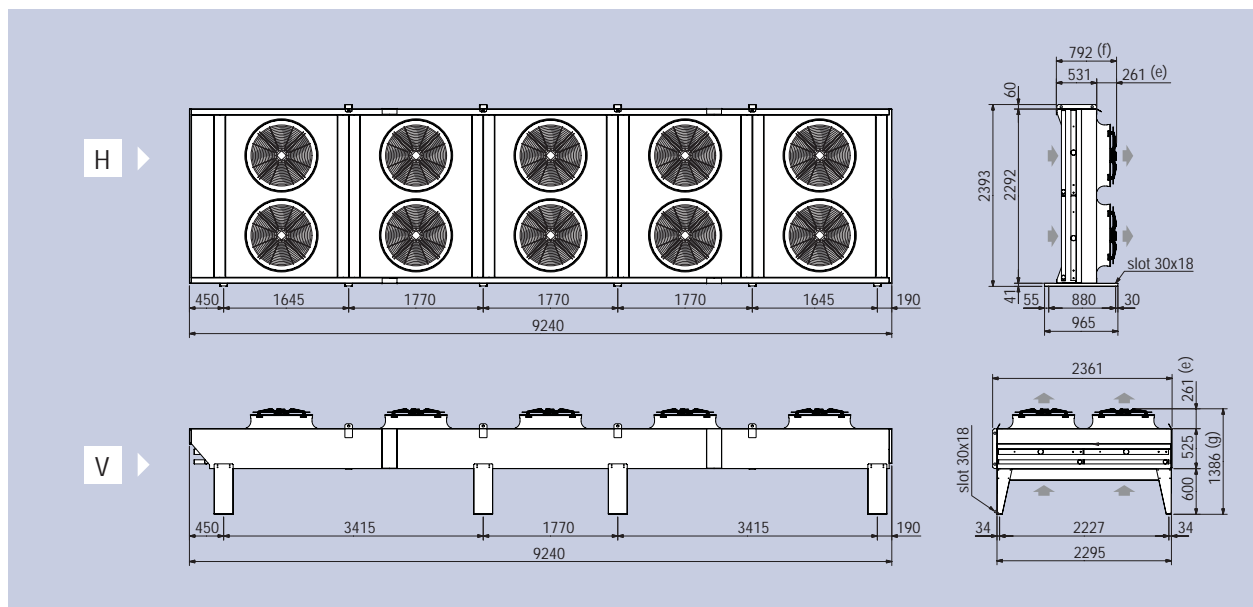
(e) Ø 910 versione "A" = 386 mm  
 (f) Ø 910 versione "A" = 917 mm  
 (g) Ø 910 versione "A" = 1511 mm

# KCE

Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

**Ø 800 mm "A" (KCE8XXXA) - Ø 910 mm "A" (KCE9XXXA)**

10 motoventilatori - 10 motoventilateurs - 10 motoventiladores

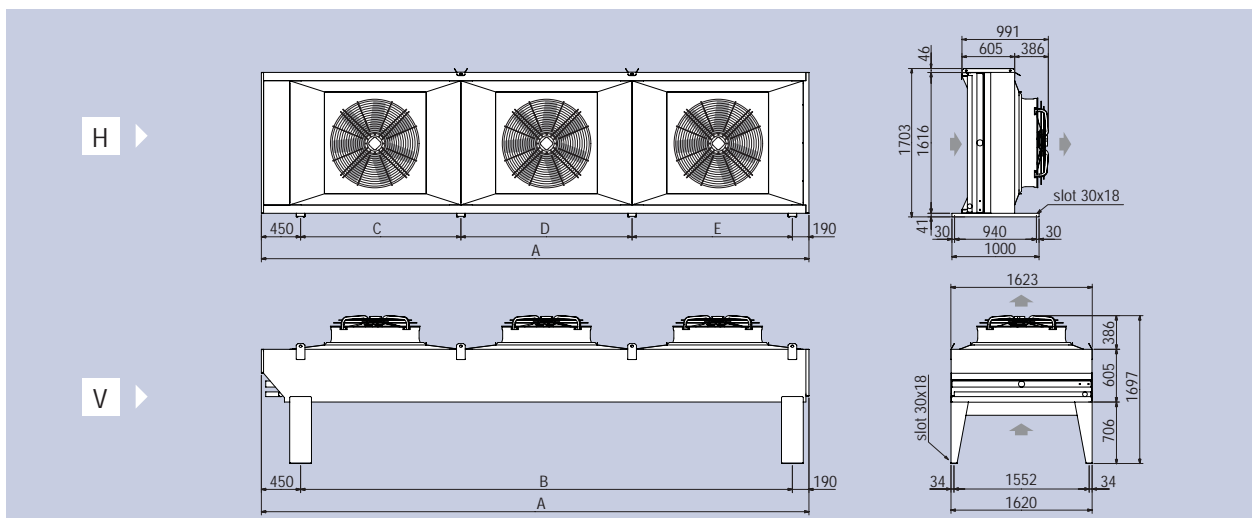


(e) Ø 910 versione "A" = 386 mm  
 (f) Ø 910 versione "A" = 917 mm  
 (g) Ø 910 versione "A" = 1511 mm

# KCE Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales

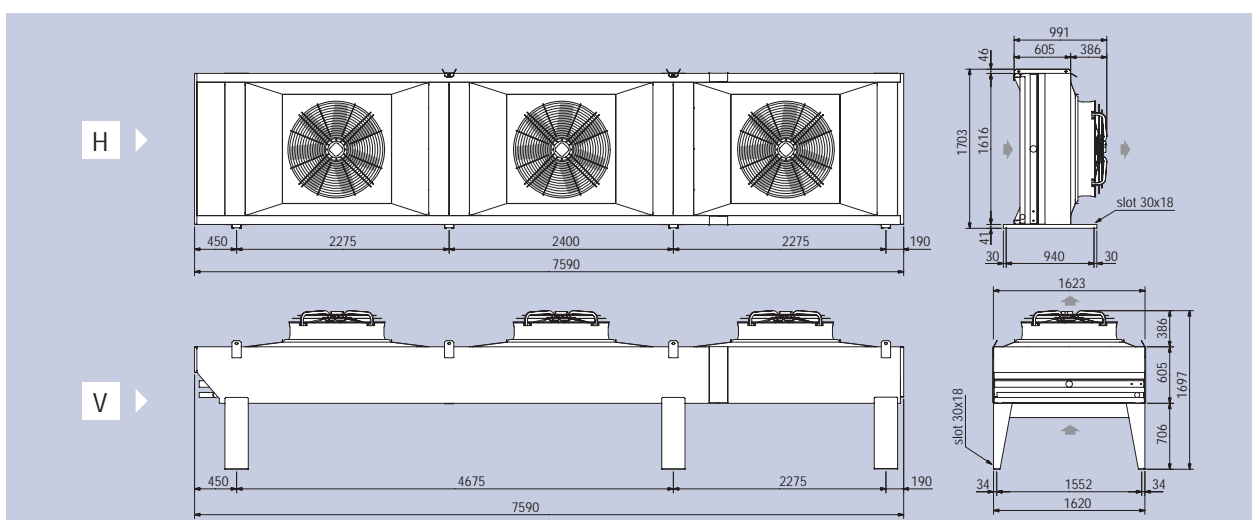
**Ø 910 mm “E”** (KCE9XXXE); **Ø 910 mm “EA”** (KCE9XXXEa); **Ø 1000 mm** (KCE1XXX)  
**Ø 1000 mm “A”** (KCE1XXXA)

Da 1 a 3 motoventilatori - De 1 à 3 motoventilateurs - De 1 a 3 motoventiladores (KCE9XXXE e Ø KCE1XXX)



Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	1	2	3
Modello	Modèle	Modelo	KCE	11 / 91E	12 / 92E	13 / 93E
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	2355	4320	6285
			B	1715	3680	5645
			C	1715	1840	1840
			D	-	1840	1965
			E	-	-	1840

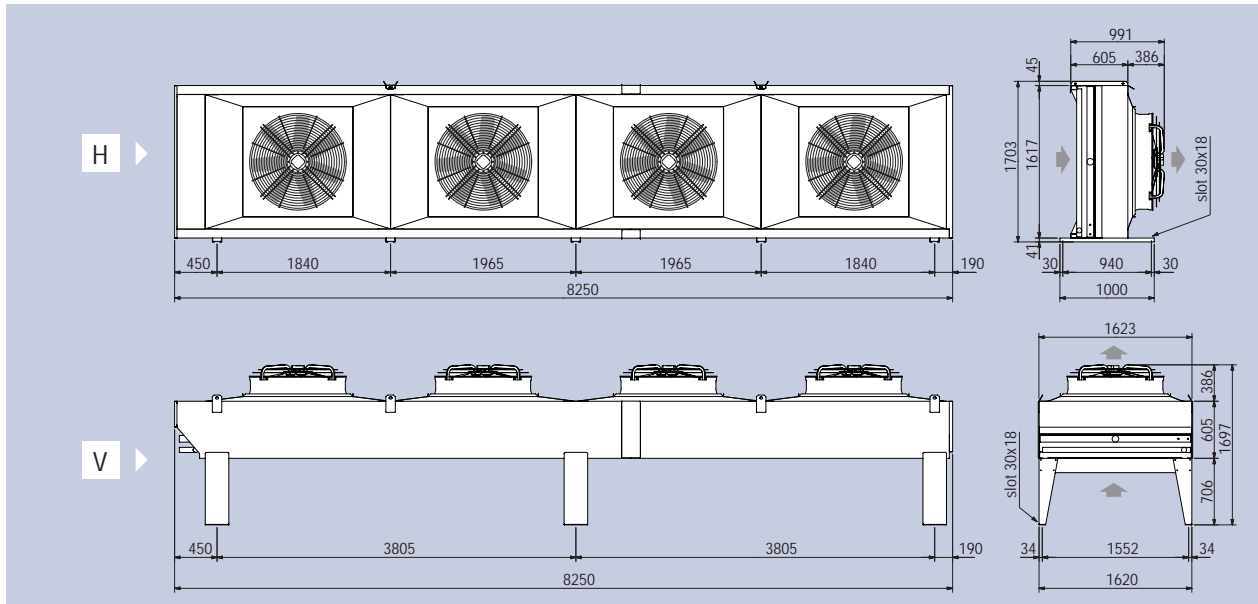
Da 1 a 3 motoventilatori - De 1 à 3 motoventilateurs - De 1 a 3 motoventiladores (KCE9XXXEa e KCE1XXXA)



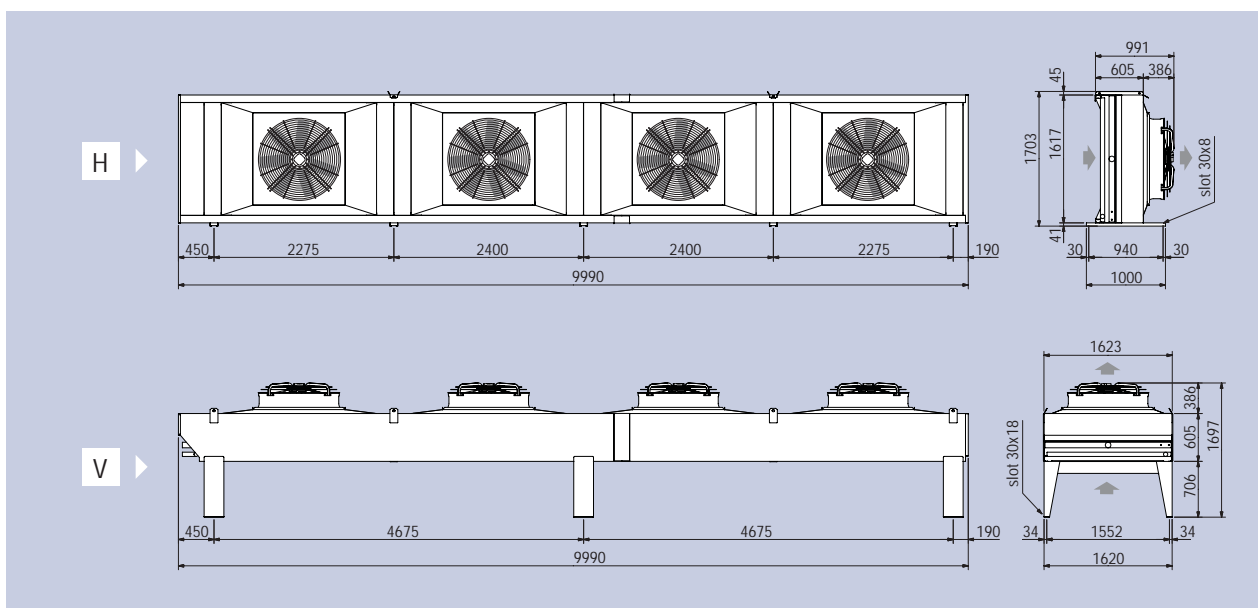
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	N.	1	2
Modello	Modèle	Modelo	KCE	11A / 91EA	12A / 92EA
Dimensioni	Dimensions	Dimensiones (mm)	A	2790	5190
			B	2150	4550
			C	2150	2275
			D	-	2275

**KCE** Caratteristiche dimensionali - Caractéristiques dimensionnelles - Características dimensionales  
**Ø 910 mm “E”** (KCE9XXXE); **Ø 910 mm “EA”** (KCE9XXxEA); **Ø 1000 mm** (KCE1XXX)  
**Ø 1000 mm “A”** (KCE1XXXA)

4 motoventilatori - 4 motoventilateurs - 4 motoventiladores (KCE9XXXE e KCE1XXX)



4 motoventilatori - 4 motoventilateurs - 4 motoventiladores (KCE9XXxEA e KCE1XXXA)



# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 500 mm

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores

Modello	Modèle	Modelo	KCE	51A2		51A3		51A4		52A2		52A3	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	22,4	20,4	26,3	23,4	28,2	24,2	44,8	40,8	52,6	46,8
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	7230	6120	6690	5600	6280	5180	14460	12240	13380	11200
RPM	RPM	RPM		1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	650	510	650	510	650	510	1300	1020	1300	1020
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	720	550	720	550	720	550	1440	1100	1440	1100
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,41	0,95	1,41	0,95	1,41	0,95	2,82	1,9	2,82	1,9
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	50	44	50	44	50	44	53	47	53	47
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	22/16		28/22		28/22		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	D	D	C	D	C	D	D	D	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	51B2		51B3		51B4		52B2		52B3	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	17,9	15,2	19,9	16,1	20,2	15,2	35,8	30,4	39,8	32,2
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	4970	3850	4500	3440	4180	3040	9940	7700	9000	6880
RPM	RPM	RPM		930	800	930	800	930	800	930	800	930	800
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	230	170	230	170	230	170	460	340	460	340
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	270	190	270	190	270	190	540	380	540	380
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,69	0,4	0,69	0,4	0,69	0,4	1,38	0,8	1,38	0,8
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	37	34	37	34	37	34	40	36	40	36
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	22/16		22/16		22/16		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B

Modello	Modèle	Modelo	KCE	51C2		51C3		51C4		52C2		52C3	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	14,1	12,4	14,8	12,7	15,2	13,1	28,2	24,8	29,6	25,4
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	3430	2890	3100	2620	3170	2670	6860	5780	6200	5240
RPM	RPM	RPM		680	560	680	560	680	560	680	560	680	560
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	140	80	140	80	140	80	280	160	280	160
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	150	90	150	90	150	90	300	180	300	180
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,4	0,18	0,4	0,18	0,4	0,18	0,8	0,36	0,8	0,36
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	29	26	29	26	29	26	32	29	32	29
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	22/16		22/16		22/16		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A	B	A	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	51D2		51D3		51D4		52D2		52D3	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	11,3	6,9	11,2	6,2	11,2	6,6	22,5	13,8	22,4	12,4
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	2540	1420	2260	1210	2260	1280	5080	2840	4520	2420
RPM	RPM	RPM		560	340	560	340	560	340	560	340	560	340
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	80	40	80	40	80	40	160	80	160	80
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	100	50	100	50	100	50	200	100	200	100
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,19	0,09	0,19	0,09	0,19	0,09	0,38	0,18	0,38	0,18
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	27	16	27	16	27	16	30	19	30	19
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	22/16		22/16		22/16		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

Dati comuni	Données comm.	Datos comunes							
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	1 x 500		1 x 500		1 x 500	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	2,7		4,1		5,5	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	25		37		50	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	3,7		5,5		7,3	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Vers. A (kg)	63		68		73	
			Vers. B - C (kg)	61		66		71	
			Vers. D (kg)	58		63		68	
								92	

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo "Sclte".

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection "Sclte".

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección "Sclte".



52A4		53A2		53A3		53A4		54A2		54A3		54A4		56A2		56A3		56A4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
56,4	48,4	67,2	61,2	78,9	70,2	84,6	72,6	89,6	81,6	105	94	113	97	134	122	158	140	169	145
12560	10360	21690	18360	20070	16800	18840	15540	28920	24480	26760	22400	25120	20720	43380	36720	40140	33600	37680	31080
1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180
1300	1020	1950	1530	1950	1530	1950	1530	2600	2040	2600	2040	2600	2040	3900	3060	3900	3060	3900	3060
1440	1100	2160	1650	2160	1650	2160	1650	2880	2200	2880	2200	2880	2200	4320	3300	4320	3300	4320	3300
2,82	1,9	4,23	2,85	4,23	2,85	4,23	2,85	5,64	3,8	5,64	3,8	5,64	3,8	8,46	5,7	8,46	5,7	8,46	5,7
53	47	54	49	54	49	54	49	56	50	56	50	56	50	57	52	57	52	57	52
35/28		42/28		42/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35	
D	C	D	D	D	C	D	C	D	D	D	C	D	C	D	D	D	C	D	C

52B4		53B2		53B3		53B4		54B2		54B3		54B4		56B2		56B3		56B4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
40,4	30,4	53,7	45,6	59,7	48,3	60,6	45,6	71,6	60,8	79,6	64,4	80,8	60,8	107	91,2	119	96,6	121	91,2
8360	6080	14910	11550	13500	10320	12540	9120	19880	15400	18000	13760	16720	12160	29820	23100	27000	20640	25080	18240
930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800
460	340	690	510	690	510	690	510	920	680	920	680	920	680	1380	1020	1380	1020	1380	1020
540	380	810	570	810	570	810	570	1080	760	1080	760	1080	760	1620	1140	1620	1140	1620	1140
1,38	0,8	2,07	1,2	2,07	1,2	2,07	1,2	2,76	1,6	2,76	1,6	2,76	1,6	4,14	2,4	4,14	2,4	4,14	2,4
40	36	42	38	42	38	42	38	43	39	43	39	43	39	45	41	45	41	45	41
35/28		42/28		42/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35	
B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B

52C4		53C2		53C3		53C4		54C2		54C3		54C4		56C2		56C3		56C4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
30,4	26,2	42,3	37,2	44,4	38,1	45,6	39,3	56,4	49,6	59,2	50,8	60,8	52,4	84,6	74,4	88,8	76,2	91,2	78,6
6340	5340	10290	8670	9300	7860	9510	8010	13720	11560	12400	10480	12680	10680	20580	17340	18600	15720	19020	16020
680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560
280	160	420	240	420	240	420	240	560	320	560	320	560	320	840	480	840	480	840	480
300	180	450	270	450	270	450	270	600	360	600	360	600	360	900	540	900	540	900	540
0,8	0,36	1,2	0,54	1,2	0,54	1,2	0,54	1,6	0,72	1,6	0,72	1,6	0,72	2,4	1,08	2,4	1,08	2,4	1,08
32	29	33	30	33	30	33	30	34	32	34	32	34	32	36	33	36	33	36	33
35/28		42/28		42/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35	
B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A

52D4		53D2		53D3		53D4		54D2		54D3		54D4		56D2		56D3		56D4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
22,4	13,2	33,8	20,7	33,6	18,6	33,6	19,8	45,0	27,6	44,8	24,8	44,8	26,4	67,6	41,5	67,1	37,3	67,2	39,6
4520	2560	7620	4260	6780	3630	6780	3840	10160	5680	9040	4840	9040	5120	15240	8520	13560	7260	13560	7680
560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340
160	80	240	120	240	120	240	120	320	160	320	160	320	160	480	240	480	240	480	240
200	100	300	150	300	150	300	150	400	200	400	200	400	200	600	300	600	300	600	300
0,38	0,18	0,57	0,27	0,57	0,27	0,57	0,27	0,76	0,36	0,76	0,36	0,76	0,36	1,14	0,54	1,14	0,54	1,14	0,54
30	19	31	20	31	20	31	20	32	21	32	21	32	21	34	23	34	23	34	23
35/28		42/28		42/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

2 x 500	3 x 500	3 x 500	3 x 500	4 x 500	4 x 500	4 x 500	6 x 500	6 x 500	6 x 500
11	8,1	12,3	16,5	10,8	16,4	22	16,2	24,6	33
99	74	111	149	99	149	198	149	223	297
14,6	11,1	16,5	21,9	14,8	22	29,2	22,2	33	43,8
121	141	155	168	187	208	227	265	293	320
117	135	149	162	178	200	218	253	280	308
111	126	139	154	167	188	207	235	262	290

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 500 mm “E”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	51A2E		51A3E		51A4E	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	28,2	25,9	33,8	30,0	34,7	30,3
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	7770	6790	7500	6430	7160	6120
RPM	RPM	RPM		1390	1180	1390	1180	1390	1180
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	650	510	650	510	650	510
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	720	550	720	550	720	550
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,41	0,95	1,41	0,95	1,41	0,95
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	50	44	50	44	50	44
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	C	C	C	C	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	51B2E		51B3E		51B4E	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	21,8	18,9	24,6	20,3	24,7	19,7
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	5320	4370	5120	4090	4890	3850
RPM	RPM	RPM		930	800	930	800	930	800
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	230	170	230	170	230	170
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	270	190	270	190	270	190
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,69	0,4	0,69	0,4	0,69	0,4
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	37	33	37	33	37	33
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	51C2E		51C3E		51C4E	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	16,8	15,0	17,9	15,5	18	15,6
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	3780	3270	3560	3050	3620	3105
RPM	RPM	RPM		680	560	680	560	680	560
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	140	80	140	80	140	80
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	150	90	150	90	150	90
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,4	0,18	0,4	0,18	0,4	0,18
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	29	26	29	26	29	26
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		28/22		28/22	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	51D2E		51D3E		51D4E	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	13,3	8,6	13,6	8,4	13,7	8,4
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	2815	1730	2680	1630	2700	1630
RPM	RPM	RPM		560	340	560	340	560	340
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	80	40	80	40	80	40
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	100	50	100	50	100	50
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,19	0,09	0,19	0,09	0,19	0,09
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	27	16	27	16	27	16
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		28/22		28/22	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A



Dati comuni	Données comm.	Datos comunes				
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	1 x 500	1 x 500	1 x 500
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	4,4	6,6	8,8
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	39	59	79
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	5,8	8,7	11,6
Peso netto	Poids net	Peso neto	Vers. A (kg)	83	92	99
			Vers. B - C (kg)	81	90	97
			Vers. D (kg)	78	86	94

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Sclte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Sclte”.

Para las capacidades de los aroenfríadores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Sclte”.

From 1 to 3 fan motors

											
52A2E		52A3E		52A4E		53A2E		53A3E		53A4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
56,5	51,9	67,6	60,0	69,4	60,6	84,9	78,0	101	90,0	104	90,9
15540	13580	15000	12860	14320	12240	23310	20370	22500	19290	21480	18360
1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180
1300	1020	1300	1020	1300	1020	1950	1530	1950	1530	1950	1530
1440	1100	1440	1100	1440	1100	2160	1650	2160	1650	2160	1650
2,82	1,9	2,82	1,9	2,82	1,9	4,23	2,85	4,23	2,85	4,23	2,85
53	47	53	47	53	47	54	49	54	49	54	49
35/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35	
D	C	C	C	C	C	D	C	C	C	C	C

52B2E		52B3E		52B4E		53B2E		53B3E		53B4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
43,7	38,0	49,2	40,6	49,4	39,4	66,1	57,2	73,8	60,9	74,1	59,1
10640	8740	10240	8180	9780	7700	15960	13110	15360	12270	14670	11550
930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800
460	340	460	340	460	340	690	510	690	510	690	510
540	380	540	380	540	380	810	570	810	570	810	570
1,38	0,8	1,38	0,8	1,38	0,8	2,07	1,2	2,07	1,2	2,07	1,2
40	36	40	36	40	36	42	38	42	38	42	38
35/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35	
B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A

52C2E		52C3E		52C4E		53C2E		53C3E		53C4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
33,7	30,0	35,8	31	36	31,2	50,5	45,1	53,7	46,5	54	46,8
7560	6540	7120	6100	7245	6210	11340	9810	10680	9150	10890	9315
680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560
280	160	280	160	280	160	420	240	420	240	420	240
300	180	300	180	300	180	450	270	450	270	450	270
0,8	0,36	0,8	0,36	0,8	0,36	1,2	0,54	1,2	0,54	1,2	0,54
31	29	31	29	31	29	33	30	33	30	33	30
35/28		42/28		42/28		54/35		42/28		54/35	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

52D2E		52D3E		52D4E		53D2E		53D3E		53D4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
26,7	17,3	27,1	16,8	27,4	16,8	40,0	25,9	40,7	25,2	41,1	25,2
5630	3460	5360	3260	5400	3260	8445	5190	8040	4890	8100	4890
560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340
160	80	160	80	160	80	240	120	240	120	240	120
200	100	200	100	200	100	300	150	300	150	300	150
0,38	0,18	0,38	0,18	0,38	0,18	0,57	0,27	0,57	0,27	0,57	0,27
29	18	29	18	29	18	31	20	31	20	31	20
28/22		28/22		35/28		35/28		42/28		42/28	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

2 x 500		2 x 500		2 x 500		3 x 500		3 x 500		3 x 500	
8,7		13,1		17,4		13,1		19,7		26,3	
79		118		158		118		177		236	
11,6		17,4		23,2		17,4		26,1		34,8	
135		150		164		186		209		231	
130		145		161		181		203		224	
124		140		154		172		194		216	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 500 mm “E”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	54A2E		54A3E		54A4E		55A2E	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	113	104	135	120	139	121	141	130
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	31080	27160	30000	25720	28640	24480	38850	33950
RPM	RPM	RPM		1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	2600	2040	2600	2040	2600	2040	3250	2550
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	2880	2200	2880	2200	2880	2200	3600	2750
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	5,64	3,8	5,64	3,8	5,64	3,8	7,05	4,75
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	55	50	55	50	55	50	56	51
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	54/35		70/42		54/35		54/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	C	C	C	C	C	D	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	54B2E		54B3E		54B4E		55B2E	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	87,8	76,1	98,4	81,2	98,8	78,8	110	95,3
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	21280	17480	20480	16360	19560	15400	26600	21850
RPM	RPM	RPM		930	800	930	800	930	800	930	800
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	920	680	920	680	920	680	1150	850
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1080	760	1080	760	1080	760	1350	950
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	2,76	1,6	2,76	1,6	2,76	1,6	3,45	2
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	43	39	43	39	43	39	44	40
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	54/35		54/35		54/35		54/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	54C2E		54C3E		54C4E		55C2E	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	67,8	60,4	71,6	62	72	62,4	84,5	75,3
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	15120	13080	14240	12200	14480	12420	18900	16350
RPM	RPM	RPM		680	560	680	560	680	560	680	560
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	560	320	560	320	560	320	700	400
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	600	360	600	360	600	360	750	450
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,6	0,72	1,6	0,72	1,6	0,72	2	0,9
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	34	31	34	31	34	31	35	32
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/28		54/35		54/35		54/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A	A	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	54D2E		54D3E		54D4E		55D2E	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	53,3	34,5	54,2	33,6	54,8	33,6	66,7	43,2
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	11260	6920	10720	6520	10800	6520	14075	8650
RPM	RPM	RPM		560	340	560	340	560	340	560	340
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	320	160	320	160	320	160	400	200
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	400	200	400	200	400	200	500	250
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,76	0,36	0,76	0,36	0,76	0,36	0,95	0,45
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	32	21	32	21	32	21	33	22
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/28		42/28		54/35		42/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A	A	A




Dati comuni	Données comm.	Datos comunes					
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	4 x 500		4 x 500	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	17,5		26,3	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	158		236	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	23,2		34,8	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Vers. A (kg)	239		271	
			Vers. B - C (kg)	232		264	
			Vers. D (kg)	219		251	

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Sclte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Sclte”.

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Sclte”.

## From 4 to 8 fan motors

															
55A3E		55A4E		56A2E		56A3E		56A4E		58A2E		58A3E		58A4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
169	150	173	152	163	150	192	173	207	185	219	201	256	231	276	247
37500	32150	35800	30600	48050	41970	46630	40420	45000	39170	64070	55960	62180	53890	60010	52230
1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180	1390	1180
3250	2550	3250	2550	3900	3060	3900	3060	3900	3060	5200	4080	5200	4080	5200	4080
3600	2750	3600	2750	4320	3300	4320	3300	4320	3300	5760	4400	5760	4400	5760	4400
7,05	4,75	7,05	4,75	8,46	5,7	8,46	5,7	8,46	5,7	11,28	7,6	11,28	7,6	11,28	7,6
56	51	56	51	57	52	57	52	57	52	58	53	58	53	58	53
70/42		70/42		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
C	C	C	C	D	C	C	C	C	C	D	C	C	C	C	C

55B3E		55B4E		56B2E		56B3E		56B4E		58B2E		58B3E		58B4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
123	102	124	98,5	128	113	144	123	150	125	171	150	192	164	200	167
25600	20450	24450	19250	32860	27450	31680	25990	30740	25020	43810	36600	42240	34660	40990	33360
930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800	930	800
1150	850	1150	850	1380	1020	1380	1020	1380	1020	1840	1360	1840	1360	1840	1360
1350	950	1350	950	1620	1140	1620	1140	1620	1140	2160	1520	2160	1520	2160	1520
3,45	2	3,45	2	4,14	2,4	4,14	2,4	4,14	2,4	5,52	3,2	5,52	3,2	5,52	3,2
44	40	44	40	45	41	45	41	45	41	46	42	46	42	46	42
70/42		54/35		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A

55C3E		55C4E		56C2E		56C3E		56C4E		58C2E		58C3E		58C4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
89,5	77,5	90	78	99,7	90,2	109	96,1	110	94,7	133	120	145	128	146	126
17800	15250	18110	15525	23290	20430	22510	19610	21730	18630	31060	27240	30020	26150	28980	24840
680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560	680	560
700	400	700	400	840	480	840	480	840	480	1120	640	1120	640	1120	640
750	450	750	450	900	540	900	540	900	540	1200	720	1200	720	1200	720
2	0,9	2	0,9	2,4	1,08	2,4	1,08	2,4	1,08	3,2	1,44	3,2	1,44	3,2	1,44
35	32	35	32	36	33	36	33	36	33	37	34	37	34	37	34
54/35		54/35		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

55D3E		55D4E		56D2E		56D3E		56D4E		58D2E		58D3E		58D4E	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
67,8	42,0	68,5	42	79,1	52,5	83,3	52,5	82,0	50,5	105	70,0	111	70,0	109	67,4
13400	8150	13500	8150	17460	10800	16740	10260	16020	9780	23280	14400	22320	13680	21360	13040
560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340	560	340
400	200	400	200	480	240	480	240	480	240	640	320	640	320	640	320
500	250	500	250	600	300	600	300	600	300	800	400	800	400	800	400
0,95	0,45	0,95	0,45	1,14	0,54	1,14	0,54	1,14	0,54	1,52	0,72	1,52	0,72	1,52	0,72
33	22	33	22	34	23	34	23	34	23	35	24	35	24	35	24
54/35		54/35		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

5 x 500	5 x 500	6 x 500	6 x 500	6 x 500	8 x 500	8 x 500	8 x 500
32,9	43,8	23,2	34,8	46,5	31	46,5	61,9
295	394	394	591	788	525	788	1050
43,5	58	45	67	90	60	89	119
334	370	581	648	705	409	490	708
323	360	581	648	705	409	490	708
309	345	581	648	705	409	490	708

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 630 mm

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	61A2		61A3		61A4	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	42,4	40,4	51,1	47,5	54,9	50,6
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	14400	13060	13510	11990	12620	11280
RPM	RPM	RPM		1380	1140	1380	1140	1380	1140
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1440	1120	1440	1120	1440	1120
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1650	1150	1650	1150	1650	1150
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	3,1	2	3,1	2	3,1	2
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	53	49	53	49	53	49
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		E	D	D	D	D	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	61B2		61B3		61B4	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	30,2	27,2	33,1	28,9	34,1	28,3
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	8140	6730	7590	6150	7170	5670
RPM	RPM	RPM		890	690	890	690	890	690
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	540	370	540	370	540	370
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	600	400	600	400	600	400
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,2	0,68	1,2	0,68	1,2	0,68
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	43	36	43	36	43	36
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		C	B	C	B	C	B

Modello	Modèle	Modelo	KCE	61C2		61C3		61C4	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	24,6	20,0	25,9	19,9	26,4	20,3
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	5850	4440	5410	4000	5410	4060
RPM	RPM	RPM		660	520	660	520	660	520
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	290	180	290	180	290	180
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	330	190	330	190	330	190
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,83	0,39	0,83	0,39	0,83	0,39
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	34	28	34	28	34	28
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		28/22		28/22	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	61D2		61D3		61D4	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	17,5	14,0	17,3	13,4	17,8	13,8
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	3760	2900	3440	2630	3510	2700
RPM	RPM	RPM		450	275	450	275	450	275
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	140	60	140	60	140	60
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	145	60	145	60	145	60
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,32	0,18	0,32	0,18	0,32	0,18
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	24	20	24	20	24	20
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		28/22		28/22	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A



Dati comuni	Données comm.	Datos comunes				
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	1 x 630	1 x 630	1 x 630
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	4,4	6,6	8,8
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	39	59	79
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	5,8	8,7	11,6
Peso netto	Poids net	Peso neto	Vers. A (kg)	109	117	125
			Vers. B - C - D (kg)	85	94	101

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo "Sclte".

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection "Sclte".

Para las capacidades de los aroenfríadores rogamos utilicen nuestro programa de selección "Sclte".

From 1 to 3 fan motors

											
62A2		62A3		62A4		63A2		63A3		63A4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
84,8	80,8	102	95	110	101	127	121	153	143	165	152
28800	26120	27020	23980	25240	22560	43200	39180	40530	35970	37860	33840
1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140
2880	2240	2880	2240	2880	2240	4320	3360	4320	3360	4320	3360
3300	2300	3300	2300	3300	2300	4950	3450	4950	3450	4950	3450
6,2	4	6,2	4	6,2	4	9,3	6	9,3	6	9,3	6
56	52	56	52	56	52	57	54	57	54	57	54
35/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35	
E	D	D	D	D	C	E	D	D	D	D	C

62B2		62B3		62B4		63B2		63B3		63B4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
60,4	54,4	66,2	57,8	68,2	56,6	90,6	81,6	99,3	86,7	102	84,9
16280	13460	15180	12300	14340	11340	24420	20190	22770	18450	21510	17010
890	690	890	690	890	690	890	690	890	690	890	690
1080	740	1080	740	1080	740	1620	1110	1620	1110	1620	1110
1200	800	1200	800	1200	800	1800	1200	1800	1200	1800	1200
2,4	1,36	2,4	1,36	2,4	1,36	3,6	2,04	3,6	2,04	3,6	2,04
46	39	46	39	46	39	48	41	48	41	48	41
35/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35	
C	B	C	B	C	B	C	B	C	B	C	B

62C2		62C3		62C4		63C2		63C3		63C4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
49,2	40,0	51,8	39,8	52,8	40,6	73,8	60	77,7	59,7	79,2	60,9
11700	8880	10820	8000	10820	8120	17550	13320	16230	12000	16230	12180
660	520	660	520	660	520	660	520	660	520	660	520
580	360	580	360	580	360	870	540	870	540	870	540
660	380	660	380	660	380	990	570	990	570	990	570
1,66	0,78	1,66	0,78	1,66	0,78	2,49	1,17	2,49	1,17	2,49	1,17
37	31	37	31	37	31	38	32	38	32	38	32
35/28		42/28		42/28		54/35		54/35		54/35	
B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A

62D2		62D3		62D4		63D2		63D3		63D4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
35,0	28,0	34,6	26,8	35,6	27,6	52,5	42,0	51,9	40,2	53,4	41,4
7520	5800	6880	5260	7020	5400	11280	8700	10320	7890	10530	8100
450	275	450	275	450	275	450	275	450	275	450	275
280	120	280	120	280	120	420	180	420	180	420	180
290	120	290	120	290	120	435	180	435	180	435	180
0,64	0,36	0,64	0,36	0,64	0,36	0,96	0,54	0,96	0,54	0,96	0,54
27	23	27	23	27	23	28	24	28	24	28	24
28/22		28/22		35/28		35/28		42/28		42/28	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

2 x 630		2 x 630		2 x 630		3 x 630		3 x 630		3 x 630	
8,7		13,1		17,5		13,1		19,7		26,3	
79		118		158		118		177		236	
11,6		17,4		23,2		17,4		26,1		34,8	
184		199		214		261		283		305	
137		152		166		190		212		234	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 630 mm

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	64A2		64A3		64A4		65A2	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	170	162	204	190	220	202	212	202
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	57600	52240	54040	47960	50480	45120	72000	65300
RPM	RPM	RPM		1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	5760	4480	5760	4480	5760	4480	7200	5600
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	6600	4600	6600	4600	6600	4600	8250	5750
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	12,4	8	12,4	8	12,4	8	15,5	10
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	58	55	58	55	58	55	59	56
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	54/35		70/42		54/35		54/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		E	D	D	D	D	C	E	D




Modello	Modèle	Modelo	KCE	64B2		64B3		64B4		65B2	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	121	109	132	116	136	113	151	136
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	32560	26920	30360	24600	28680	22680	40700	33650
RPM	RPM	RPM		890	690	890	690	890	690	890	690
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	2160	1480	2160	1480	2160	1480	2700	1850
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	2400	1600	2400	1600	2400	1600	3000	2000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	4,8	2,72	4,8	2,72	4,8	2,72	6	3,4
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	49	42	49	42	49	42	50	43
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	54/35		54/35		54/35		54/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		C	B	C	B	C	B	C	B

Modello	Modèle	Modelo	KCE	64C2		64C3		64C4		65C2	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	98,4	80,0	104	79,6	106	81,2	123	100
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	23400	17760	21640	16000	21640	16240	29250	22200
RPM	RPM	RPM		660	520	660	520	660	520	660	520
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1160	720	1160	720	1160	720	1450	900
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1320	760	1320	760	1320	760	1650	950
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	3,32	1,56	3,32	1,56	3,32	1,56	4,15	1,95
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	39	33	39	33	39	33	40	34
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/28		54/35		54/35		54/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	64D2		64D3		64D4		65D2	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	70,0	56,0	69,2	53,6	71,2	55,2	87,5	70,0
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	15040	11600	13760	10520	14040	10800	18800	14500
RPM	RPM	RPM		450	275	450	275	450	275	450	275
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	560	240	560	240	560	240	700	300
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	580	240	580	240	580	240	725	300
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,28	0,72	1,28	0,72	1,28	0,72	1,6	0,9
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	29	26	29	26	29	26	30	26
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/28		42/28		54/35		42/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A	A	A

Dati comuni	Données comm.	Datos comunes					
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	4 x 630		4 x 630	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	17,5		26,3	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	158		236	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	23,2		34,8	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Vers. A (kg)	339		371	
			Vers. B - C - D (kg)	243		275	

## From 4 to 8 fan motors

															
65A3		65A4		66A2		66A3		66A4		68A2		68A3		68A4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
256	238	275	253	231	220	287	270	319	298	307	293	386	362	428	398
67550	59950	63100	56400	89064	80514	84390	76236	79710	71964	118752	107352	112520	101648	106280	95952
1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140	1380	1140
7200	5600	7200	5600	8640	6720	8640	6720	8640	6720	11520	8960	11520	8960	11520	8960
8250	5750	8250	5750	9900	6900	9900	6900	9900	6900	13200	9200	13200	9200	13200	9200
15,5	10	15,5	10	18,6	12	18,6	12	18,6	12	24,8	16	24,8	16	24,8	16
59	56	59	56	60	56	60	56	60	56	61	58	61	58	61	58
70/42		70/42		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 54/42	
D	D	D	C	E	D	D	D	D	D	E	D	D	D	D	D

65B3		65B4		66B2		66B3		66B4		68B2		68B3		68B4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
166	145	171	142	168	150	197	169	207	174	225	200	264	225	276	232
37950	30750	35850	28350	50490	41790	47592	38634	44688	36336	67320	55720	63456	51512	59584	48448
890	690	890	690	890	690	890	690	890	690	890	690	890	690	890	690
2700	1850	2700	1850	3240	2220	3240	2220	3240	2220	4320	2960	4320	2960	4320	2960
3000	2000	3000	2000	3600	2400	3600	2400	3600	2400	4800	3200	4800	3200	4800	3200
6	3,4	6	3,4	7,2	4,08	7,2	4,08	7,2	4,08	9,6	5,44	9,6	5,44	9,6	5,44
50	43	50	43	51	43	51	43	51	43	52	44	52	44	52	44
70/42		54/35		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
C	B	C	B	C	C	C	B	C	B	C	C	C	B	C	B

65C3		65C4		66C2		66C3		66C4		68C2		68C3		68C4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
130	99,5	132	102	137	114	152	121	155	118	183	152	203	161	206	157
27050	20000	27050	20300	36468	27798	33786	25500	31782	23586	48624	37064	45048	34000	42376	31448
660	520	660	520	660	520	660	520	660	520	660	520	660	520	660	520
1450	900	1450	900	1740	1080	1740	1080	1740	1080	2320	1440	2320	1440	2320	1440
1650	950	1650	950	1980	1140	1980	1140	1980	1140	2640	1520	2640	1520	2640	1520
4,15	1,95	4,15	1,95	4,98	2,34	4,98	2,34	4,98	2,34	6,64	3,12	6,64	3,12	6,64	3,12
40	34	40	34	41	35	41	35	41	35	42	36	42	36	42	36
54/35		54/35		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
B	A	B	A	B	B	B	A	B	B	B	B	B	A	B	B

65D3		65D4		66D2		66D3		66D4		68D2		68D3		68D4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
86,5	67,0	89,0	69,0	99,9	82,1	106	82,5	103	78,7	133	109	141	110	137	105
17200	13150	17550	13500	23334	18168	21804	16578	20272	15378	31112	24224	29072	22104	27029	20504
450	275	450	275	450	275	450	275	450	275	450	275	450	275	450	275
700	300	700	300	840	360	840	360	840	360	1120	480	1120	480	1120	480
725	300	725	300	870	360	870	360	870	360	1160	480	1160	480	1160	480
1,6	0,9	1,6	0,9	1,92	1,08	1,92	1,08	1,92	1,08	2,56	1,44	2,56	1,44	2,56	1,44
30	26	30	26	31	27	31	27	31	27	32	28	32	28	32	28
54/35		54/35		54/42		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

5 x 630		5 x 630		6 x 630		6 x 630		6 x 630		8 x 630		8 x 630		8 x 630	
32,9		43,8		23,2		34,8		46,5		31		46,5		61,9	
295		394		394		591		788		525		788		1050	
43,5		58		45		67		90		60		89		119	
457		494		614		681		739		561		642		719	
338		374		581		648		705		409		490		708	

# KCE

Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 710 mm

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	71B2		71B3		71B4		72B2	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	38,8	33,7	43,8	36,2	45,3	36,9	77,6	67,4
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	10550	8480	9900	7735	9900	7740	21100	16960
RPM	RPM	RPM		880	670	880	670	880	670	880	670
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	840	530	840	530	840	530	1680	1060
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	840	530	840	530	840	530	1680	1060
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,74	0,94	1,74	0,94	1,74	0,94	3,48	1,88
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	46	39	46	39	46	39	48	42
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		35/28		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		C	C	C	C	C	C	C	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	71C2		71C3		71C4		72C2	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	31,5	26,7	33,9	27,2	34,5	27,4	63,0	53,4
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	7650	6090	7140	5540	7140	5540	15300	12180
RPM	RPM	RPM		645	475	645	475	645	475	645	475
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	440	240	440	240	440	240	880	480
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	440	240	440	240	440	240	880	480
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,06	0,48	1,06	0,48	1,06	0,48	2,12	0,96
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	37	31	37	31	37	31	40	33
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		35/28		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	B	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	71D2		71D3		71D4		72D2	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	26,2	18,0	26,7	16,8	26,9	17,2	52,4	36,0
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	5960	3761	5421	3283	5420	3360	11920	7522
RPM	RPM	RPM		500	310	500	310	500	310	500	310
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	260	100	260	100	260	100	520	200
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	260	100	260	100	260	100	520	200
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,48	0,2	0,48	0,2	0,48	0,2	0,96	0,4
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	27	21	27	21	27	21	30	23
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	28/22		35/28		35/28		35/28	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A	B	A

Dati comuni	Données comm.	Datos comunes					
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	1 x 710		1 x 710	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	5,1		7,7	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	51		77	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	7,5		11,2	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Vers. A (kg)	111		122	



72B3		72B4		73B2		73B3		73B4		74B2		74B3		74B4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
87,6	72,4	90,6	73,8	116	101	131	109	136	111	155	135	175	145	181	148
19800	15470	19800	15480	31650	25440	29700	23205	29700	23220	42200	33920	39600	30940	39600	30960
880	670	880	670	880	670	880	670	880	670	880	670	880	670	880	670
1680	1060	1680	1060	2520	1590	2520	1590	2520	1590	3360	2120	3360	2120	3360	2120
1680	1060	1680	1060	2520	1590	2520	1590	2520	1590	3360	2120	3360	2120	3360	2120
3,48	1,88	3,48	1,88	5,22	2,82	5,22	2,82	5,22	2,82	6,96	3,76	6,96	3,76	6,96	3,76
48	42	48	42	50	43	50	43	50	43	51	44	51	44	51	44
42/28		42/28		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35	
C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C

72C3		72C4		73C2		73C3		73C4		74C2		74C3		74C4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
67,8	54,4	69	54,8	94,5	80,1	102	81,6	103	82,2	126	107	136	109	138	110
14280	11080	14280	11080	22950	18270	21420	16620	21420	16620	30600	24360	28560	22160	28560	22160
645	475	645	475	645	475	645	475	645	475	645	475	645	475	645	475
880	480	880	480	1320	720	1320	720	1320	720	1760	960	1760	960	1760	960
880	480	880	480	1320	720	1320	720	1320	720	1760	960	1760	960	1760	960
2,12	0,96	2,12	0,96	3,18	1,44	3,18	1,44	3,18	1,44	4,24	1,92	4,24	1,92	4,24	1,92
40	33	40	33	42	35	42	35	42	35	43	36	43	36	43	36
42/28		42/28		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35	
B	A	B	B	B	A	B	A	B	B	B	A	B	A	B	B

72D3		72D4		73D2		73D3		73D4		74D2		74D3		74D4	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
53,4	33,5	53,8	34,4	78,6	54,1	80,1	50,3	80,7	51,6	105	71,9	107	67	108	68,8
10842	6566	10840	6720	17880	11283	16263	9849	16260	10080	23840	15044	21684	13132	21680	13440
500	310	500	310	500	310	500	310	500	310	500	310	500	310	500	310
520	200	520	200	780	300	780	300	780	300	1040	400	1040	400	1040	400
520	200	520	200	780	300	780	300	780	300	1040	400	1040	400	1040	400
0,96	0,4	0,96	0,4	1,44	0,6	1,44	0,6	1,44	0,6	1,92	0,8	1,92	0,8	1,92	0,8
30	23	30	23	32	25	32	25	32	25	33	26	33	26	33	26
42/28		42/28		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35		54/35	
B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A

2 x 710		2 x 710		3 x 710		3 x 710		3 x 710		4 x 710		4 x 710		4 x 710	
15,4		20,5		15,4		23,1		30,8		20,5		30,8		41,1	
154		205		154		230		307		205		307		410	
22,1		29,5		22		33		44		29,2		43,9		58,5	
198		216		247		276		304		316		358		391	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 800 mm and Ø 910 mm “A”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	-	-
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	-	-	-	-	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	-	-
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		-	-	-	-	-	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	-	-
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	-	-	-	-	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	-	-
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		-	-	-	-	-	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	81B2		81B3		81B4		81B5	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	55,5	48,4	69,3	58,0	76,8	62,6	80,9	63,6
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	20160	15720	19500	14840	18660	14140	17980	13390
RPM	RPM	RPM		895	685	895	685	895	685	895	685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1640	1100	1640	1100	1640	1100	1640	1100
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	2000	1270	2000	1270	2000	1270	2000	1270
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	4,3	2,5	4,3	2,5	4,3	2,5	4,3	2,5
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	49	42	49	42	49	42	49	42
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	35/28		42/35		42/35		42/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		D	D	D	C	C	C	C	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	81 E2		81 E3		81 E4		81 E5	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	48,0	43,4	58,6	51,3	64,7	55,7	63,2	51,5
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	15440	13030	15060	12460	14770	12200	13300	10500
RPM	RPM	RPM		670	510	670	510	670	510	670	510
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	750	500	750	500	750	500	750	500
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	800	500	800	500	800	500	800	500
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,95	1	1,95	1	1,95	1	1,95	1
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	40	35	40	35	40	35	40	35
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	35/28		42/35		42/35		42/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		C	B	B	B	B	A	B	B

Modello	Modèle	Modelo	KCE	81D2		81D3		81D4		81D5	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	35,4	30,6	39,7	33,1	40,5	30,6	39,4	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	9440	7650	8880	7100	8340	6115	7813	-
RPM	RPM	RPM		435	330	435	330	435	330	435	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	380	200	380	200	380	200	380	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	380	200	380	200	380	200	380	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,15	0,48	1,15	0,48	1,15	0,48	1,15	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	32	26	32	26	32	26	32	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	35/28		42/35		42/35		42/35	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		B	A	B	A	B	A	B	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	81F2		81F3		81F4		-	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	33,0	24,7	36,3	23,0	35,8	21,6	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	8520	5715	7940	4676	7272	4230	-	-
RPM	RPM	RPM		400	280	400	280	400	280	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	250	140	250	140	250	140	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	250	140	250	140	250	140	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	0,56	0,27	0,56	0,27	0,56	0,27	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	26	20	26	20	26	20	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	35/28		42/35		42/35		-	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		A	A	A	A	A	A	-	-

Dati comuni	Données comm.	Datos comunes							
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	1 x 800		1 x 800		1 x 800	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	5,9		8,9		11,9	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	101		151		201	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	12		18		23	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Ø 800 (kg)	192		222		232	
			Ø 910 G (kg)	-		-		-	
			Ø 910 B (kg)	-		-		-	

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Scelte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Scelte”.

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Scelte”.

## From 1 to 2 fan motors





								92G2A		92G3A	
-	-	-	-	-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star
-	-	-	-	-	-	-	-	171	155	212	186
-	-	-	-	-	-	-	-	62790	52100	59950	49030
-	-	-	-	-	-	-	-	890	700	890	700
-	-	-	-	-	-	-	-	7200	5000	7200	5000
-	-	-	-	-	-	-	-	7200	5000	7200	5000
-	-	-	-	-	-	-	-	14,4	8,6	14,4	8,6
-	-	-	-	-	-	-	-	59	53	59	53
								54/42		70/54	
-	-	-	-	-	-	-	-	E	D	E	D
								92B2A		92B3A	
-	-	-	-	-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star
-	-	-	-	-	-	-	-	152	136	184	160
-	-	-	-	-	-	-	-	51300	42070	48600	39630
-	-	-	-	-	-	-	-	890	685	890	685
-	-	-	-	-	-	-	-	4240	2900	4240	2900
-	-	-	-	-	-	-	-	4900	3120	4900	3120
-	-	-	-	-	-	-	-	10,4	5,8	10,4	5,8
-	-	-	-	-	-	-	-	53	47	53	47
								54/42		70/54	
-	-	-	-	-	-	-	-	D	C	D	C
82B2		82B3		82B4		82B5		82B2A		82B3A	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
111	96,8	139	116	154	125	162	127	141	122	170	140
40320	31440	39000	29680	37320	28280	35960	26780	44700	34880	43110	32980
895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685
3280	2200	3280	2200	3280	2200	3280	2200	3280	2200	3280	2200
4000	2540	4000	2540	4000	2540	4000	2540	4000	2540	4000	2540
8,6	5	8,6	5	8,6	5	8,6	5	8,6	5	8,6	5
51	45	51	45	51	45	51	45	51	45	51	45
54/42		54/42		54/42		54/42		54/42		70/54	
D	D	D	C	C	C	C	C	D	C	C	C
82 E2		82 E3		82 E4		82 E5		82 E2A		82 E3A	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
96,0	86,8	117	103	129	111	126	103	119	105	138	119
30880	26060	30120	24920	29540	24400	26600	21000	33762	27780	32315	26500
670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510
1500	1000	1500	1000	1500	1000	1500	1000	1500	1000	1500	1000
1600	1000	1600	1000	1600	1000	1600	1000	1600	1000	1600	1000
3,9	2	3,9	2	3,9	2	3,9	2	3,9	2	3,9	2
43	38	43	38	43	38	43	38	42	38	42	38
54/42		54/42		54/42		54/42		54/42		70/54	
C	B	B	B	B	A	B	B	B	B	B	A
82D2		82D3		82D4		82D5		82 D2A		82 D3A	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	-	Delta	Star	Delta	Star
70,8	61,2	79,4	66,2	80,9	61,2	78,7	-	86,2	71,8	94,1	75,6
18880	15300	17760	14200	16680	12230	15626	-	20971	16462	19900	15475
435	330	435	330	435	330	435	-	435	330	435	330
760	400	760	400	760	400	760	-	760	400	760	400
760	400	760	400	760	400	760	-	760	400	760	400
2,3	0,96	2,3	0,96	2,3	0,96	2,3	-	2,3	0,96	2,3	0,96
35	29	35	29	35	29	35	-	34	29	34	29
54/42		54/42		54/42		54/42		54/42		70/54	
B	A	B	A	B	A	B	-	A	A	A	A
82F2		82F3		82F4		-		82F2A		82F3A	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-	Delta	Star	Delta	Star
66,0	49,3	72,7	46,1	71,7	43,2	-	-	81,4	57,2	87,2	58,8
17040	11430	15880	9352	14544	8460	-	-	19385	12400	18215	11730
400	280	400	280	400	280	-	-	400	280	400	280
500	280	500	280	500	280	-	-	500	280	500	280
500	280	500	280	500	280	-	-	500	280	500	280
1,12	0,54	1,12	0,54	1,12	0,54	-	-	1,12	0,54	1,12	0,54
29	23	29	23	29	23	-	-	29	23	29	23
54/42		54/42		54/42		-		54/42		70/54	
A	A	A	A	A	A	-	-	A	A	A	A
2 x 800		2 x 800		2 x 800		2 x 800		2 x 800 - 900		2 x 800 - 900	
11,9		17,8		23,7		29,8		17,8		26,7	
201		302		402		503		302		453	
24		36		46		57,5		36		54	
304		358		376		394		408		490	
-		-		-		-		440		522	
-		-		-		-		424		506	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 800 mm - Ø 910 mm “A”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores


									
Modello	Modèle	Modelo	KCE	92G4A		92G5A		-	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	235	201	247	205	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	57110	46390	55220	43740	-	-
RPM	RPM	RPM		890	700	890	700	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	7200	5000	7200	5000	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	7200	5000	7200	5000	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	14,4	8,6	14,4	8,6	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	59	53	59	53	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54		70/54		-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	D	D	D	-	-
Modello	Modèle	Modelo	KCE	92B4A		92B5A		-	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	201	169	208	171	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	46800	37180	45000	35550	-	-
RPM	RPM	RPM		890	685	890	685	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	4240	2900	4240	2900	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	4900	3120	4900	3120	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	10,4	5,8	10,4	5,8	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	53	47	53	47	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54		70/54		-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		C	C	C	C	-	-
Modello	Modèle	Modelo	KCE	82B4A		82B5A		83B2	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	183	149	189	150	167	145
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	41210	31710	39940	30440	60480	47160
RPM	RPM	RPM		895	685	895	685	895	685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	3280	2200	3280	2200	4920	3300
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	4000	2540	4000	2540	6000	3810
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	8,6	5	8,6	5	12,9	7,5
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	51	45	51	45	53	46
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54		70/54		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		C	C	C	C	D	D
Modello	Modèle	Modelo	KCE	82 E4A		82 E5A		83 E2	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	146	122	148	122	144	130
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	31157	25220	30000	24200	46320	39090
RPM	RPM	RPM		670	510	670	510	670	510
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1500	1000	1500	1000	2250	1500
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1600	1000	1600	1000	2400	1500
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	3,9	2	3,9	2	5,85	3
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	42	38	42	38	44	40
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54		70/54		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	C	B
Modello	Modèle	Modelo	KCE	82 D4A		82 D5A		83D2	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	95,8	75,0	94,3	71,7	106	91,8
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	19190	14770	18480	13925	28320	22950
RPM	RPM	RPM		435	330	435	330	435	330
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	760	400	760	400	1140	600
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	760	400	760	400	1140	600
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	2,3	0,96	2,3	0,96	3,45	1,44
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	34	29	34	29	36	31
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54		70/54		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	B	A
Modello	Modèle	Modelo	KCE	82F4A		82F5A		83F2	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	86,6	57,9	83,1	55,3	99,0	74,0
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	17215	11280	16215	10700	25560	17145
RPM	RPM	RPM		400	280	400	280	400	280
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	500	280	500	280	750	420
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	500	280	500	280	750	420
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,12	0,54	1,12	0,54	1,68	0,81
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	29	23	29	23	31	24
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54		70/54		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A
Dati comuni				82F4A		82F5A		83F2	
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	2 x 800 - 900		2 x 800 - 900		3 x 800	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	35,6		44,7		17,8	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	604		754		302	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	68		86,4		36	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Ø 800 (kg)	517		544		438	
			Ø 910 G (kg)	549		576		-	
			Ø 910 B (kg)	533		560		-	

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Scelte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Scelte”.

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Scelte”.

From 2 to 3 fan motors

											
-		-		93G2A		93G3A		93G4A		93G5A	
-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
-	-	-	-	240	215	298	262	332	281	350	286
-	-	-	-	92770	76180	87090	70900	82830	65610	79990	61640
-	-	-	-	890	700	890	700	890	700	890	700
-	-	-	-	10800	7500	10800	7500	10800	7500	10800	7500
-	-	-	-	10800	7500	10800	7500	10800	7500	10800	7500
-	-	-	-	21,6	12,9	21,6	12,9	21,6	12,9	21,6	12,9
-	-	-	-	61	55	61	55	61	55	61	55
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
-	-	-	-	E	E	E	D	D	D	D	D
-		-		93B2A		93B3A		93B4A		93B5A	
-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
-	-	-	-	214	193	263	226	284	239	298	244
-	-	-	-	75600	61890	71550	56990	67500	53330	64800	50880
-	-	-	-	890	685	890	685	890	685	890	685
-	-	-	-	6360	4350	6360	4350	6360	4350	6360	4350
-	-	-	-	7350	4680	7350	4680	7350	4680	7350	4680
-	-	-	-	15,6	8,7	15,6	8,7	15,6	8,7	15,6	8,7
-	-	-	-	55	48	55	48	55	48	55	48
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
-	-	-	-	D	D	D	C	D	C	C	C
83B4		83B5		83B2A		83B3A		83B4A		83B5A	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
230	188	243	191	200	172	244	202	264	211	272	214
55980	42420	53940	40170	66570	51370	63720	48510	60860	45650	58000	43750
895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685
4920	3300	4920	3300	4920	3300	4920	3300	4920	3300	4920	3300
6000	3810	6000	3810	6000	3810	6000	3810	6000	3810	6000	3810
12,9	7,5	12,9	7,5	12,9	7,5	12,9	7,5	12,9	7,5	12,9	7,5
53	46	53	46	53	46	53	46	53	46	53	46
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
C	C	C	C	D	C	C	C	C	C	C	C
83 E4		83 E5		83 E2A		83 E3A		83 E4A		83 E5A	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
194	167	190	155	170	149	199	170	210	176	214	176
44310	36600	39900	31500	50209	40910	47604	38600	45433	36670	43700	35150
670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510
2250	1500	2250	1500	2250	1500	2250	1500	2250	1500	2250	1500
2400	1500	2400	1500	2400	1500	2400	1500	2400	1500	2400	1500
5,85	3	5,85	3	5,85	3	5,85	3	5,85	3	5,85	3
44	40	44	40	44	39	44	39	44	39	44	39
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
B	A	B	B	B	B	B	A	B	A	B	A
83D4		83D5		83 D2A		83 D3A		83 D4A		83 D5A	
Delta	Star	Delta	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
121	91,8	118	-	124	103	136	109	137	106	135	101
25020	18345	23439	-	30920	24058	29320	22577	27720	20885	26650	19620
435	330	435	-	435	330	435	330	435	330	435	330
1140	600	1140	-	1140	600	1140	600	1140	600	1140	600
1140	600	1140	-	1140	600	1140	600	1140	600	1140	600
3,45	1,44	3,45	-	3,45	1,44	3,45	1,44	3,45	1,44	3,45	1,44
36	31	36	-	36	31	36	31	36	31	36	31
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54	
B	A	B	-	B	A	A	A	A	A	A	A
83F4		-		83F2A		83F3A		83F4A		83F5A	
Delta	Star	-	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
107	64,8	-	-	117	82,7	124	85,2	124	82,1	119	78,2
21816	12690	-	-	28574	18250	26322	17150	24820	16030	23320	15140
400	280	-	-	400	280	400	280	400	280	400	280
750	420	-	-	750	420	750	420	750	420	750	420
750	420	-	-	750	420	750	420	750	420	750	420
1,68	0,81	-	-	1,68	0,81	1,68	0,81	1,68	0,81	1,68	0,81
31	24	-	-	31	24	31	24	31	24	31	24
70/54		-		70/54		70/54		70/54		70/54	
A	A	-	-	A	A	A	A	A	A	A	A
3 x 800		3 x 800		3 x 800 - 900		3 x 800 - 900		3 x 800 - 900		3 x 800 - 900	
35,6		44,7		23,7		35,6		47,5		59,6	
604		754		402		604		805		1006	
68		86,4		45		68		91		115,2	
547		574		524		631		666		701	
-		-		572		679		714		749	
-		-		548		655		690		725	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 800 mm - Ø 910 mm “A”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	-	-	-	-	94G2A
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	-	-	-	-	Delta Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	-	-	-	-	-	-	-	-	308 278
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	121800 99820
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	-	-	-	-	890 700
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	-	-	-	-	14400 10000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	-	-	-	-	14400 10000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	-	-	-	-	28,8 17,2
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	62 56
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	-	-	-	-	70/54
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		-	-	-	-	-	-	-	-	E E

Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	-	-	-	-	94B2A
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	-	-	-	-	Delta Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	-	-	-	-	-	-	-	-	278 247
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	-	-	-	-	99900 80890
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	-	-	-	-	890 685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	-	-	-	-	8480 5800
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	-	-	-	-	9800 6240
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	-	-	-	-	20,8 11,6
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	56 49
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	-	-	-	-	70/54
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		-	-	-	-	-	-	-	-	D D

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84B2	84B3	84B4	84B5	84B2A
Connessione	Connection	Conexión		Delta Star	Delta Star	Delta Star	Delta Star	Delta Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	222 194	277 232	307 250	324 254	259 222
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	80640 62880	78000 59360	74640 56560	71920 53560	87500 67220
RPM	RPM	RPM		895 685	895 685	895 685	895 685	895 685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	6560 4400	6560 4400	6560 4400	6560 4400	6560 4400
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	8000 5080	8000 5080	8000 5080	8000 5080	8000 5080
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	17,2 10	17,2 10	17,2 10	17,2 10	17,2 10
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	54 48	54 48	54 48	54 48	54 47
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54	70/54	70/54	70/54	70/54
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		D D	D C	C C	C C	D C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84 E2	84 E3	84 E4	84 E5	84 E2A
Connessione	Connection	Conexión		Delta Star	Delta Star	Delta Star	Delta Star	Delta Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	192 174	234 205	259 223	253 206	220 194
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	61760 52120	60240 49840	59080 48800	53200 42000	66366 54030
RPM	RPM	RPM		670 510	670 510	670 510	670 510	670 510
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	3000 2000	3000 2000	3000 2000	3000 2000	3000 2000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	3200 2000	3200 2000	3200 2000	3200 2000	3200 2000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	7,8 4	7,8 4	7,8 4	7,8 4	7,8 4
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	45 41	45 41	45 41	45 41	45 40
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54	70/54	70/54	70/54	70/54
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		C B	B B	B A	B B	B B

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84D2	84D3	84D4	84D5	84D2A
Connessione	Connection	Conexión		Delta Star	Delta Star	Delta Star	Delta -	Delta Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	142 122	159 132	162 122	157 -	160 134
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	37760 30600	35520 28400	33360 24460	31252 -	40520 31795
RPM	RPM	RPM		435 330	435 330	435 330	435 -	435 330
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1520 800	1520 800	1520 800	1520 -	1520 800
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1520 800	1520 800	1520 800	1520 -	1520 800
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	4,6 1,92	4,6 1,92	4,6 1,92	4,6 -	4,6 1,92
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	37 32	37 32	37 32	37 -	37 32
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54	70/54	70/54	70/54	70/54
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		B A	B A	B A	B -	B A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84F2	84F3	84F4	-	84F2A
Connessione	Connection	Conexión		Delta Star	Delta Star	Delta Star	- -	Delta Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	132 98,6	145 92,2	143 86,4	- -	152 108
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	34080 22860	31760 18704	29088 16920	- -	37765 24050
RPM	RPM	RPM		400 280	400 280	400 280	- -	400 280
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1000 560	1000 560	1000 560	- -	1000 560
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1000 560	1000 560	1000 560	- -	1000 560
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	2,24 1,08	2,24 1,08	2,24 1,08	- -	2,24 1,08
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	32 26	32 26	32 26	- -	32 25
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	70/54	70/54	70/54	-	70/54
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		A A	A A	A A	- -	A A




Dati comuni	Données comm.	Datos comunes	n° x Ø mm	4 x 800	4 x 800	4 x 800	4 x 800	4 x 800 - 900
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores						
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	23,7	35,6	47,5	59,6	29,7
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	402	604	805	1006	503
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	45	68	91	115,2	58
Peso netto	Poids net	Peso neto						
			Ø 800 (kg)	554	661	696	731	582
			Ø 910 G (kg)	-	-	-	-	646
			Ø 910 B (kg)	-	-	-	-	614

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Scelte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Scelte”.

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Scelte”.

## 4 fan motors

															
94G3A		94G4A		94G5A		-		-		-		94G2AQ		94G3AQ	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star
383	335	429	362	450	371	-	-	-	-	-	-	330	299	406	358
114230	92700	108550	85720	102870	80440	-	-	-	-	-	-	124640	103340	118010	96290
890	700	890	700	890	700	-	-	-	-	-	-	890	700	890	700
14400	10000	14400	10000	14400	10000	-	-	-	-	-	-	14400	10000	14400	10000
14400	10000	14400	10000	14400	10000	-	-	-	-	-	-	14400	10000	14400	10000
28,8	17,2	28,8	17,2	28,8	17,2	-	-	-	-	-	-	28,8	17,2	28,8	17,2
62	56	62	56	62	56	-	-	-	-	-	-	62	56	62	56
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		-		-		-		70/54		2 x 70/54	
E	D	E	D	D	D	-	-	-	-	-	-	E	E	E	D

94B3A		94B4A		94B5A		-		-		-		94B2AQ		94B3AQ	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star
340	291	368	309	379	308	-	-	-	-	-	-	296	264	358	310
93600	74360	88200	69470	82800	64580	-	-	-	-	-	-	101700	83330	96300	77630
890	685	890	685	890	685	-	-	-	-	-	-	890	685	890	685
8480	5800	8480	5800	8480	5800	-	-	-	-	-	-	8480	5800	8480	5800
9800	6240	9800	6240	9800	6240	-	-	-	-	-	-	9800	6240	9800	6240
20,8	11,6	20,8	11,6	20,8	11,6	-	-	-	-	-	-	20,8	11,6	20,8	11,6
56	49	56	49	56	49	-	-	-	-	-	-	56	49	56	49
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		-		-		-		70/54		2 x 70/54	
D	C	D	C	D	C	-	-	-	-	-	-	D	C	D	C

84B3A		84B4A		84B5A		84B2Q		84B3Q		84B4Q		84B5Q		84B2QA		84B3QA	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
315	260	342	273	353	272	214	187	268	224	298	234	314	234	273	236	330	275
83680	63410	79870	59600	76060	55790	78840	61570	76710	58070	73080	52680	70610	49050	88766	69130	84950	64680
895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685
6560	4400	6560	4400	6560	4400	6560	4400	6560	4400	6560	4400	6560	4400	6560	4400	6560	4400
8000	5080	8000	5080	8000	5080	8000	5080	8000	5080	8000	5080	8000	5080	8000	5080	8000	5080
17,2	10	17,2	10	17,2	10	17,2	10	17,2	10	17,2	10	17,2	10	17,2	10	17,2	10
54	47	54	47	54	47	54	48	54	48	54	48	54	48	54	47	54	47
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54	
C	C	C	C	C	C	D	D	D	C	D	C	C	C	D	C	C	C

84 E3A		84 E4A		84 E5A		84 E2Q		84 E3Q		84 E4Q		84 E5Q		84 E2QA		84 E3QA	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
257	221	275	228	280	223	186	167	227	194	250	206	247	195	232	197	271	231
62314	50950	59998	47865	57685	44780	61170	50850	59160	47170	57330	44890	52250	39800	67524	52155	64050	51970
670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510
3000	2000	3000	2000	3000	2000	3000	2000	3000	2000	3000	2000	3000	2000	3000	2000	3000	2000
3200	2000	3200	2000	3200	2000	3200	2000	3200	2000	3200	2000	3200	2000	3200	2000	3200	2000
7,8	4	7,8	4	7,8	4	7,8	4	7,8	4	7,8	4	7,8	4	7,8	4	7,8	4
45	40	45	40	45	40	45	41	45	41	45	41	45	41	45	40	45	40
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54	
B	B	B	A	B	A	C	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	A

84D3A		84D4A		84D5A		84D2Q		84D3Q		84D4Q		84D5Q		84D2QA		84D3QA	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	-	Delta	Star	Delta	Star
177	142	179	138	173	131	138	118	156	126	158	119	150	-	167	140	183	149
38400	29539	36250	27283	34110	25600	37400	29890	35150	26990	32700	23900	29850	-	41230	32359	39090	30670
435	330	435	330	435	330	435	330	435	330	435	330	435	-	435	330	435	330
1520	800	1520	800	1520	800	1520	800	1520	800	1520	800	1520	-	1520	800	1520	800
1520	800	1520	800	1520	800	1520	800	1520	800	1520	800	1520	-	1520	800	1520	800
4,6	1,92	4,6	1,92	4,6	1,92	4,6	1,92	4,6	1,92	4,6	1,92	4,6	-	4,6	1,92	4,6	1,92
37	32	37	32	37	32	37	32	37	32	37	32	37	-	37	32	37	32
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		54/42		54/42		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54	
A	A	A	A	A	A	B	A	B	A	B	A	B	-	B	A	A	A

84F3A		84F4A		84F5A		84F2Q		84F3Q		84F4Q		-		84F2QA		84F3QA	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-	Delta	Star	Delta	Star
162	112	159	106	155	101	128	93	139	98,0	137	82,7	-	-	159	112	170	116
34428	22570	31759	20800	30430	19600	33390	22560	30425	20180	27754	15980	-	-	38432	24640	35763	23160
400	280	400	280	400	280	400	280	400	280	400	280	-	-	400	280	400	280
1000	560	1000	560	1000	560	1000	560	1000	560	1000	560	-	-	1000	560	1000	560
1000	560	1000	560	1000	560	1000	560	1000	560	1000	560	-	-	1000	560	1000	560
2,24	1,08	2,24	1,08	2,24	1,08	2,24	1,08	2,24	1,08	2,24	1,08	-	-	2,24	1,08	2,24	1,08
32	25	32	25	32	25	32	26	32	26	32	26	-	-	32	25	32	25
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		54/42		54/42		70/54		-		70/54		2 x 70/54	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	-	-	A	A	A	A

4 x 800 - 900		4 x 800 - 900		4 x 800 - 900		4 x 800		4 x 800		4 x 800		4 x 800		4 x 800 - 900		4 x 800 - 900	
44,5		59,3		74,5		22,2		33,4		44,5		55,6		33,4		50,1	
754		1006		1257		377		566		754		943		566		849	
87		116		144		43		65		86		107,5		64,5		97,5	
704		744		784		554		661		696		731		700		850	
768		808		848		-		-		-		-		764		914	
736		776		816		-		-		-		-		732		882	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 800 mm - Ø 910 mm “A”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	94G4AQ		94G5AQ		-		-		-	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	451	389	481	392	-	-	-	-	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	112330	91000	108550	83960	-	-	-	-	-	-
RPM	RPM	RPM		890	700	890	700	-	-	-	-	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	14400	10000	14400	10000	-	-	-	-	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	14400	10000	14400	10000	-	-	-	-	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	28,8	17,2	28,8	17,2	-	-	-	-	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	62	56	62	56	-	-	-	-	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		-	-	-	-	-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		D	D	D	D	-	-	-	-	-	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	94B4AQ		94B5AQ		-		-		-	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	392	328	406	334	-	-	-	-	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	91800	72730	88200	69470	-	-	-	-	-	-
RPM	RPM	RPM		890	685	890	685	-	-	-	-	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	8480	5800	8480	5800	-	-	-	-	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	9800	6240	9800	6240	-	-	-	-	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	20,8	11,6	20,8	11,6	-	-	-	-	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	56	49	56	49	-	-	-	-	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		-	-	-	-	-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		C	C	C	C	-	-	-	-	-	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84B4QA		84B5QA		85B2		85B3		85B4	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	354	288	365	285	278	242	347	290	384	313
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	81140	62140	78600	58330	100800	78600	97500	74200	93300	70700
RPM	RPM	RPM		895	685	895	685	895	685	895	685	895	685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	6560	4400	6560	4400	8200	5500	8200	5500	8200	5500
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	8000	5080	8000	5080	10000	6350	10000	6350	10000	6350
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	17,2	10	17,2	10	21,5	12,5	21,5	12,5	21,5	12,5
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	54	47	54	47	55	48	55	48	55	48
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		C	C	C	C	D	D	D	C	C	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84 E4QA		84 E5QA		85 E2		85 E3		85 E4	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	285	240	289	240	240	217	293	257	324	279
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	61160	49920	58840	47860	77200	65150	75300	62300	73850	61000
RPM	RPM	RPM		670	510	670	510	670	510	670	510	670	510
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	3000	2000	3000	2000	3750	2500	3750	2500	3750	2500
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	3200	2000	3200	2000	4000	2500	4000	2500	4000	2500
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	7,8	4	7,8	4	9,75	5	9,75	5	9,75	5
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	45	40	45	40	46	41	46	41	46	41
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		B	A	B	A	C	B	B	B	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84D4QA		84D5QA		85D2		85D3		85D4	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	187	147	181	137	177	153	199	166	202	153
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	37670	28980	35530	26720	47200	38250	44400	35500	41700	30575
RPM	RPM	RPM		435	330	435	330	435	330	435	330	435	330
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1520	800	1520	800	1900	1000	1900	1000	1900	1000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1520	800	1520	800	1900	1000	1900	1000	1900	1000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	4,6	1,92	4,6	1,92	5,75	2,4	5,75	2,4	5,75	2,4
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	37	32	37	32	38	33	38	33	38	33
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		A	A	A	A	B	A	B	A	B	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	84F4QA		84F5QA		85F2		85F3		85F4	
Connezzione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	169	112	163	107	165	123	182	115	179	108
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	33760	21970	31760	20800	42600	28575	39700	23380	36360	21150
RPM	RPM	RPM		400	280	400	280	400	280	400	280	400	280
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	1000	560	1000	560	1250	700	1250	700	1250	700
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	1000	560	1000	560	1250	700	1250	700	1250	700
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	2,24	1,08	2,24	1,08	2,8	1,35	2,8	1,35	2,8	1,35
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	32	25	32	25	33	26	33	26	33	26
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Classe eficiencia		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

Dati comuni	Données comm.	Datos comunes											
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	4 x 800 - 900		4 x 800 - 900		5 x 800		5 x 800		5 x 800	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	66,7		83,4		29,7		44,5		59,3	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	1132		1415		503		754		1006	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	129		161,3		58		87		116	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Ø 800 (kg)	900		950		612		734		774	
			Ø 910 G (kg)	964		1014		-		-		-	
			Ø 910 B (kg)	932		982		-		-		-	

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Scelte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Scelte”.

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Scelte”.

## From 4 to 6 fan motors

-		-		-		-		-		-		96G2A		96G3A		96G4A		96G5A																	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	462	417	574	505	633	547	672	556																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	182700	149730	171340	139160	162820	131230	154300	120660																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	890	700	890	700	890	700	890	700																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21600	15000	21600	15000	21600	15000	21600	15000																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21600	15000	21600	15000	21600	15000	21600	15000																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	43,2	25,8	43,2	25,8	43,2	25,8	43,2	25,8																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	58	63	58	63	58	63	58																
												2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54																	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	E	E	E	D	E	D	D	D																
												96B2A				96B3A				96B4A				96B5A											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	417	370	508	437	556	464	569	463																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	149850	121330	140440	111540	132300	104200	124200	96860																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	890	685	890	685	890	685	890	685																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12720	8700	12720	8700	12720	8700	12720	8700																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14700	9360	14700	9360	14700	9360	14700	9360																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31,2	17,4	31,2	17,4	31,2	17,4	31,2	17,4																
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	58	51	58	51	58	51	58	51																
												2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54																	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	D	D	C	D	C	D	C																
85B5				86B2				86B3				86B4				86B5				86B2A				86B3A				86B4A				86B5A			
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star						
405	318	321	280	402	336	447	351	471	351	386	332	473	391	513	410	530	408																		
89900	66950	118260	92355	115065	87105	109620	79020	105915	73675	131240	100840	125530	95120	119810	89400	114090	83680																		
895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685																		
8200	5500	9840	6600	9840	6600	9840	6600	9840	6600	9840	6600	9840	6600	9840	6600	9840	6600																		
10000	6350	12000	7620	12000	7620	12000	7620	12000	7620	12000	7620	12000	7620	12000	7620	12000	7620																		
21,5	12,5	25,8	15	25,8	15	25,8	15	25,8	15	25,8	15	25,8	15	25,8	15	25,8	15																		
55	48	56	49	56	49	56	49	56	49	55	49	55	49	55	49	55	49																		
2 x 70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54																	
C	C	D	D	D	C	D	C	C	C	D	C	C	C	C	C	C	C																		
85 E5				86 E2				86 E3				86 E4				86 E5				86 E2A				86 E3A				86 E4A				86 E5A			
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star						
316	258	279	250	340	291	374	309	370	293	330	290	386	332	412	342	420	335																		
66500	52500	91755	76275	88740	70755	85995	67335	78375	59700	99550	81040	93470	76420	89998	71800	85290	67170																		
670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510																		
3750	2500	4500	3000	4500	3000	4500	3000	4500	3000	4500	3000	4500	3000	4500	3000	4500	3000																		
4000	2500	4800	3000	4800	3000	4800	3000	4800	3000	4800	3000	4800	3000	4800	3000	4800	3000																		
9,75	5	11,7	6	11,7	6	11,7	6	11,7	6	11,7	6	11,7	6	11,7	6	11,7	6																		
46	41	47	42	47	42	47	42	47	42	47	42	47	42	47	42	47	42																		
2 x 70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54																	
B	B	C	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	A	B	A	B	A																		
85D5				86D2				86D3				86D4				86D5				86 D2A				86 D3A				86 D4A				86 D5A			
Delta	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star						
197	-	207	178	234	189	237	179	225	-	240	201	265	213	268	207	260	197																		
39065	-	56100	44835	52727	40485	49050	35850	44775	-	60780	47700	57570	44309	54365	40920	51160	38390																		
435	-	435	330	435	330	435	330	435	-	435	330	435	330	435	330	435	330																		
1900	-	2280	1200	2280	1200	2280	1200	2280	-	2280	1200	2280	1200	2280	1200	2280	1200																		
1900	-	2280	1200	2280	1200	2280	1200	2280	-	2280	1200	2280	1200	2280	1200	2280	1200																		
5,75	-	6,9	2,88	6,9	2,88	6,9	2,88	6,9	-	6,9	2,88	6,9	2,88	6,9	2,88	6,9	2,88																		
38	-	39	33	39	33	39	33	39	-	39	33	39	33	39	33	39	33																		
2 x 70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54																	
B	-	B	A	B	A	B	A	B	-	B	A	A	A	A	A	A	A																		
-		86F2				86F3				86F4				-				86F2A				86F3A				86F4A				86F5A					
-	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star						
-	-	192	140	208	147	205	124	-	-	228	162	242	167	238	159	233	152																		
-	-	50085	33840	45638	30270	41631	23970	-	-	56647	36100	51642	33850	47638	31170	45640	29400																		
-	-	400	280	400	280	400	280	-	-	400	280	400	280	400	280	400	280																		
-	-	1500	840	1500	840	1500	840	-	-	1500	840	1500	840	1500	840	1500	840																		
-	-	1500	840	1500	840	1500	840	-	-	1500	840	1500	840	1500	840	1500	840																		
-	-	3,36	1,62	3,36	1,62	3,36	1,62	-	-	3,36	1,62	3,36	1,62	3,36	1,62	3,36	1,62																		
-	-	34	27	34	27	34	27	-	-	33	27	33	27	33	27	33	27																		
-		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		-		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54																	
-	-	A	A	A	A	A	A	-	-	A	A	A	A	A	A	A	A																		
5 x 800		6 x 800		6 x 800		6 x 800		6 x 800		6 x 800 - 900		6 x 800 - 900		6 x 800 - 900		6 x 800 - 900																			
74,5		33,4		50,1		66,7		83,4		44,5		66,7		89		111,2																			
1257		566		849		1132		1415		754		1132		1509		1886																			
144		64,5		97,5		129		161,25		86		130		172		215																			
814		760		910		960		1010		984		1194		1264		1334																			
-		-		-		-		-		1080		1290		1360		1430																			
-		-		-		-		-		1032		1242		1312		1382																			

# KCE

Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 800 mm - Ø 910 mm "A"

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	-	-
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	-	-	-	-	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	-	-
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		-	-	-	-	-	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	-	-
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	-	-	-	-	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	-	-
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	-	-
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		-	-	-	-	-	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	88B2		88B3		88B4		88B5	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	428	373	536	449	597	468	628	468
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	157680	123140	153420	116140	146160	105360	141220	98170
RPM	RPM	RPM		895	685	895	685	895	685	895	685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	13120	8800	13120	8800	13120	8800	13120	8800
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	16000	10160	16000	10160	16000	10160	16000	10160
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	34,4	20	34,4	20	34,4	20	34,4	20
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	57	50	57	50	57	50	57	50
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	D	D	C	C	C	C	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	88 E2		88 E3		88 E4		88 E5	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	372	333	454	388	499	412	494	390
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	122340	101700	118320	94340	114660	89780	104500	79600
RPM	RPM	RPM		670	510	670	510	670	510	670	510
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	6000	4000	6000	4000	6000	4000	6000	4000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	6400	4000	6400	4000	6400	4000	6400	4000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	15,6	8	15,6	8	15,6	8	15,6	8
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	48	43	48	43	48	43	48	43
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		C	B	B	B	B	B	B	B

Modello	Modèle	Modelo	KCE	88D2		88D3		88D4		88D5	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	275	237	311	252	316	239	300	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	74800	59780	70300	53980	65400	47800	59700	-
RPM	RPM	RPM		435	330	435	330	435	330	435	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	3040	1600	3040	1600	3040	1600	3040	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	3040	1600	3040	1600	3040	1600	3040	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	9,2	3,84	9,2	3,84	9,2	3,84	9,2	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	40	35	40	35	40	35	40	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A	B	-

Modello	Modèle	Modelo	KCE	88F2		88F3		88F4		-	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	255	187	278	196	273	165	-	-
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	66780	45120	60850	40360	55508	31960	-	-
RPM	RPM	RPM		400	280	400	280	400	280	-	-
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	2000	1120	2000	1120	2000	1120	-	-
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	2000	1120	2000	1120	2000	1120	-	-
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	4,48	2,16	4,48	2,16	4,48	2,16	-	-
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	35	28	35	28	35	28	-	-
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		-	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	A	A	A	A	-	-



Dati comuni	Données comm.	Datos comunes									
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	8 x 800		8 x 800		8 x 800		8 x 800	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	44,5		66,7		89		111,2	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	754		1132		1509		1886	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	86		130		172		215	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Ø 800 (kg)	1044		1254		1324		1394	
			Ø 910 G (kg)	-		-		-		-	
			Ø 910 B (kg)	-		-		-		-	

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo "Scelte".

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection "Scelte".

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección "Scelte".

## From 8 to 10 fan motors

															
98G2A		98G3A		98G4A		98G5A		-		-		-		-	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-	-	-
593	533	747	651	820	698	858	706	-	-	-	-	-	-	-	-
241710	196110	228450	182020	213305	167920	198160	153830	-	-	-	-	-	-	-	-
890	700	890	700	890	700	890	700	-	-	-	-	-	-	-	-
28800	20000	28800	20000	28800	20000	28800	20000	-	-	-	-	-	-	-	-
28800	20000	28800	20000	28800	20000	28800	20000	-	-	-	-	-	-	-	-
57,6	34,4	57,6	34,4	57,6	34,4	57,6	34,4	-	-	-	-	-	-	-	-
64	59	64	59	64	59	64	59	-	-	-	-	-	-	-	-
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		-		-		-		-	
E	E	E	D	E	D	E	D	-	-	-	-	-	-	-	-
98B2A		98B3A		98B4A		98B5A		-		-		-		-	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-	-	-
536	474	655	557	712	597	737	598	-	-	-	-	-	-	-	-
198000	158510	183600	145460	172800	135680	162000	125890	-	-	-	-	-	-	-	-
890	685	890	685	890	685	890	685	-	-	-	-	-	-	-	-
16960	11600	16960	11600	16960	11600	16960	11600	-	-	-	-	-	-	-	-
19600	12480	19600	12480	19600	12480	19600	12480	-	-	-	-	-	-	-	-
41,6	23,2	41,6	23,2	41,6	23,2	41,6	23,2	-	-	-	-	-	-	-	-
59	52	59	52	59	52	59	52	-	-	-	-	-	-	-	-
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		-		-		-		-	
D	D	D	C	D	C	D	C	-	-	-	-	-	-	-	-
88B2A		88B3A		88B4A		88B5A		810B2		810B3		810B3		810B3	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
499	428	611	504	658	531	685	528	535	466	670	561	670	561	670	561
173720	133180	164830	124280	154660	116660	149580	109040	197100	153925	191775	145175	191775	145175	191775	145175
895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685
13120	8800	13120	8800	13120	8800	13120	8800	16400	11000	16400	11000	16400	11000	16400	11000
16000	10160	16000	10160	16000	10160	16000	10160	20000	12700	20000	12700	20000	12700	20000	12700
34,4	20	34,4	20	34,4	20	34,4	20	43	25	43	25	43	25	43	25
57	50	57	50	57	50	57	50	58	51	58	51	58	51	58	51
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
D	C	C	C	C	C	C	C	D	D	D	C	D	C	D	C
88 E2A		88 E3A		88 E4A		88 E5A		810 E2		810 E3		810 E3		810 E3	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
427	376	501	429	534	442	546	434	465	417	567	485	567	485	567	485
131580	107020	123470	99830	117680	93670	113050	87510	152925	127125	147900	117925	147900	117925	147900	117925
670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510
6000	4000	6000	4000	6000	4000	6000	4000	7500	5000	7500	5000	7500	5000	7500	5000
6400	4000	6400	4000	6400	4000	6400	4000	8000	5000	8000	5000	8000	5000	8000	5000
15,6	8	15,6	8	15,6	8	15,6	8	19,5	10	19,5	10	19,5	10	19,5	10
48	43	48	43	48	43	48	43	49	44	49	44	49	44	49	44
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
B	B	B	B	B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	B
88D2A		88D3A		88D4A		88D5A		810D2		810D3		810D3		810D3	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
311	260	344	277	348	269	338	251	344	296	389	315	389	315	389	315
80322	62463	71370	57950	69540	51300	65050	47500	93500	74725	87875	67475	87875	67475	87875	67475
435	330	435	330	435	330	435	330	435	330	435	330	435	330	435	330
3040	1600	3040	1600	3040	1600	3040	1600	3800	2000	3800	2000	3800	2000	3800	2000
3040	1600	3040	1600	3040	1600	3040	1600	3800	2000	3800	2000	3800	2000	3800	2000
9,2	3,84	9,2	3,84	9,2	3,84	9,2	3,84	11,5	4,8	11,5	4,8	11,5	4,8	11,5	4,8
40	34	40	34	40	34	40	34	41	35	41	35	41	35	41	35
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
B	A	A	A	A	A	A	A	B	A	B	A	B	A	B	A
88F2A		88F3A		88F4A		88F5A		810F2		810F3		810F3		810F3	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
294	210	315	217	309	206	297	199	319	233	347	245	347	245	347	245
74195	47500	67521	43950	62182	40380	58180	38600	83475	56400	76063	50450	76063	50450	76063	50450
400	280	400	280	400	280	400	280	400	280	400	280	400	280	400	280
2000	1120	2000	1120	2000	1120	2000	1120	2500	1400	2500	1400	2500	1400	2500	1400
2000	1120	2000	1120	2000	1120	2000	1120	2500	1400	2500	1400	2500	1400	2500	1400
4,48	2,16	4,48	2,16	4,48	2,16	4,48	2,16	5,6	2,7	5,6	2,7	5,6	2,7	5,6	2,7
34	28	34	28	34	28	34	28	35	29	35	29	35	29	35	29
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
8 x 800 - 900		8 x 800 - 900		8 x 800 - 900		8 x 800 - 900		10 x 800		10 x 800		10 x 800		10 x 800	
55,6		83,4		111,2		139		55,6		83,4		83,4		83,4	
943		1415		1886		2358		943		1415		1415		1415	
109		163		218		273		109		163		163		163	
1268		1538		1628		1718		1328		1598		1598		1598	
1364		1634		1724		1814		-		-		-		-	
1316		1586		1676		1766		-		-		-		-	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 800 mm - Ø 910 mm “A”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores



Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	910G2A		910G3A	
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	-	-	-	-	725	656	897	786
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	299760	245140	280830	223120
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	890	700	890	700
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	36000	25000	36000	25000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	36000	25000	36000	25000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	72	43	72	43
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	65	60	65	60
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		-	-	-	-	E	E	E	D

Modello	Modèle	Modelo	KCE	-	-	-	-	910B2A		910B3A	
Connessione	Connection	Conexión		-	-	-	-	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	-	-	-	-	656	584	799	691
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	-	-	-	-	245250	198140	229500	181830
RPM	RPM	RPM		-	-	-	-	890	685	890	685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	-	-	-	-	21200	14500	21200	14500
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	-	-	-	-	24500	15600	24500	15600
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	-	-	-	-	52	29	52	29
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	-	-	-	-	59	53	59	53
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	-	-	-	-	2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		-	-	-	-	D	D	D	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	810B4		810B5		810B2A		810B3A	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	746	585	785	585	608	524	741	621
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	182700	131700	176525	122715	215560	164880	202860	155360
RPM	RPM	RPM		895	685	895	685	895	685	895	685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	16400	11000	16400	11000	16400	11000	16400	11000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	20000	12700	20000	12700	20000	12700	20000	12700
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	43	25	43	25	43	25	43	25
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	58	51	58	51	57	51	57	51
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	C	C	C	D	C	D	C

Modello	Modèle	Modelo	KCE	810 E4		810 E5		810 E2A		810 E3A	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	624	515	617	488	521	460	615	523
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	143325	112225	130625	99500	163020	132500	152890	122220
RPM	RPM	RPM		670	510	670	510	670	510	670	510
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	7500	5000	7500	5000	7500	5000	7500	5000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	8000	5000	8000	5000	8000	5000	8000	5000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	19,5	10	19,5	10	19,5	10	19,5	10
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	49	44	49	44	49	44	49	44
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	B	B	B	C	B	B	B

Modello	Modèle	Modelo	KCE	810D4		810D5		810D2A		810D3A	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	-	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	395	298	375	-	382	320	427	338
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	81750	59750	74625	-	99510	77370	94170	71030
RPM	RPM	RPM		435	330	435	-	435	330	435	330
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	3800	2000	3800	-	3800	2000	3800	2000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	3800	2000	3800	-	3800	2000	3800	2000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	11,5	4,8	11,5	-	11,5	4,8	11,5	4,8
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	41	35	41	-	41	35	41	35
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	-	B	A	A	A

Modello	Modèle	Modelo	KCE	810F4		810F2A		810F3A	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	-	-	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	$\Delta T = 15K$ (kW)	342	207	-	-	359	259
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	69385	39950	-	-	91075	58630
RPM	RPM	RPM		400	280	-	-	400	280
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	2500	1400	-	-	2500	1400
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	2500	1400	-	-	2500	1400
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	5,6	2,7	-	-	5,6	2,7
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	35	29	-	-	35	29
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	2 x 70/54		-		2 x 70/54	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		A	A	-	-	A	A



Dati comuni	Données comm.	Datos comunes					
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	10 x 800	10 x 800	10 x 800 - 900	10 x 800 - 900
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	111,2	139	66,7	100,1
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	1886	2358	1132	1697
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	218	273	130	196
Peso netto	Poids net	Peso neto	Ø 800 (kg)	1688	1778	1552	1882
			Ø 910 G (kg)	-	-	1648	1978
			Ø 910 B (kg)	-	-	1600	1930

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Scelte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Scelte”.

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Scelte”.







From 10 to 12 fan motors

											
910G4A		910G5A		-		-		-		-	
Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-	-	-
1024	842	1060	859	-	-	-	-	-	-	-	-
266630	201092	247700	187880	-	-	-	-	-	-	-	-
890	700	890	700	-	-	-	-	-	-	-	-
36000	25000	36000	25000	-	-	-	-	-	-	-	-
36000	25000	36000	25000	-	-	-	-	-	-	-	-
72	43	72	43	-	-	-	-	-	-	-	-
65	60	65	60	-	-	-	-	-	-	-	-
2 x 70/54		2 x 70/54		-		-		-		-	
E	D	E	D	-	-	-	-	-	-	-	-
910B4A		910B5A		-		-		-		-	
Delta	Star	Delta	Star	-	-	-	-	-	-	-	-
873	728	896	727	-	-	-	-	-	-	-	-
211500	165520	198000	153280	-	-	-	-	-	-	-	-
890	685	890	685	-	-	-	-	-	-	-	-
21200	14500	21200	14500	-	-	-	-	-	-	-	-
24500	15600	24500	15600	-	-	-	-	-	-	-	-
52	29	52	29	-	-	-	-	-	-	-	-
59	53	59	53	-	-	-	-	-	-	-	-
2 x 70/54		2 x 70/54		-		-		-		-	
D	C	D	C	-	-	-	-	-	-	-	-
810B4A		810B5A		812B2		812B3		812B4		812B5	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
818	647	827	643	642	560	804	673	895	702	942	702
193330	142650	180620	133120	236520	184710	230130	174210	219240	158040	211830	147250
895	685	895	685	895	685	895	685	895	685	895	685
16400	11000	16400	11000	19680	13200	19680	13200	19680	13200	19680	13200
20000	12700	20000	12700	24000	15240	24000	15240	24000	15240	24000	15240
43	25	43	25	51,6	30	51,6	30	51,6	30	51,6	30
57	51	57	51	58	52	58	52	58	52	58	52
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
C	C	C	C	D	D	D	D	D	C	C	C
810 E4A		810 E5A		812 E2		812 E3		812 E4		812 E5	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
648	525	667	530	558	500	681	582	749	618	740	585
144210	114520	138420	106820	183510	152550	177480	141510	171990	134670	156750	119400
670	510	670	510	670	510	670	510	670	510	670	510
7500	5000	7500	5000	9000	6000	9000	6000	9000	6000	9000	6000
8000	5000	8000	5000	9600	6000	9600	6000	9600	6000	9600	6000
19,5	10	19,5	10	23,4	12	23,4	12	23,4	12	23,4	12
49	44	49	44	49	45	49	45	49	45	49	45
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
B	B	B	B	C	B	B	B	B	B	B	BB
810D4A		810D5A		812D2		812D3		812D4		812D5	
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	-
426	322	414	314	413	355	467	377	473	358	450	-
87050	63980	81700	61160	112200	89670	105450	80970	98100	71700	89550	-
435	330	435	330	435	330	435	330	435	330	435	-
3800	2000	3800	2000	4560	2400	4560	2400	4560	2400	4560	-
3800	2000	3800	2000	4560	2400	4560	2400	4560	2400	4560	-
11,5	4,8	11,5	4,8	13,8	5,76	13,8	5,76	13,8	5,76	13,8	-
41	35	41	35	41	36	41	36	41	36	41	-
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
A	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	-
810F4A		810F5A		812F2		812F3		812F4		-	-
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	-	-
377	257	370	246	383	280	416	294	410	331	-	-
76059	50470	72725	47700	100170	67680	91275	60540	83262	63920	-	-
400	280	400	280	400	280	400	280	400	280	-	-
2500	1400	2500	1400	3000	1680	3000	1680	3000	1680	-	-
2500	1400	2500	1400	3000	1680	3000	1680	3000	1680	-	-
5,6	2,7	5,6	2,7	6,72	3,24	6,72	3,24	6,72	3,24	-	-
35	29	35	29	36	30	36	30	36	30	-	-
2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		-	-
A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	-	-
10 x 800 - 900		10 x 800 - 900		12 x 800		12 x 800		12 x 800		12 x 800	
133,5		166,9		66,7		100,1		133,5		166,9	
2263		2829		1132		1697		2263		2829	
262		328		130		196		262		328	
2190		2498		1612		1942		2250		2558	
2286		2594		-		-		-		-	
2238		2546		-		-		-		-	

# KCE Caratteristiche tecniche - Caractéristiques techniques - Características técnicas

## Ø 910 mm; Ø 910 mm “EA”; Ø 1000 mm e Ø 1000 mm “A”

### Condensatori - Condenseurs - Condensadores

Condensatori - Condenseurs - Condensadores												 	
Modello	Modele	Modelo	KCE	91G2E		91G2EA		91G3E		91G3EA		92G2E	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	92,3	83,3	102	91,7	114	100	123	108	185	167
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	32100	26720	32700	27270	30690	25400	31630	26280	64200	53440
RPM	RPM	RPM		890	700	890	700	890	700	890	700	890	700
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	3600	2500	3600	2500	3600	2500	3600	2500	7200	5000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	3600	2500	3600	2500	3600	2500	3600	2500	7200	5000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	7,2	4,3	7,2	4,3	7,2	4,3	7,2	4,3	14,4	8,6
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	56	51	56	51	56	51	56	51	59	53
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/35		42/35		54/42		54/42		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		E	D	E	D	D	D	D	D	E	D

Modello	Modelè	Modelo	KCE	91B2E		91B2EA		91B3E		91B3EA		92B2E	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	82,5	73,2	90,6	80,3	102	88,1	110	95,4	165	146
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	26200	21440	26780	22060	26460	21450	27170	22300	52400	42880
RPM	RPM	RPM		890	685	890	685	890	685	890	685	890	685
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	2120	1450	2120	1450	2120	1450	2120	1450	4240	2900
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	2450	1560	2450	1560	2450	1560	2450	1560	4900	3120
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	5,2	2,9	5,2	2,9	5,2	2,9	5,2	2,9	10,4	5,8
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	50	43	50	43	50	43	50	43	53	46
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/35		42/35		54/42		54/42		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	C	D	C	C	C	C	C	D	C

Modello	Modelè	Modelo	KCE	11C2		11C2A		11C3		11C3A		12C2	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	89,0	81,3	98,8	89,8	109	96,3	120	107	178	163
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	30020	25580	30840	26350	28960	24040	30260	25710	60040	51160
RPM	RPM	RPM		670	530	670	530	670	530	670	530	670	530
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	2180	1500	2190	1490	2180	1500	2190	1490	4360	3000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	2200	1500	2200	1500	2200	1500	2200	1500	4400	3000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	4,2	2,7	4,2	2,7	4,2	2,7	4,2	2,7	8,4	5,4
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	53	48	53	48	53	48	53	48	56	51
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/35		42/35		54/42		54/42		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		D	C	D	C	C	C	C	B	D	C

Modello	Modelè	Modelo	KCE	11D2		11D2A		11D3		11D3A		12D2	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	69,9	56,9	77,3	64,4	80,8	62,9	90,4	74,9	140	114
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	19880	14570	20850	16020	18870	13710	20560	16220	39760	29140
RPM	RPM	RPM		420	310	420	310	420	310	420	310	420	310
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	840	500	810	500	840	500	810	500	1680	1000
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	860	500	860	500	860	500	860	500	1720	1000
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	2	0,97	2	0,97	2	0,97	2	0,97	4	1,94
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	39	33	39	33	39	33	39	33	42	36
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/35		42/35		54/42		54/42		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	B	A	B	A	A	A	B	A

Modello	Modelè	Modelo	KCE	11F2		11F2A		11F3		11F3A		12F2	
Connessione	Connection	Conexión		Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
Capacità	Capacité	Capacidad	ΔT = 15K (kW)	63,8	45,0	72,6	51,2	72,3	48,6	82,0	55,0	128	90,0
Portata aria	Débit d'air	Caudal de aire	m³/h	17300	10550	19000	11800	16400	10100	18150	11300	34550	21150
RPM	RPM	RPM		380	250	380	250	380	250	380	250	380	250
Potenza effettiva	Puissance réelle	Potencia efectiva	W	650	330	630	330	650	330	630	330	1300	660
Potenza nominale	Puissance nominale	Capacidad nominal	W	670	330	670	330	670	330	670	330	1340	660
Assorb. totale	Absorption tot.	Intensidad absorb.	A	1,4	0,67	1,4	0,67	1,4	0,67	1,4	0,67	2,8	1,34
LpA 10m	LpA 10m	LpA 10m	dB(A)	37	30	37	30	37	30	37	30	40	33
Attacchi	Raccords	Conexiones	In/Out (mm)	42/35		42/35		54/42		54/42		54/42	
Classe efficienza	Classe efficacité	Clase eficiencia		B	A	A	A	A	A	A	A	B	A

Dati comuni		Données comm.		Datos comunes									
Motoventilatori	Motoventilateurs	Motoventiladores	n° x Ø mm	1 x 900 - 1000		1 x 900 - 1000		1 x 900 - 1000		1 x 900 - 1000		2 x 900 - 1000	
Superficie interna	Surface intérieure	Superficie interna	m²	10,4		12,7		15,6		19		20,7	
Sup. esterna	Surface extérieure	Superficie externa	m²	176		215		264		322		352	
Volume interno	Volume interne	Volumen interno	dm³	20		25		30		37		40	
Peso netto	Poids net	Peso neto	Ø 1000 (kg)	330		350		340		380		551	
			Ø 910 G (kg)	322		342		332		372		535	
			Ø 910 B (kg)	314		334		324		364		519	

Per ottenere le capacità dei raffreddatori di liquido usate il programma di calcolo “Scelte”.

Pour les capacités des refroidisseurs de liquide, nous vous invitons à utiliser notre programme de sélection “Scelte”.

Para las capacidades de los aerorefrigeradores rogamos utilicen nuestro programa de selección “Scelte”.

92G2EA		92G3E		92G3EA		93G2E		93G2EA		93G3E		93G3EA		94G2E		94G2EA		94G3E		94G3EA					
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
204	183	227	200	246	217	277	250	306	275	341	300	369	325	369	333	408	367	454	400	492	433	65400	54540	61380	50800
890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700	890	700
7200	5000	7200	5000	7200	5000	10800	7500	10800	7500	10800	7500	10800	7500	14400	10000	14400	10000	14400	10000	14400	10000	14400	10000	14400	10000
7200	5000	7200	5000	7200	5000	10800	7500	10800	7500	10800	7500	10800	7500	14400	10000	14400	10000	14400	10000	14400	10000	14400	10000	14400	10000
14,4	8,6	14,4	8,6	14,4	8,6	21,6	12,9	21,6	12,9	21,6	12,9	21,6	12,9	28,8	17,2	28,8	17,2	28,8	17,2	28,8	17,2	28,8	17,2	28,8	17,2
59	53	59	53	59	53	60	55	60	55	60	55	60	55	61	56	61	56	61	56	61	56	61	56	61	56
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
E	D	D	D	D	D	E	D	E	D	D	D	D	D	E	D	E	D	D	D	D	D	D	D	D	D

92B2EA		92B3E		92B3EA		93B2E		93B2EA		93B3E		93B3EA		94B2E		94B2EA		94B3E		94B3EA					
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
181	161	204	176	221	191	248	220	272	241	306	264	331	286	330	293	362	321	408	352	441	382	53560	44120	52920	42900
53560	44120	52920	42900	54340	44600	78600	64320	80340	66180	79380	64350	81510	66900	104800	85760	107120	88240	105840	85800	108680	89200	890	685	890	685
890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685	890	685
4240	2900	4240	2900	4240	2900	6360	4350	6360	4350	6360	4350	6360	4350	8480	5800	8480	5800	8480	5800	8480	5800	8480	5800	8480	5800
4900	3120	4900	3120	4900	3120	7350	4680	7350	4680	7350	4680	7350	4680	9800	6240	9800	6240	9800	6240	9800	6240	9800	6240	9800	6240
10,4	5,8	10,4	5,8	10,4	5,8	15,6	8,7	15,6	8,7	15,6	8,7	15,6	8,7	20,8	11,6	20,8	11,6	20,8	11,6	20,8	11,6	20,8	11,6	20,8	11,6
53	46	53	46	53	46	54	48	54	47	54	48	54	47	55	49	55	48	55	49	55	48	55	49	55	48
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
D	C	C	C	C	C	D	C	D	C	C	C	C	C	D	C	D	C	C	C	C	C	C	C	C	C

12C2A		12C3		12C3A		13C2		13C2A		13C3		13C3A		14C2		14C2A		14C3		14C3A					
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
198	180	218	193	240	214	267	244	296	269	327	289	360	321	356	325	395	359	436	385	480	428	61680	52700	57920	48080
61680	52700	57920	48080	60520	51420	90060	76740	92520	79050	86880	72120	90780	77130	120080	102320	123360	105400	115840	96160	121040	102840	670	530	670	530
670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530	670	530
4380	2980	4360	3000	4380	2980	6540	4500	6570	4470	6540	4500	6570	4470	8720	6000	8760	5960	8720	6000	8760	5960	8760	5960	8760	5960
4400	3000	4400	3000	4400	3000	6600	4500	6600	4500	6600	4500	6600	4500	8800	6000	8800	6000	8800	6000	8800	6000	8800	6000	8800	6000
8,4	5,4	8,4	5,4	8,4	5,4	12,6	8,1	12,6	8,1	12,6	8,1	12,6	8,1	16,8	10,8	16,8	10,8	16,8	10,8	16,8	10,8	16,8	10,8	16,8	10,8
56	51	56	51	56	51	57	53	57	53	57	53	57	53	58	54	58	54	58	54	58	54	58	54	58	54
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
D	C	C	C	C	B	D	C	D	C	C	C	C	B	D	C	D	C	C	C	C	C	C	B	C	B

12D2A		12D3		12D3A		13D2		13D2A		13D3		13D3A		14D2		14D2A		14D3		14D3A					
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
155	129	162	126	181	150	210	171	232	193	242	189	271	225	280	228	309	258	323	252	362	300	41700	32040	37740	27420
41700	32040	37740	27420	41120	32440	59640	43710	62550	48060	56610	41130	61680	48660	79520	58280	83400	64080	75480	54840	82240	64880	420	310	420	310
420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310	420	310
1620	1000	1680	1000	1620	1000	2520	1500	2430	1500	2520	1500	2430	1500	3360	2000	3240	2000	3360	2000	3240	2000	3360	2000	3240	2000
1720	1000	1720	1000	1720	1000	2580	1500	2580	1500	2580	1500	2580	1500	3440	2000	3440	2000	3440	2000	3440	2000	3440	2000	3440	2000
4	1,94	4	1,94	4	1,94	6	2,91	6	2,91	6	2,91	6	2,91	8	3,88	8	3,88	8	3,88	8	3,88	8	3,88	8	3,88
41	36	42	36	41	36	43	38	43	38	43	38	43	38	44	39	44	39	44	39	44	39	44	39	44	39
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
B	A	B	A	A	A	B	A	B	A	B	A	A	A	B	A	B	A	B	A	B	A	A	A	A	A

12F2A		12F3		12F3A		13F2		13F2A		13F3		13F3A		14F2		14F2A		14F3		14F3A					
Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star	Delta	Star
145	102	145	97,2	164	110	191	135	218	154	217	146	246	165	255	180	290	205	289	194	328	220	38000	23550	32850	20150
38000	23550	32850	20150	36300	22600	51850	31700	57050	35350	49250	30250	54450	33850	69100	42300	76050	47100	65700	40300	72600	45150	380	250	380	250
380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250	380	250
1260	660	1300	660	1260	660	1950	990	1890	990	1950	990	1890	990	2600	1320	2520	1320	2600	1320	2520	1320	2520	1320	2520	1320
1340	660	1340	660	1340	660	2010	990	2010	990	2010	990	2010	990	2680	1320	2680	1320	2680	1320	2680	1320	2680	1320	2680	1320
2,8	1,34	2,8	1,34	2,8	1,34	4,2	2,01	4,2	2,01	4,2	2,01	4,2	2,01	5,6	2,68	5,6	2,68	5,6	2,68	5,6	2,68	5,6	2,68	5,6	2,68
39	33	40	33	39	33	41	34	41	34	41	34	41	34	42	35	42	35	42	35	42	35	42	35	42	35
70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54		2 x 70/54	
A	A	A	A	A	A	B	A	A	A	A	A	A	A	B	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

2 x 900 - 1000		2 x 900 - 1000		2 x 900 - 1000		3 x 900 - 1000		3 x 900 - 1000		3 x 900 - 1000		3 x 900 - 1000		4 x 900 - 1000		4 x 900 - 1000		4 x 900 - 1000		4 x 900 - 1000					
25,3		31,1		38		31		38		46,7		57		41,5		50,7		62,2		76		89,0		105,5	
430		528		644		528		644		791		967		704		859		1055		1289		1587		1997	
50		60		74		60		75		90		111		80		100		120		148		182		223	
587		569		641		814		824		842		902		993		1061		1027		1163		1331		1599	
571		553		625		790		800		818		878		961		997		995		1131		1311		1599	
555		537		609		766		776		794		854		929		997		963		1099	</				

## KCE Livelli sonori - Niveaux sonores - Nivel sonoro

Nella Tab. 1 sono indicati in dB (A) i livelli di potenza sonora  $L_{WA}$  e l'esplosione in frequenza dei modelli KCE con un ventilatore.

Per una più accurata previsione dei livelli di pressione sonora, utilizzare i livelli di potenza sonora considerando la direttività e l'ambiente di installazione del modello.

Dans la Tab. 1, sont indiqués en dB (A) les niveaux de puissance sonore  $L_{WA}$  et l'explosion en fréquence des modèles KCE à 1 ventilateur.

Pour une prévision plus précise des niveaux de pression sonore, utiliser les niveaux de puissance sonore, en considérant la directivité et le milieu d'installation du modèle.

En la Tabl. 1 se indican en dB (A) los niveles de potencia sonora  $L_{WA}$  y la frecuencia de los modelos KCE con 1 ventilador.

Para una estimación más precisa de los niveles de presión sonora utilizar los niveles de potencia sonora considerando la directriz y el ambiente donde se instala el modelo.

Tab. 1 | Livelli di potenza sonora dB (A) per mod. con 1 ventilatorie - Niveaux de puissance sonore en db (A) pour modèles à 1 ventilateur - Niveles de potencia sonora db (A) para modelos con 1 ventilador

Motoventilatore Motoventilateurs Motoventiladores	N. poli N. pôles N. polos	Connessione Connection Conexión	$L_{WA}$	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1kHz	2kHz	4kHz	8kHz
Ø 500 mm	A	Δ	82	64	69	74	78	76	70	61
		Y	77	59	66	70	73	70	63	56
	B	Δ	70	54	59	64	66	62	55	49
		Y	66	48	56	60	62	57	50	44
	C	Δ	61	48	54	56	56	50	44	40
		Y	58	46	52	53	52	47	43	42
	D	Δ	59	46	50	53	54	50	43	34
		Y	48	40	41	43	41	39	35	29
Ø 630 mm	A	Δ	85	64	74	76	81	80	76	68
		Y	82	66	72	72	77	76	72	64
	B	Δ	76	59	66	69	72	69	61	55
		Y	69	52	60	62	65	60	53	47
	C	Δ	66	48	58	60	63	57	50	43
		Y	60	45	52	55	56	50	44	42
	D	Δ	56	44	50	51	51	45	40	40
		Y	52	43	44	48	46	40	37	38
Ø 710 mm	B	Δ	78	60	72	72	73	69	64	59
		Y	71	53	59	66	66	64	55	51
	C	Δ	70	56	58	65	64	63	55	50
		Y	63	51	54	58	58	57	48	44
	D	Δ	60	46	48	55	54	53	45	40
		Y	53	41	44	48	48	47	38	34
	E	Δ	81	67	74	73	75	75	70	63
		Y	75	58	65	68	69	70	62	57
Ø 800 mm	E	Δ	72	56	63	65	67	67	60	53
		Y	68	52	60	60	63	61	54	48
	D	Δ	64	47	56	58	59	55	48	45
		Y	59	46	51	54	54	49	45	41
	F	Δ	59	45	51	53	54	51	43	40
		Y	53	44	47	48	47	43	39	37
	G	Δ	89	72	79	82	84	82	79	73
		Y	83	70	73	76	79	76	73	66
Ø 910 mm	B	Δ	83	62	70	77	79	77	71	65
		Y	76	56	62	71	73	69	63	58
	C	Δ	86	66	74	79	81	80	67	67
		Y	81	64	73	74	75	75	72	60
	D	Δ	72	58	62	66	67	64	56	47
		Y	66	52	57	60	63	56	48	41
	F	Δ	70	54	65	63	64	60	53	44
		Y	63	57	54	57	57	51	46	42

Il livello di potenza sonora dei modelli con più ventilatori può essere calcolato con la seguente formula o sommando il valore di Tab. 3.

Le niveau de puissance sonore des modèles à plusieurs ventilateurs peut être calculé par la formule suivante ou en sommant la valeur de la Tab. 3.

El nivel de potencia sonora de los modelos con más ventiladores se calcula con la siguiente fórmula o sumando el valor de la Tab. 3.

$$L_W = L_{W1} + 10 \log(n)$$

$L_W$  = Livello di potenza sonora per i modelli con n ventilatori.

$L_{W1}$  = Livello di potenza sonora per i modelli con 1 ventilatore.

$n$  = Numero ventilatori.

$L_W$  = Niveau de puissance sonore pour les modèles à n ventilateurs.

$L_{W1}$  = Niveau de puissance sonore pour les modèles à 1 ventilateur.

$n$  = Nombre ventilateurs.

$L_W$  = Nivel de potencia sonora para los modelos con n ventiladores.

$L_{W1}$  = Nivel de potencia sonora para los modelos con 1 ventilador.

$n$  = Número ventiladores.

## KCE Livelli sonori - Niveaux sonores - Nivel sonoro

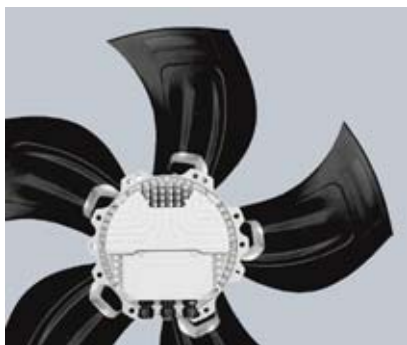
Tab. 2 | Coefficiente di correzione per modelli con più ventilatori - Coefficient de correction pour modèles à plusieurs ventilateurs - Coeficiente de corrección para los modelos con más ventiladores

dB (A)	0	+3	+5	+6	+7	+8	+9	+10	+11
n	1	2	3	4	5	6	8	10	12

Tab. 3 | Coefficiente di correzione livelli press. sonora in funzione della distanza - Coefficient de correction niveaux de press. sonore en fonction de la distance - Coeficiente de corrección de niveles de presión sonora en función de la distancia

Distanza	Distance	Distancia	d (m)	1	2	3	4	5	10	15	20	40	60	80	120	200
Motoventil.			Ø 500 mm	17	12	9	7	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 500 mm "A"	16	11	9	7	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 630 mm	16	11	9	7	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 710 mm	16	11	9	7	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 800 mm	15	10	8	6	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 800 mm "A"	15	10	8	6	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 910 mm "A"	15	10	8	6	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 1000 mm	14	10	8	6	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25
			Ø 910 mm "E"	14	10	8	6	5	0	-3	-6	-11	-15	-17	-21	-25

### Opzioni e versioni speciali - Options et versions spéciales - Opciones y versiones especiales



- Motore a commutazione elettronica
- Moteurs à commutation électronique
- Motores a conmutación electrónica



- Gambe allungate versione "V"
- Pattes allongées version "V"
- Patas alargadas versión "V"



- Regolatori elettronici di velocità
- Régulateurs électroniques de vitesse
- Reguladores electrónicos de velocidad



- Cablaggi e interruttori
- Cablages et Interrupteurs
- Cableado e interruptores



- Più circuiti
- Plusieurs circuits
- Más circuitos



- Vani per compressori (cubi)
- Cube compresseurs
- Cubo compresores

## Opzioni e versioni speciali - Options et versions spéciales - Opciones y versiones especiales

		Unità ventilate • Produits carrossés • Equipos con ventilación forzada																																		
		EVS	EVS W	EP	EP W	MIC	MIC W	CTE	CTE W	DfE	DfE W	MTE	MTE W	STE	STE W	LFE	LFE W	ICE	ICE W	IDE	IDE W	SRE	LCE	TCE	PCM	PCS	PKE	KCE	KCE W	VCE	VCE W	VCC	VCC W	PVE		
Scambiatore • Echangeur • Intercambiador	Alette in alluminio preverniciato Ailettes en aluminium préverni Aletas de aluminio prepintado	PV	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Verniciatura totale scambiatore <sup>1</sup> Peinture totale échangeur <sup>1</sup> Pintura completa intercambiador <sup>1</sup>	VT	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	Alette in alluminio preverniciato e verniciatura completa scambiatore <sup>1</sup> Ailettes en aluminium préverni et peinture totale échangeur <sup>1</sup> Aletas de aluminio prepintado y pintura total intercambiador <sup>1</sup>	PV-VT	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Alette in rame Ailettes en cuivre Aletas de cobre	CU	•	•	•	•	•	•															•			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Alette con superficie liscia (solo per condensatori) Ailettes à surface lisse (seulement pour condenseurs) Aleta lisa (solo para los condensadores)	AT																									•		•	•	•	•	•	•	•	
	Circuitazioni per applicazioni speciali Circuitages pour applications spéciales Circuitos para aplicaciones especiales	CXX							•	•	•	•			•	•	•	•	•	•	•															
	Doppio circuito incrociato Double circuit croisé Doble circuito cruzado	2NX																	•	•	•	•	•													
	Più circuiti Plusieurs circuits Más circuitos	2N																						•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Passi alette diversi dallo standard Pas d'ailettes différents du standard Paso de aletas diferentes del estándar	PXX																	•	•	•	•	•							•	•	•	•	•	•	
	Verniciatura per cataforesi Peinture par cathodèse Pintura por catáforesis	CTF	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	5	5	5	5	5	5	5
	Scambiatori speciali per funzionamento a CO <sub>2</sub> Echangeurs pour fonctionnement au CO <sub>2</sub> Intercambiadores especiales para funcionamiento a CO <sub>2</sub>		•		•		•		•		•		•		•		•		•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Motoventilatori • Motoventilateurs • Motoventiladores	Alimentazione speciale Alimentation spéciale Alimentación especial		○	○	○	○	○	○	○	2	2			2	2	2	2					•														
	Tensioni, frequenze, velocità e pressioni statiche fuori standard Tensions, fréquences, vitesses et pressions statiques hors std. Tensión, frecuencias, velocidad y presión estática diferente del est.	MXX																•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Flusso aria invertito rispetto allo standard Flux d'air inversé par rapport au standard Flujo del aire invertido respecto al estándar	FI																•	•	•	•	•	•	•												
	Cablaggio in scatola di derivazione Câblage en boîte de dérivation Cableado en caja de derivación	CB																				•	•						•	•	•	•	•	•	•	
	Interruttore sezionatore tripolare Interrupteur sectionneur tripôle Interruptor seccionador tripolar	CB3																				•							•	•	•	•	•	•	•	
	Interruttore sezionatore a 8 poli Interrupteur sectionneur à 8 pôles Interruptor seccionador a 8 polos	CB8																											•	•	•	•	•	•	•	
	Boccagli maggiorati Embouts majorés Embocaduras grandes	BM																•	•																	
	Motori a commutazione elettronica e risparmio energetico Moteurs à commutation électronique et économie d'énergie Motores a conmutación electrónica y ahorro energético		•	•	•	•	•	•	•	•			•	•				•	•				•			•			•	•	•	•	•	•	•	
	Regolatori elettronici di velocità a taglio di fase Régulateurs électroniques de vitesse par coupure de phase Reguladores electrónicos de velocidad con corte de fases																													•	•	•	•	•	•	•
	Regolatori inverter Régulateurs inverter Reguladores inverter																													•	•	•	•	•	•	•
	Raddrizzatori di filletti d'aria Redresseurs de filets d'air Rueda directriz								•	•								•	•										6	6	•	•	•	•	•	



		Unità ventilate • Produits carrossés • Equipos con ventilación forzada																																	
		EVS	EVS W	EP	EP W	MIC	MIC W	CTE	CTE W	DFF	DFF W	MTE	MTE W	STE	STE W	LFE	LFE W	ICE	ICE W	IDE	IDE W	SRE	LCE	TCE	PCM	PCS	PKE	KCE	KCE W	VCE	VCC	VCC W	PVE		
Sbrinamento • Dégivrage	Desescarche Elettrico nello scambiatore e nello sgocciolatoio Electrique dans l'échangeur et dans l'égouttoir Eléctrico en el intercambiador y bandeja de desagüe	ED	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•													
	Pioggia d'acqua Pluie d'eau Lluvia de agua	WD						•	• <sup>3</sup>									•	•																
	Gas caldo Gaz chaud Gas caliente	HG						•										•				•													
	Gas caldo sullo scambiatore ed elettrico sullo sgocciolatoio Gaz chaud sur l'échangeur et électrique sur l'égouttoir Gas caliente en la batería y eléctrico en la bandeja de desagüe	HG-ED						•		•		•		•		•		•		•		•													
	Gas caldo a bassa perdita di carico Gaz chaud à basse perte de charge Gas caliente a baja pérdida de carga	HGP						•										•					•												
	Elettrico nello scarico Electrique dans le déchargement Eléctrico en el desescarche		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•													
	Elettrico ad alta efficienza nei bocchagli Electrique à haute efficacité dans les embouts Eléctrico de capacidad superior en las embocaduras	BAE																•	•	•	•														
	Pioggia d'acqua sullo scambiatore ed elettrico sullo sgocciolatoio Pluie d'eau sur l'échangeur et électrique sur l'égouttoir Lluvia de agua en el inter. y eléctrico en la bandeja desagüe	WDES																•	•																
	Bocchagli maggiorati esterni con sbrinamento elettrico Embouts majorés externes avec dégivrage électrique Embocaduras exteriores alargadas con desescarche eléctrico	BME																•	•																
	Sbrinamento potenziato Dégivrage renforcé Desescarche potenciado											•	•																						
	Altro • Autre • Otro	Vaschette con isolamento Bacs avec isolation Bandejas con aislamiento	I						•	•							•	•	•	•	•														
Vaschette raccolta condensa per applicazioni a parete Bacs récupération condensat pour applications à paroi Bandeja desagüe para aplicaciones a pared		KVASC	•	•																															
Aspirazione a soffitto Aspiration à plafond Aspiración de techo		Z								•	•									•	•														
Modello per tunnel di surgelazione o abbattimento Modèle pour tunnel de surgélation ou blast-freezers Modelo para túnel de surgelación o congelamiento rápido								•										•		•															
Vani per compressori (cubi) Cube compresseurs Cubo compresores		KCUB																							• <sup>4</sup>			•	•		•	•			
Serrande a gravità Bouchoirs à gravité Compuertas de gravedad																										•	•								
Imballo multiplo Emballage multiple Embalaje para apilamiento			•	•																				•											
Flusso d'aria verticale Flux d'air vertical Flujo de aire vertical																								•											
Carrozzeria in lamiera zincata preverniciata Carrosserie en tôle galvanisée prévernée Carrozado en chapa galvanizada prepintada	LP																								•										
Griglia protezione alette Grille protection ailettes Rejilla protección de aletas																										•			•	•	•	•	•		
Pannello di basamento compressori isolato acusticamente Panneau de socle compresseurs isolé acoustiquement Panel base para alojamiento compresores aislado acusticamente																										•								•	

1 Per scambiatori con lunghezza totale inferiore a 2200 mm.

2 Solo per motori Ø 315 mm.

3 Solo per motori Ø 250 e Ø 315 mm.

4 Massimo 2 motori.

5 Per scambiatori max 2000 x 6000 mm.

6 Ø max motoventilatori 800 mm.

1 Pour échangeurs avec longueur totale inférieure à 2200 mm.

2 Seulement pour moteurs Ø 315 mm.

3 Seulement pour moteurs Ø 250 et Ø 315 mm.

4 Maximum 2 moteurs.

5 Pour échangeurs max 2000 x 6000 mm.

6 Ø max moteurs 800 mm.

1 Para intercambiadores con longitud total hasta 2200 mm.

2 Sólo para los motores Ø 315 mm.

3 Sólo para los motores Ø 250 y Ø 315 mm.

4 Máximo 2 motores.

5 Para intercambiadores max 2000 x 6000 mm.

6 Ø max motores 800 mm.

**I - edition, February 2010**

**CKCC1002A01PIFE**

*Project  
Luvata Italy G&C dept.*

*Photographs  
Luvata Heat Transfer Solutions Division  
Archives*

*Printed in Italy by  
GFP/Pn*

*Paper  
Fedrigoni / Symbol Freelifa*



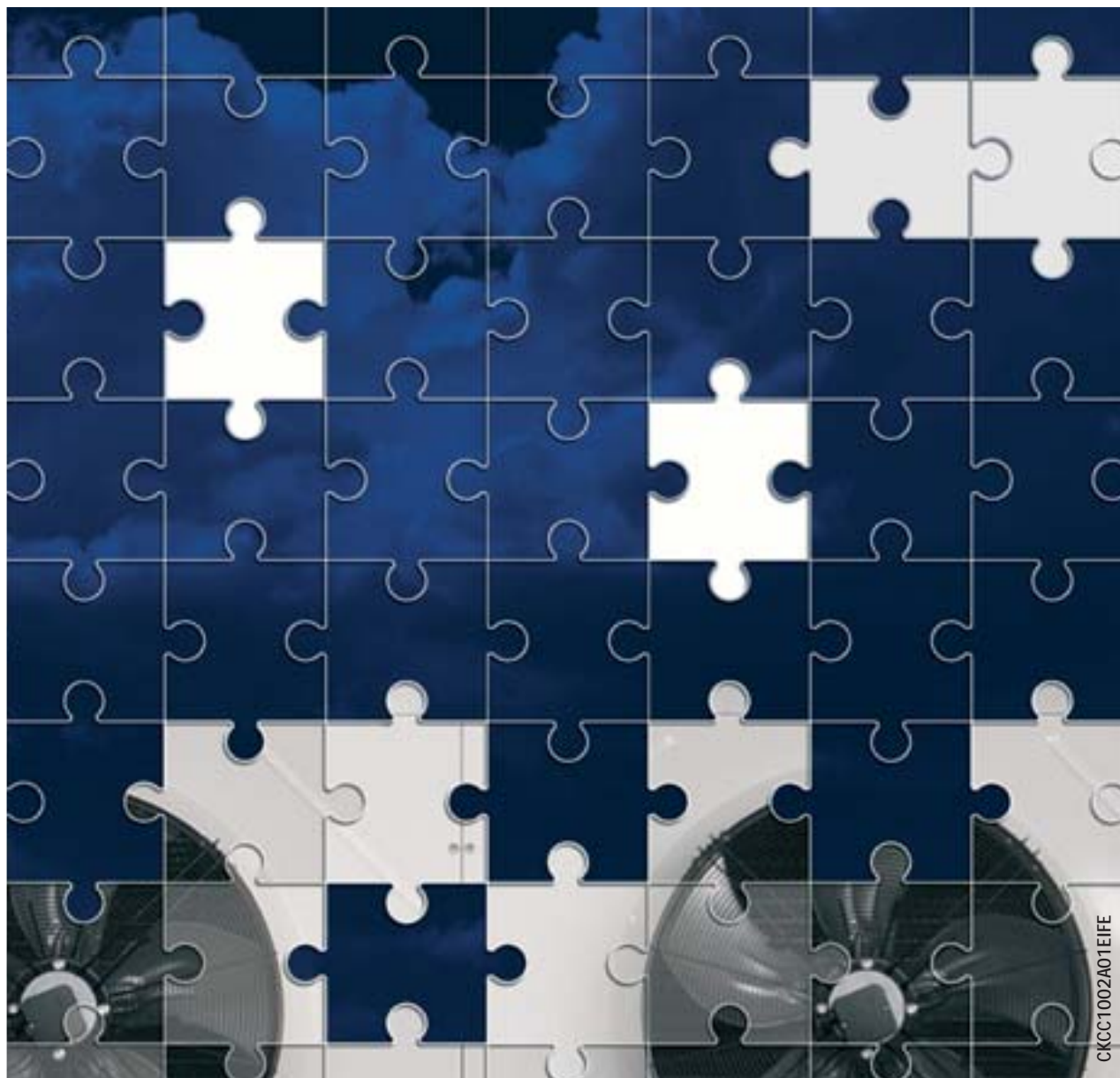
*Questo volume è stato stampato su carta ecologica e riciclata  
Ce volume a été imprimé sur papier écologique et recyclé  
Este volumen ha sido impreso en papel ecológico y reciclado*

La costante ricerca svolta dai nostri laboratori per garantire prodotti sempre migliori e innovativi potrebbe causare la modifica dei dati qui contenuti. Sarà dunque compito dell'utilizzatore mantenersi aggiornato sulla loro validità.  
Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o imitata senza autorizzazione.  
Decliniamo ogni responsabilità per eventuali errori di stampa o omissioni e ci riserviamo il diritto di apportare senza preavviso e in qualsiasi momento le modifiche che riterremo opportune.

La recherche constante de nos laboratoires visant à garantir des produits toujours meilleurs et innovants pourrait causer la modification des données contenues ici. Il incombera à l'utilisateur de se tenir informé sur leur validité.  
Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou imitée sans autorisation. Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs d'impression ou omissions et nous réservons le droit d'apporter sans préavis et à tout moment les modifications que nous retiendrons opportunes.

En nuestros laboratorios se trabaja sin interrupción para garantizar la mejora y la innovación de los productos. Esto podría causar la modificación de algunos de los datos de esta guía. Por lo tanto, aconsejamos al usuario averiguar siempre la actualización y validez de los mismos.  
Está prohibido imitar o reproducir el contenido del presente sin previa autorización. Declinamos cualquier responsabilidad por errores de impresión o de transcripción y omisiones y nos reservamos el derecho de aportar en cualquier momento, sin aviso, los cambios que se estime oportuno.





CKCC1002A01EIFE

# LUVATA

## Heat Transfer Solutions Division

**Luvata Italy Srl**  
33050 Pordenone (UD) Italy - Via Giulio Locatelli, 22  
tel. +39 0432 772 001  
fax +39 0432 779 594  
e-mail: [info.italy@luvata.com](mailto:info.italy@luvata.com)

[www.luvata.com](http://www.luvata.com)

## About Luvata

Luvata is the leading global metals supplier of solutions, services, components and materials for the manufacturing and construction industries. Luvata's solutions are used in industries such as power generation, architecture, automotive, transport, medicine, air-conditioning, industrial refrigeration and consumer products. The company's success can be attributed to its longevity, technological excellence and strategy of building partnerships beyond metals.